

SUPLEMENTO DEPORTIVO

FUTBOL. EL 18: CON ARGENTINA

En dos semanas más, el seleccionado chileno de fútbol tendrá una dura, a la vez excelente ocasión, para demostrar sus posibilidades ante la poderosa selección de Argentina, actuales campeones sudamericanos.

El sábado 18 en la noche, es el día señalado para tal enfrentamiento. Dentro del plan de confrontación amistosa, será un partido de prueba para ambas escuadras. Es cierto, que el resultado de la historia, queda solamente el resultado final de la prueba. Por eso, nosotros debemos prepararnos bien y afrontar el partido con los jugadores que se dispongan.

El equipo que se enfrenta a la selección que ha hecho en la última Copa del Mundo, en los partidos del once rojo, es el que se refiere a la línea de ataque, por ser de ellos, en la que se ve el mayor nivel, al mayor nivel de la selección argentina, y por ende, de poca fuerza, como son generalmente los jugadores de defensa, como son generalmente los jugadores de defensa, como son generalmente los jugadores de defensa.

El partido puede llamarse en propiedad un partido de preparación para el partido que se ha trazado la Central de Fútbol de Chile, que se disputará al Campeonato Sudamericano de Chile, que se disputará al Campeonato Sudamericano de Chile, que se disputará al Campeonato Sudamericano de Chile.

El partido puede llamarse en propiedad un partido de preparación para el partido que se ha trazado la Central de Fútbol de Chile, que se disputará al Campeonato Sudamericano de Chile, que se disputará al Campeonato Sudamericano de Chile, que se disputará al Campeonato Sudamericano de Chile.

¿CAMPEONES DE 1959?



En forma impresionante, el cuadro de la Universidad de Chile se ha convertido en el posible campeón profesional de 1959, luego de su dramático triunfo sobre Colo Colo. Será la segunda vez que el club colegial se lleva el título. La otra fue en 1940. Sin embargo, hay que agregar que el equipo que dirige Luis Alamos, en materia de satisfacciones, no es un producto de la buena suerte, ni tampoco ha llegado a esta privilegiada posición en virtud de factores ajenos a su real capacidad.

Recordemos que es un equipo formado por gente joven, con muchachos que el entrenador ha pulido pacientemente y a los cuales les ha entregado toda su confianza. Es decir, que ha creído en ellos el club, el entrenador y la "barra". Por lo demás, aparte de jugar siempre con la moral alta, los colegiales han demostrado un estado físico insuperable y que es lo que les permite rendir igual durante los 90 minutos. En el Clásico Universitario, también empezaron perdiendo por 2 a 0, y al final, ganaron los azules. Igual que antecede, cuando los albos partieron adelantados con un 2-0 que bien pudo desanimar a cualquier otro cuadro que no fuera el de la "U". Ahí están los posibles campeones de 1959, de izquierda a derecha: Eysaguirre, Díaz, Musso, Nuñez, Alvarez, Sepúlveda, Campos, Pacheco, Sánchez, Contreras y Navarro.

Recordemos que es un equipo formado por gente joven, con muchachos que el entrenador ha pulido pacientemente y a los cuales les ha entregado toda su confianza. Es decir, que ha creído en ellos el club, el entrenador y la "barra". Por lo demás, aparte de jugar siempre con la moral alta, los colegiales han demostrado un estado físico insuperable y que es lo que les permite rendir igual durante los 90 minutos. En el Clásico Universitario, también empezaron perdiendo por 2 a 0, y al final, ganaron los azules. Igual que antecede, cuando los albos partieron adelantados con un 2-0 que bien pudo desanimar a cualquier otro cuadro que no fuera el de la "U". Ahí están los posibles campeones de 1959, de izquierda a derecha: Eysaguirre, Díaz, Musso, Nuñez, Alvarez, Sepúlveda, Campos, Pacheco, Sánchez, Contreras y Navarro.

INGLATERRA. MARY SIGNAL, LA MEJOR ATLETA

Pretende ganar 4 medallas en Roma

LONDRES, RIPA.— (Por avión) La más optimista de las competidoras británicas en los próximos Juegos Olímpicos es Mary Signal, que acaba de ser nombrada "Deportista del Año". Aspira a ganar cuatro medallas de oro, y al conseguir realizar esta fantástica proeza, será la única mujer que lo ha hecho aparte de la famosa holandesa, Fanny Blankers-Koen. Las atletas del mundo entero recuerdan la espectacular serie de victorias de esta última en la Olimpiada de 1948, celebrada en Londres. Si la joven inglesa logra acercarse a esta marca, igualada, enlazará enormemente el prestigio del atletismo británico.

Mary Signal, y su entrenador, John Lemmings, han resuelto competir en las cuatro pruebas siguientes: los 100 metros, los 50 metros vallas, el salto de longitud y la carrera cuatro por cien metros por relevos. A principios de esta temporada, le salió a Mary una distancia de solo cuatro centímetros para igualar el récord mundial de salto de longitud y más tarde batió a las mejores saltadoras de vallas en Moscú.

EN TALCA. Nacional de Ciclismo

Entre los días 5 al 8 de diciembre próximo se llevará a efecto en la ciudad de Talca el Campeonato Nacional de Ciclismo de acuerdo a lo dispuesto por la dirigente máxima de este deporte. En esta competencia intervendrán la mayoría de las Asociaciones que existen a través del país, al paso que dará la pauta del estado actual porque atraviesa el deporte del pedal en Chile.

En Talca, donde ya se ha hecho ambiente para esta competencia, se ha advertido entusiasmo en las esferas deportivas, más todavía por cuanto Talca es actualmente vicecampeón nacional y con sus representantes pretende ahora mantener esa posición y aún aspira al título.

EN PERU. UNIVERSITARIO, UN CAMPEON A CORTO PLAZO

LIMA.— (UPI).— Faltando todavía tres fechas para la terminación del campeonato profesional de primera división del fútbol, el cuadro Universitario de Deportes afirmó su posición en el primer lugar en la tabla de posiciones, al vencer al Ciclista, de Lima, por tres goles a cero.

10a. maratón internacional Mar del Plata

El Club Defensores de San Martín hará disputar el día 6 de diciembre próximo y por décima vez consecutiva la Maratón Internacional Ciudad de Mar del Plata, auspiciada por la Dirección General de Educación Física de la provincia de Buenos Aires y la Comisión Mundial de Turismo de la ciudad de Mar del Plata. Esta prueba tiene significativa importancia dentro del calendario atlético continental, dado que a ella concurren anualmente los más calificados exponentes de la especialidad de Sudamérica. Es de destacar que en el año anterior se impuso el notable atleta argentino Osvaldo Suárez con un tiempo record de 43 minutos 28 segundos 2 décimos, segundo se clasificó José Calixto de Brasil, tercero Manuel Silva de Chile y cuarto José Firmino Silva de Brasil. Habiendo participado 36 competidores. Esta carrera, como en años anteriores, comprende un recorrido de 15.000 metros exactos, en un circuito dentro de la ciudad, completamente llano y sobre calles asfaltadas. Para la prueba de este año se han cursado invitaciones a la Federación Boliviana de Atletismo, Confederación Brasileña de Deportes, Amateur Athletic Union of the United States, Federación Atlética de Chile, Federación Paraguaya de Atletismo y Confederación Atlética del Uruguay, participando además los mejores maratonistas argentinos en actividad. Fiscalizará la Federación Marplatense de Atletismo. Esta competencia está incluida dentro del Programa Oficial de Fiestas preparado por la Intendencia Municipal de la ciudad de Mar del Plata con motivo de la iniciación de la temporada veraniega 1959-60.

AHORA DICEN EN COLO COLO:

NO TODO ESTA PERDIDO



Todo le favorecía a los albos en "el match del año". Todo, menos la suerte. Si, porque perder un partido en el último segundo, cuando ya el arbitro se va a llevar el pito a la boca, la verdad es que es mala suerte. Colo Colo había empezado ganando por 2 a 0 y el triunfo, ellos lo sabían, les significaba el título. Nos parece que Flavio Costa incurrió en un error táctico, porque la natural era que hiciera lo posible y lo imposible por asegurar aquella ventaja inicial. No lo hizo y siguió arriesgándose, hasta que pasó lo que tenía que pasar.

Naturalmente, que, para los albos, no todo está perdido. Ni mucho menos. Les queda un partido, con Everton, en Viña. A la "U" le corresponde con Unión Española, en Santa Laura. Si ambos salen airoso de este compromiso, tendrán que definir posteriormente el título de campeón de 1959. Y entonces... es posible que no se destina un partido en el último segundo. ¿La del martes? Una noche negra e inolvidable para la seguidora "hinchada" de los albos.

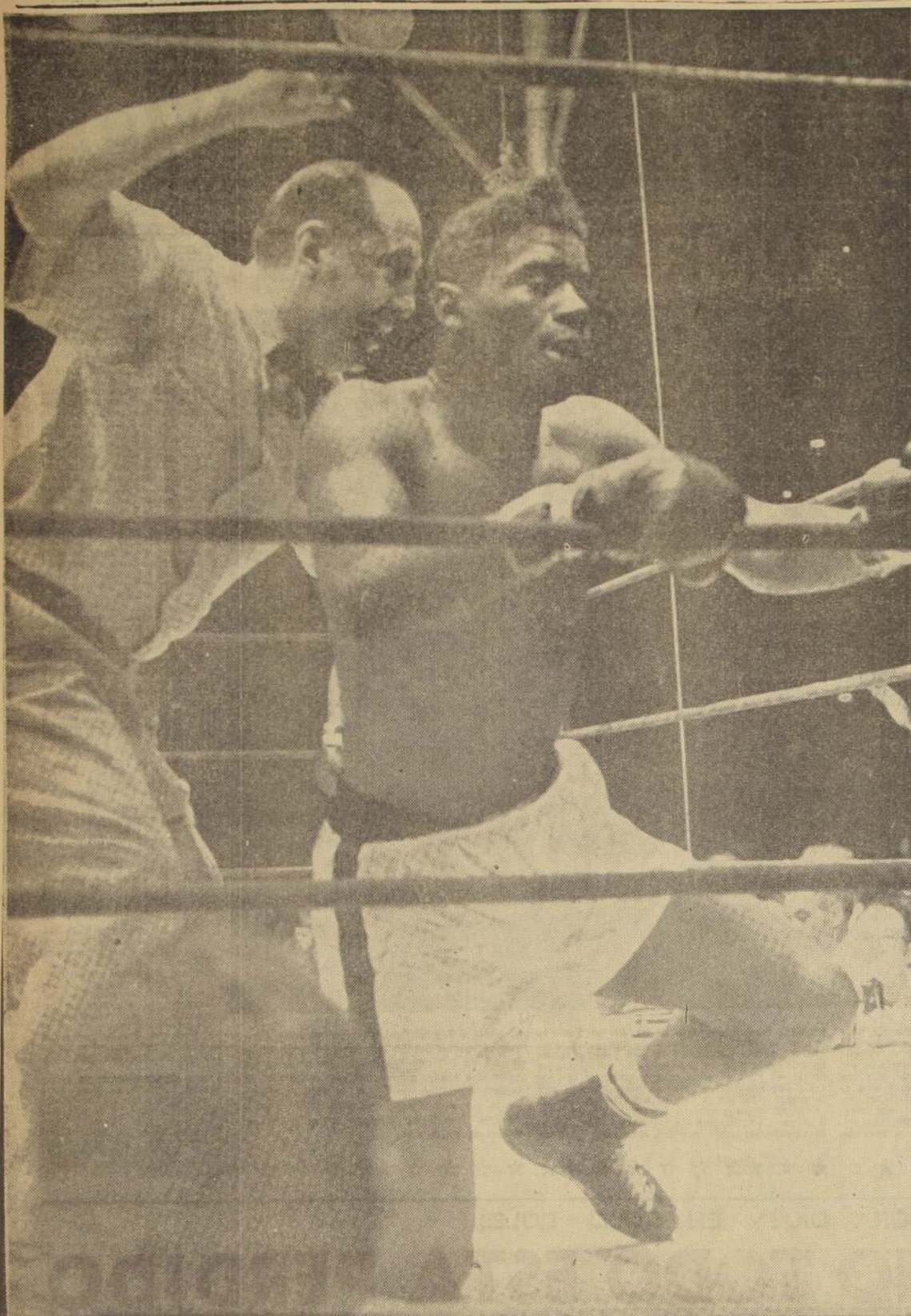
En el grabado, el equipo de Colo Colo que cayó vencido en la noche aquella. Están, de izquierda a derecha: Moreno, Hormazabal, Bella, Solo, Toro, Escuti, Ortiz, Carrasco, Navarrete, Guazare y Peña.



ENTRE LOS GRANDES.— Después de imponerse en fútbol de suspensión en la agotadora prueba Santiago-Lima, uno de los eventos automovilísticos de más largo recorrido en la historia chilena del volante, con el mismo coche, se disputó en el XI Circuito "Roman Balia" de Atocongo y el Gran Premio de la República del Perú. Y allí recibió el exaltado definitivo a la consagración. Fue 2a. del notable corredor norteamericano, Jim Rathmann, aventajando a todos los demás "drivers" latinoamericanos que participaron en la competencia. Lo grande de Nader fue que acometió la prueba en un modesto "Ford" casi estándar, preparado por el mismo y en sensacional lucha con los poderosos "Edsel" de Rathmann y Dibos. Ahora, el ídolo del Norte volverá a tentar suerte en Atocongo. Lleva mejor marca y se tiene fe. Mejorará su performance de 1958? A la mejor, siempre que la suerte lo acompañe.

PUNTEROS

Los actuales punteros y campeones del fútbol sudamericano y europeo, son los siguientes: en Chile, Universidad de Chile y Colo Colo, con 36 puntos; en Argentina, San Lorenzo, con 39 puntos; en Uruguay, Peñarol, 21 puntos; en Sao Paulo, Santos, puntero; en Rio de Janeiro, Fluminense, 27 puntos; en Paraguay, Olimpia, campeón; en Perú, Universitario, 25 puntos; en España, Real Madrid y Barcelona, 12 puntos; en Portugal, Benfica, 13 puntos; en Italia, Juventus, 11 puntos; en Francia, Reims, 23 puntos; en Inglaterra, Tottenham, 22 puntos.



ESTE ES UNO de los episodios más dramáticos que se conocen en la historia del ring: apoyado sobre los cuerdos, escuchando la cuenta fatal de los 10 segundos, aparece Floyd Patterson, el campeón del mundo destronado por una derecha devastadora manejada por el sorprendente pugilista sueco, Ingemar Johansson, quien, sin embargo, se tomó amplio y rotundo desquite. Esa es la historia que gira alrededor de la revancha que sostendrá Johansson y Patterson. Se trata de comprobar si el sueco es capaz de repetir la hazaña o, simplemente si su victoria fue obra de un golpe de suerte. Patterson lo estima así y de ahí su afán por lograr rápidamente la concertación de un segundo encuentro. Mientras tanto, el flamante campeón del mundo anuncia una gira por América del Sur, que tocará Chile.

PARA EL DESCENSO: SAN LUIS Y RANGERS: MARCADOS

Es imperativo que los quillotanos ganen su último compromiso frente a Audax, para librarse del descenso.— Aún triunfando Rangers, puede descender.— Hay muchas combinaciones de resultados

FALTANDO SOLAMENTE una fecha para que finalice el campeonato profesional de fútbol, es todavía muy aventurado predecir quién descenderá. Es posible producir tantas combinaciones, que, en la práctica, se puedan presentar hasta más de cincuenta situaciones distintas. Es decir, un resultado habría que combinarlo con los que se puedan producir en los cuatro partidos restantes, siempre y cuando se tome como base a los cinco actuales colistas, entre los cuales hay que aplicar el término medio de los tres años. Por ejemplo, el partido final entre Palestino y La Serena, hace un primer año una combinación con los restantes, tomando como base, el empate de estos conjuntos; después, con el triunfo de Palestino, y luego, con la victoria de La Serena. Y así sucesivamente. Es lo que se denomina un cálculo de probabilidades matemáticas.

La tarea es para pasar una tarde entera, y no creemos que sea de mayor provecho. Sin embargo, basándonos en ello, ya que es lo más lógico, se llega a la conclusión de que La Serena tiene también una posibilidad de volver al descenso, pero, sin lugar a dudas, es San Luis, e inmediatamente después Rangers, el más afectado con los resultados que puedan producirse en la última fecha. Por otra parte, el empate de los cuadros señalados sería el resultado más perjudicial para quillotanos y talquinos, porque la igualdad de puntos ocupa un solo puesto. Además, aún está pendiente el match entre Palestino y O'Higgins —debió haberse jugado el martes en la noche—, y si llegan a ganar los tricolores, el panorama cambia de nuevo casi por completo.



HECTOR MOLINA, piloto de ataque de Ferrobarril, vino de la reserva de Boca Juniors. Y llegó para reemplazar a Gatti, que abandonó la tienda aurinegra para ir a la de San Luis. El joven crack boquense echó fú bien en la delantera de los fusionados, contribuyendo, al igual que lo hizo en el recién

venido a O'Higgins y que entra a la fecha final con 19 puntos. Pierde su partido con La Serena y, a la vez, gana Rangers y San Luis sus respectivos encuentros. El puntaje final señala a los rangerinos para el descenso, al quedar éste en la siguiente forma: La Serena, 17; Audax, 20; Palestino, 21; Rangers, 21; San Luis, 22. Este mismo desenlace, pero cambiando el triunfo para Palestino, da la siguiente ubicación: La Serena, 17; Audax, 20; Palestino, 21; Rangers, 21; San Luis, 22 puntos. Mirado el panorama final en esta forma, no hay dudas de que

LA JIRA DEL GRAN SUECO. Boxeará con cualquiera

RECIBIRÁ \$ 5.000.000 POR CADA EXHIBICION, Y REALIZARA VEINTE...

Ingemar Johansson no defenderá el campeonato mundial de boxeo hasta el próximo junio, si es que pelea para esa fecha.

Al paso que van las cosas se llevará ese tiempo para que la somnolienta Comisión de Boxeo de Nueva York, enderece el lío dimanado de la promoción de la pelea entre Johansson y Floyd Patterson el 26 de junio pasado. Y esto parece agradecer al impasible normando — y a Andy Niederreiter.

Niederreiter, el veterano promotor de Brooklyn, está contratando a Johansson para una gira por toda la América Latina que comenzará a fines de noviembre a principios de diciembre, tan pronto el campeón termine de filmar la película "Todos los Hombres Jóvenes", en Hollywood.

Hablando con Johansson antes de partir para el sur de California, uno se da cuenta enseguida de que él no tiene intención de despertar a los somnolientos señores boxísticos de Nueva York, que le tienen retenidos los US\$ 220.000 que le pertenecen por haber destronado a Patterson, hasta que decidan sobre los misteriosos promotores que retienen el contrato para la pelea de revancha. El Gran Sueco puede hacer mucho más plata por otros caminos sin tener que exponer su quijada.

Niederreiter ya tiene contratado a Johansson por más de US\$ 100.000 de valor de exhibiciones en la América Latina, y puede añadir otros US\$ 150.000 si pudiera conseguir para exhibiciones en los Estados Unidos y Canadá unos días antes de la fecha de partida, el primero de diciembre.

"El es, dice Niederreiter, el primer campeón, desde Joe Louis, lo suficientemente grande para una gira. Johansson boxeará contra cualquiera. Me dijo que lo contratará para tantas exhibiciones como fuera posible, que él se presentará cuatro veces a la semana como mínimo".

Como quiera que sea, Niederreiter, que comenzó en el boxeo como cazador de peleas cuando tenía sólo 17 años de edad y acababa de salir de la Escuela Superior, hizo su debut en el antiguo Broadway Sporting Club en Brooklyn en el año 1914. Se comunicó con Johansson por la vía telefónica haciendo una llamada a Goteburgo. Tommy Loughran, el ex campeón mundial de peso ligero pesado, conoció a Edwin Ahlquist, "consejero" de Johansson, cuando estuvo en los Estados Unidos para la pelea con Patterson, y le presentó a Niederreiter por medio de un cablegrama el 10 de septiembre.

Niederreiter estuvo bien recomendado, habiendo llevado a Joe Louis por una gira americana en 1950 que produjo en bruto US\$ 150.000 en un mes.

"¿Estaría Johansson interesado en una gira similar? Si lo está."

Niederreiter tomó un avión en dirección a Goteburgo al día siguiente. Johansson se presentó después que Niederreiter le había bosquejado la gira a Ahlquist.

"Ahlquist conoce todos los detalles", dijo Johansson. "Cuento me toca a mí? Niederreiter le explicó que él lo contrataría para unas 20 exhibiciones a un promedio de US\$ 5.000 por exhibición. Usted recibirá el 80 por ciento y yo el 20 por ciento y pago todos los gastos", respondió él.

"Aceptado el negocio", dijo Johansson. "¿Dónde está el contrato?"

"Yo nunca firmo contratos", dijo Niederreiter, que ha auspiciado las peleas entre Tony Zale y Rocky Graziano, Marcel Cerdan con Tony Zale y Ray Robinson contra Charlie Fusari en Jersey City en 1948.

"Yo solamente doy un apretón de manos".

Johansson escribió la mano, esa demoleadora derecha", recuerda él, "y me miró fijamente como si yo fuera algo del otro mundo. Yo nunca me retracto de mi palabra, dijo él."

Ingemar Johansson tampoco se retracta de su palabra, pues ya está harto de las trifulcas de Cus D'Amato que precedieron y la litigación que siguió al K. O. de Floyd Patterson".

R. V. S.

GRAN INTERES

Los promotores de boxeo en la América del Sur están demostrando un gran interés en la gira de Ingemar Johansson que comienza en La Habana, Cuba, el 2 de diciembre, a jugar por las chas que llegan al cuartel general de la gira en el Hotel Abbey de Nueva York.

De acuerdo con Andy Niederreiter, director de la gira, ya han sido contratadas tantas fechas que él está tratando de organizar la "continuidad" que hará posible que Johansson ocupará todos los días durante la duración de su viaje.

"Por ejemplo", dijo Niederreiter, "aquí tiene un cable de Chris Dundee, el promotor de La Florida, diciendo lo presionado que Johansson en Miami la vespere de su presentación en la Habana por intermedio del promotor Cucco Conde. Y el promotor, Lucien Chen, quiere a Ingemar Johansson, 3 de diciembre, en la capital de Jamaica, Kingston. Estas son fechas consecutivas en tres países distintos. Si esto continúa, Johansson será el campeón mundial más ocupado en la historia del boxeo respecta a exhibiciones".

A este paso, Ingemar Johansson visitará prácticamente todas las grandes ciudades de la América del Sur.

INGEMAR JOHANSSON
INVICTO
CAMPEÓN
MUNDIAL
DE PESO
PESADO

EL PUÑO DEGRUPO MAS FORMIDABLE DESDE LOS ANGELES

K.O. CAVICCHI
CAMPEÓN
EUROPEO

K.O. COOPER
CAMPEÓN
DEL IMPERIO
BRITANICO

K.O. MACHON
NOTORIO N°1
DE LOS EE.UU.

ANDY NIEDERREITER
LO PRESENTARA EN
AMERICA LATINA

FLOYD PATTERSON
CAMPEÓN
MUNDIAL

por PEDRO GAJARDO C. tema

El Magallanes está viviendo una de las etapas más importantes de sus 63 años 7, a la vez, un momento que se torna favorable. Debilitado en su aspecto deportivo, hasta el extremo de que tuvo que mirar desde cerca el peligro del descenso, este viejo club, que fue grande y popular como el que más, ha erigido de nuevo su frente cruzada de arrugas, de historia, de triunfos y de desilusiones, para luchar a brazo partido y mantener arriba una tradición que los orgulle para el fútbol chileno y unos colores albicelestes que siempre se vieron hermosos en el estandarte de sus diez estrellas.

La historia y la estadística nos hablan con elocuencia del retinado del Magallanes, cuando comenzó a poner estrellas en su estandarte. Estrellas de épocas distintas, pero significativas. Eran estrellas, para la vida de un club viejo y prestigioso. Eran estrellas —hace ya 21 años que nadie borda otra en su emblema— y hoy en el ciclo albiceleste en 1908, 1913, 1916, 1920, 1921 y 1926. En los tiempos del fútbol heroico, del sentimental, cuando realmente se llevaban los colores en el corazón.

Después vino el profesionalismo, siempre con Magallanes entre los grandes. Y siguieron las estrellas. Ha sido el único club en toda la historia del fútbol chileno, que ganó tres campeonatos seguidos: 1933, 1934 y 1935. Eran los tiempos de la individualidad "académica", cuando el conjunto albiceleste se armó en la cancha como las piezas de un tablero de ajedrez, como un ejército de hombres por hilos invisibles y proporcionando un espectáculo tan agradable como todavía no se ha visto otro igual. Los domingos, la gente que no iba al fútbol, no preguntaba: "¿cómo va Magallanes?", sino que por cuánto ganó Magallanes. Esa generación de cracks terminó en 1938. De ahí en adelante y hasta hoy, se ha cubierto de nubes el ciclo albiceleste. El corazón de cada magallanista, de cada hombre bueno, fiel a la consigna y valiente soldado de la causa, hito que siempre caminando la invencible "carabela".

Magallanes está jugando con su historia y con su tradición, uno de los partidos más difíciles de los 62 años que acaba de cumplir. No bastan su excelente campaña de este último tiempo, ni su colocación actual en la tabla de posiciones. Por su edad y por sus glorias, debe aspirar a mucho más. Tendrá que golpear de puerta en puerta, en el hogar y en el corazón de cada magallanista, para volver a la realidad, para remover viejos motivos de cariño por un club que siempre marchó junto a la vida y al progreso del fútbol en el país. Tendrá que iniciar un amplio movimiento envolvente entre los magallanistas de verdad, nada más que para que, en lo fundamental, se reconstituya una base institucional seria. Un club como Magallanes no puede entregar su suerte ni su vida a unos pocos, siempre los mismos. El día que los albicelestes lleven a la realidad instituciones y aspiraciones de esta naturaleza, entonces, podrá decir que el club ha empezado de nuevo a caminar hacia el futuro y sólo entonces podrá decir que el club ha empezado de nuevo a caminar hacia el futuro.

TORNEO DE FUTBOL ORGANIZA QUILLOTA

La Asociación de Quillota organizará un torneo futbolístico provincial, destinado a los clubes de los barrios de Valparaíso y Aconcagua. Ya se han inscrito para participar en él, desde luego, los clubes de los barrios de Quillota. Es así como los primeros inscritos para participar en este campeonato son: 21 de Mayo, San Jorge, Centauro, San Isidro, Corvi, La Estrella, Marcondes, Fundo Santa Teresa, Libertad de Boco, San Pedro, Las Cruzadas, El Cemento, El Comercio de Charravatas, Pedro Fungones, Unión Chacabuco, San Martín, Yerbos, Buenos, Daniel Durán, Río Bueno y Cervecerías.

Las bases por las que se registró el torneo, serán esbozadas en el curso de la semana. La iniciación de él, se fijará en fecha próxima.

MAUSOLEOS SEPULTURAS FAMILIARES
construyo en Cementerio General de Santiago, y provincias.

Jorge Correa Rohdis
Agustinas 972 — Of. 334
De 10.30 a 12.30 y de 6 a 7.30 P. M.

FUTBOL EN EL MUNDO.

NO SIRVE LA TECNICA INGLESA?

Lo prueban los frecuentes fracasos del equipo que dirige Winterbottom. — Italia sigue marcando el paso. — Poco duró el júbilo de los suecos



Según Charles Buchan, ex capitán del seleccionado inglés, Arsenal y Sunderland, el arquero que está más cerca de remplazar en cualquier momento a Eddie Hopkinson, (Bolton), titular de la selección, es el joven meta de Fulham, Tony Mason. Lo incluye, además, en el team de los grandes jugadores y deportistas de la temporada oficial de 1958-1959.

UN REVUELO grande en el mundo deportivo produjo el reciente contraste del equipo inglés a manos de los suecos, que se impusieron por 3-2 en la propia fortaleza de sus rivales. Un hecho que no puede pasar por alto el entrenador Walter Winterbottom ni las autoridades de la Asociación de Inglaterra, cuyas inquietudes no son otras, desde hace algún tiempo, de conseguir armar un cuadro de peso, de categoría, para los próximos eventos internacionales. Tanto para el torneo de Gran Bretaña, que está en pleno desarrollo y donde tiene como adversarios Escocia, Gales e Irlanda, como para el Mundial de Fútbol del 62.

EL COMPETENTE "COACH" inglés ha ensayado, hasta ahora, todas las fórmulas posibles, sin encontrar la ideal. Que se adapte a la capacidad de sus cracks, en cuya designación ha impuesto la juventud antes que la experiencia de los veteranos. En especial, en el ataque, donde sigue insistiendo con un trío central formado por los "pilotes" Jimmy Greaves (Chelsea), Brian Clough (Middlesbrough) y Bobby Charlton (Manchester United). Y el resultado ha sido negativo. ¿Será esta fórmula? ¿O pasada de moda la táctica inglesa?

LOS COMENTARIOS del contraste dejaron en claro que los tres centroforwards ingleses no supieron armar juego ni explotar la media cancha para hilitar los avances, o sea, que el conjunto de Winterbottom no contó con auténticos entrelas, con elementos que supieran organizar las acciones. Lo contrario ocurrió con los suecos, que aun cuando no llegaron a Londres con el mismo equipo que fue vicecampeón mundial en 1958, superaron pasajeramente a la defensa local con brillantes jugadas, donde intervinieron los cinco delanteros.

¿ESTARA EQUIVOCADO en su criterio Mr. Winterbottom? Este nuevo fracaso de los ingleses puede hacerle mirar de la tradición que opera en los seleccionados desde hace bastante tiempo. Por que no buscar otros moldes? Inglaterra viene perdiendo categoría mundial, a partir del campeonato por la Copa Jules Rimet 1950, en Brasil. Y siguió en 1954, en Suiza, y en 1958, en Suecia, donde tampoco llegó a la rueda de finalistas. Otro fracaso más próximo fue el de su gira reciente a Sud y Centro América, perdiendo sucesivamente con los brasileños, peruanos y mexicanos, para desquitarse al término de la "tour", a costa de los norteamericanos, cuyo fútbol sigue considerado como uno de los más débiles.

OTRO QUE sigue sin recuperarse es el cuadro de Italia. La famosa "escuadra azurra", que posee magníficos triunfos en su historia, no ha hallado la fórmula precisa para alcanzar la ruta del buen éxito. No será, acaso, por exceso de jugadores extranjeros? Le ocurre lo mismo que a España, que no pudo llegar a la rueda final del mundial de 1958. Donde tampoco estuvo Italia, superado en las eliminatorias por Irlanda del Norte y Portugal. Ahora, el domingo, fue batido por la selección de Checoslovaquia, que se mantiene en uno de los lugares superiores del fútbol europeo. Reaccionarán a tiempo los italianos, para hacer posible su participación en el Mundial de Chile, en 1962?

POCO DURO el júbilo de los suecos, luego de su sensacional victoria sobre Inglaterra. Fueron el domingo a Dublin, cayendo vencidos por Irlanda del Norte, por 3-2. Un resultado normal y que señala una recuperación grande de los suecos de casa, que venían de perder por goleada de 4-0 ante los escoceses, en partido jugado el 3 de octubre pasado. Por su parte, el seleccionado nórdico tiene un afluente digno de considerar, como es la inclusión de sólo cuatro vicecampeones mundiales. El resto la forma gente nueva, que recién empieza a jugar en lides internacionales.

POTURRI deportivo POR PACO LAGUNA



ESTA JUGANDO MUY BIEN RICARDO CABRERA.— El centro delantero de Magallanes no sólo hace goles, sino que se demarca, tiene mucha movilidad, sabe entrar y frenar, haciéndole pasar la pelota por entre las piernas. Aquí, en la foto gráfica, apura al arquero de Colo Colo, cuando Molina y Jara, así como el propio arquero estudian la salida de toda posibilidad.

Hasta cuándo hablan de fútbol

Mirando la tabla, de repente uno se encuentra con un detalle, sobre el que, quizás, muchos no se han dado cuenta: Magallanes terminó a Colo Colo y Universidad de Chile, los dos cuadros que están disputando el campeonato. A los albos 3-1 y a la "U", 1-0. Y repuntó hasta zafarse del descenso, como es de gran valía, que no sólo le sirvieron a la academia para afirmar su acervo, sino que prueban su contextura de equipo fuerte, bien armado. Ningún otro equipo logró un galardón igual. Es un motivo más para que la gente de la divisa de blanco y celeste se sienta satisfecha. El cuadro, en la segunda rueda, no sólo cumplió performances de gran relieve, como estas victorias sobre los dos mejores conjuntos del torneo.

En Cadeles y pudo así valorar el beneficio de su obra en favor de los muchachos de Magallanes. No quiero exagerar, pero me parece que Laval hizo tanto por el fútbol como a esa condición de dirigentes esforzados, que trabajan casi en el anonimato. Pero que trabajan bien y hacen mucho por el fútbol. Quizá, si aún se podía reparar esta injusticia con un hombre como Laval que luchó años en forma silenciosa pero efectiva. Yo sé que en los últimos años no ha muchas mañanas rayando la cancha para que los infantiles pudieran jugar. Estas palabras pertenecen a Luis Alamos, entrenador de Universidad de Chile. Se las dijo al cronista chileno, en la hora de su muerte. Ya lo conocí de cerca, ya lo vi actuar durante seis años.

1 MINUTO, REFEREE!

Buenos Aires, 3 (UPI). — La asociación que agrupa a los directores técnicos de fútbol se ha dirigido a la Comisión Directiva de la Federación Argentina de Fútbol, para solicitar una modificación de los reglamentos, a fin de que los equipos puedan pedir un minuto de descanso, como se hace en el básquetbol. Los directores técnicos de fútbol se han dirigido a la Comisión Directiva de la Federación Argentina de Fútbol, para solicitar una modificación de los reglamentos, a fin de que los equipos puedan pedir un minuto de descanso, como se hace en el básquetbol. Los directores técnicos de fútbol se han dirigido a la Comisión Directiva de la Federación Argentina de Fútbol, para solicitar una modificación de los reglamentos, a fin de que los equipos puedan pedir un minuto de descanso, como se hace en el básquetbol.

HABLEMOS CLARO

CUANDO Enrique Hornaizal, albañil, al pleito pareció estar definido. Dos a cero para un Colo Colo que estaba jugando muy bien frente a un adversario que se veía desarmado y con un arquero, como Pacheco, que demostraba una vez más que no sabe salir. Todavía no nos explicamos a qué se adelantó en el tiro libre de Hornaizal, que, al tocar en Nubes, entró en la valla desguarnecida.

A los 8' del segundo tiempo la "U" había sacado el empate. Dos a dos, a estar, antes de finalizar la primera etapa, con un remate a boca de jarro. La jugada la fabricó Sánchez que dio a Navarro y penal de Peña contra Díaz. El puntito de Universidad de Chile se le fue al zaguero albo y éste no tuvo más remedio que fustigar. Hay quienes creen que no hubo una infracción tan seria. Sin embargo, Luis Ventró no vaciló en sancionar la falta. Y, además, ninguno de los jugadores de Colo Colo hizo amago siquiera de reclamar. El balazo de Leonel Sánchez desde los 12 pasos era imparable para Escuti y para el mejor arquero del mundo.

ME PARECE oportuno señalar el proceso y el horario de los goles porque a través de ellos surge la mejor aptitud de Universidad de Chile, su notable poder de recuperación de cosa demostrada. Ahí está lo que ocurrió en el clásico universitario donde Universidad de Chile ganó a Colo Colo, 2-0. Entonces la "U" estaba jugando mejor. En el partido de antecesor, en el clásico de 2-0. Entonces la "U" estaba jugando mejor. En el partido de antecesor, en el clásico de 2-0. Entonces la "U" estaba jugando mejor.

PARA QUE Universidad Católica aproveche su juventud y velocidad en función de jugar fútbol, tiene que jugar bien. Loco, Soto, Espinosa y Fouilloux. Con Magallanes los cuatro tuvieron poca fortuna, y entonces el cuadro chileno quedó sin sus piezas vitales. Loco se agotó mucho y se fue. Espinosa recibió muchos golpes. Fouilloux recibió muchos golpes. Espinosa parece temeroso, luego de su accidente automovilístico. Y Soto fue marcado imparablemente por Molina, que debe haberlo seguido hasta su casa al delantero católico.

DE PIONTO, Unión Española, no perdió su línea de buen fútbol que, siendo inferior a la de otras temporadas, muestra de horas extras para la cancha. Corrió toda la cancha de arriba abajo y de lado a lado. Fue un espectáculo aparte, que valía la entrada por sí solo. Y dio el triunfo con un gol de penal y el centro se suyo que aprovechó Campos para marcar el tercer tanto.

El otro factor fue Hornaizal. Se desarmó y entonces Colo Colo se quedó sin su cerebro, perdiendo su consistencia macha del primer tiempo. Entre "Cua Cua" y Ortiz habían movido todo el engranaje blanco. La principal fue que Colo Colo perdió la media cancha y ahí fue cuando Sánchez y Alvarez comenzaron a hacer de las suyas. Hasta Sepúlveda, viendo a Hornaizal colgando, se adelantó dando juego.

QUE COSAS inexplicables tiene el fútbol! Misal Escuti fue un arquero extraordinario en el segundo tiempo. Pero dos o tres tiros que iban para gol. Cosas imposibles. Y falló en ese tiro libre que levantó Sánchez, inteligentemente, sobre la hora, y que se tradujo en la derrota de Colo Colo. Salto Escuti muy bien, pero en lugar de darle un golpe de puño a la pelota intentó tomar. Le falló y fue entonces cuando se metió Campos para cabecear y provocar el delirio de la hinchada católica. Cosas del fútbol. Drama del deporte. ¡Díale lo que a los jugadores albos que se retienen momentos! O, simplemente "il-bresas".

Otra gran figura: "Pluto". Contrasta, que alcanzó dimensiones admirables para su cuadro, cuando Colo Colo se fue con todo a la carga, y así como conquistó dos goles, bien pudo haber logrado tres y cuatro. Ocasiones no le faltaron. Contrasta salvó muchas situaciones urgentes, pero también Soto y Toro se farrasearon sus lindas oportunidades.

Guano U. de Chile, Mercedito. Vaciló mucho en el primer tiempo, pero cuando entró a hacer su juego, fue superior, obligando a Escuti a convertirse en una de las figuras de una noche inolvidable. Hasta ese error garrafal del chico Eyzaguirre será recordado mucho tiempo. Tenía una pelota muerta a su disposición y todavía no se le ocurrió pretender hacer con ella. Lo cierto es que se le dio a Bello para que demostrara por vez primera a Pacheco. Fue la primera vibración honda en una noche de mil emociones.

YA NO SE puede jugar más en las primeras horas de la tarde. Decididamente, la Asociación tendrá que hacer por las noches nocturnas. Con los calores que hay, la gente no va a jugar fútbol. Los jugadores no pueden actuar en su nivel normal. Jugar fútbol bajo la canícula agobiadora, es hacer de las suyas. Hasta Sepúlveda, viendo a Hornaizal colgando, se adelantó dando juego.



★★★★★★★★★★★★

BILLY LIDDELL fue clasificado por la revista "Football" de Londres, como el futbolista del año (1958-1959). Es un hombre interesante. No es sólo uno de los más grandes delanteros del mundo, sino que es también un calificado contador, un juez de paz, y en sus momentos libres, un entrenador de fútbol de los muchachos de un orfanato. Desde que ingresó al Liverpool, a la edad de 15 años, cuando vino de Lochelly, en 1937, Billy ha desarrollado un estilo propio, rápido. Su primer objetivo es hacer siempre el gol o proporcionárselo a sus compañeros, no importándole ser el scorer. Liddell, ha sido dotado de un físico excelente, con 1,80 de estatura y 73 kilos de peso, pero una vez que está en posesión de la pelota, es un jugador duro y firme. Liddell ganó su inclusión en el seleccionado de Gran Bretaña, en 1947, en el Estadio de Hampden Park de Glasgow. Liddell es un futbolista completísimo, porque puede jugar en cualquier puesto de la línea delantera. Es muy efectivo en el área de gol, en la que dispara con ambos pies, forma en la que ha conseguido los tantos para su club y su país. Nacido en Dunfermline, Billy, después de 22 años de inapreciables servicios a su club puede que esté en el caso de su maravillosa carrera, pero aún se mantiene como una de las primeras figuras deportivas, como ejemplo de la juventud. En el grabado, Liddell salta para no malograr al arquero rival.

El Medallón de la SEMANA

Nuestro colega y amigo Ju. Ilo Martínez recibió, a través de audición radial, un pedido de parte de un aficionado: dígame a Paco Laguna, de LA NACION, que su Medallón de la Semana lo entregue, esta vez a Unión Española, por su magnífico gesto con Pedro Hugo López. Julio Martínez nos transmitió este pedido del señor José E. Abarcá, de Rancagua, socio N.º 7974, de O'Higgins. Y estas líneas prueban que acorrimos la sugerencia, mucho más valiosa, porque procede de una persona completa, ajena al instituto de Santa Laura.

Al escribir sobre la muerte de López, en estas mismas páginas, destacamos nosotros el hecho de que Unión se había hecho cargo de todos los gastos propios de un funeral. Es justo, agregar, que ese gesto noble y humano del club de colonia no fue algo de última hora, como pretendiendo remediar una injusticia. Por el contrario, Unión Española jamás abandonó a Pedro Hugo López, cuando sufrió la lesión que le haría perder la pierna izquierda. López buscó refugio espiritual en la vieja casa de los rojos, en Alameda y Estación. Allí vivió, virtualmente, todos estos años. Y allí conoció y recibió el afecto, las simpatías y la ayuda generosa de los dirigentes y socios de la Unión. Nunca estuvo solo Pedro Hugo López. Ni antes ni después en la hora de su sueño eterno. Cuando partió lo hizo con los colores rojos. Repetían junto a su corazón detenido. En medio de su desamparo.

REVANCHA SIMBOLICA

La de Real, seguro vencedor, y Jeunesse Desch. MADRID, 3 (UPI). — El conjunto de Real Madrid pasará casi inevitablemente mañana a la rueda de cuartos de final del torneo por la Copa Europea de Campeones, eliminando al Jeunesse Desch de Luxemburgo en un partido que se jugará en el campo de este último.

La casi absoluta certeza de que Real Madrid pasará a dicha rueda es que, en opinión de los expertos, sólo un "milagro" podría permitir el cuadro luxemburgués obtener los ocho goles de ventaja que necesitaría para eliminar al conjunto español, ganador de la Copa Europea en los años en que se ha disputado. En el primer partido de la rueda de octavos de final entre Real Madrid y Jeunesse Desch, el 21 de octubre, en Madrid, los españoles ganaron por siete a cero, lo que significa que aún perdiendo mañana por seis a cero, lo que parece imposible, de todos modos se mantendrían en el torneo.

BOXEO EN CARACAS

CARACAS, 3 (UPI). — Carlos Hernández, pugil venezolano (61.250 kilogramos) y Douglas Vaillant, cubano (61 kilogramos) empataron en una pelea a diez asaltos disputada en el nuevo circo de esta ciudad.

Vaillant se lució en la lucha "moñendo" a Hernández al borde mismo de nocaut, pero el venezolano se recuperó y consiguió colocar buenos golpes de derecha a su contrario al mediar la pelea y al fin de ella.

La decisión parecía favorecer al cubano, pero los jueces dictaminaron empate. En otras peleas disputadas anoche, Larry Pineda, filipino (52.100 kilogramos), venció por decisión amplia a Nelson Estrada, gallo venezolano, que subió al ring con 53.400 kilogramos, la pelea fue también disputada a diez asaltos.

Lo que el gran atleta argentino vio y vivió en sus actuaciones, junto a las grandes figuras de las pistas, en las que mejoró dos records sudamericanos.— Campaña intensa de siete meses, desde Boston a Barcelona.— Elogia la iniciativa chilena de organizar torneos internacionales

«Había para «LA NACION», Osvaldo Suárez, 25 años, argentino, recién graduado sudamericano de los 5.000, 5.000 y 10.000 metros con \$154, 181'66" y 29'26", respectivamente.

Los abordamos en uno de los salones del Hotel Claridge, que, por el tiempo, ya que fuera de tener que cumplir otros compromisos, me permitieron estar allí para regresar a Buenos Aires. Allí le reclamaban los suyos. Él es el "primer hincha", y sus dos hermanos, que apenas si le dan un abrazo cuando volvió de Europa, para tomar el avión que los lleva a su ciudad, ya están en el aeropuerto como si estuviera en el mío. Por eso y a pesar del cansancio de 40 horas de vuelo, no trepide en integrar el equipo, para preparar con los argentinos, y vivir algunas horas siquiera en este clima de Buenos Aires, tan diferente. Creamelo, especialmente usades que me conocen bien».

CHILE, EL LÍDER EN LAS GRANDES INICIATIVAS.—Antes de entrar a otros temas, Osvaldo Suárez, se refirió a la importancia de promoverse continuas actividades deportivas en el atletismo sudamericano, en el ejemplo de chilenos y argentinos, según él, debe ser iniciado, para ampliarlo, si fuera posible, en Brasil, sin olvidar el torneo de fútbol que se celebrará y quedar a fin de año, algo así como un examen final, y después que compitiesen separadamente los tres grupos, sin perjuicio de que Chile, Argentina y Uruguay o Colombia, todo dependerá del financiamiento que se agite. Es la clave de un progreso que hay que buscar a todo nivel, y que se obtiene en Europa, donde ya no sólo hay un mes, en que no midan sus licencias checos con húngaros, suecos con los checos, nórdicos con austriacos, o franceses con belgas, los velocistas por los rápidos, y los aviones por los rápidos, y los aviones. Lo pudo paipar el recordman, en los 7 meses que vivió en ese ambiente de condiciones y importantes competencias.

“¿EN EL VIEJO MUNDO?—
“Cuando observo estas diez o
12 mil personas, en el Estadio
Nacional, les confieso, que
creo estar en algún estadio del
viejo mundo, y no en sudame-
ricano. Tal es la admiración
1418”

Una campaña interesante,
entonces, que habrá de influir
en la que lo espera para 1960.
Suárez debe conseguir mu-
chos triunfos más y muy im-
portantes.

FRITZ

El manager Héctor Rodríguez revela algunas cosas de las peleas que sostuvo "Pahuacha" con Carlos Rodríguez y Júpiter Mansilla.— El asfalto lo dejó sin piernas.— Lobos es un campeón con mucha dignidad.

PELICOR Rodríguez regresó desde Buenos Aires y Montevideo con el título de José María Rodríguez, pues convalecía en el mejor momento del boxeo sudamericano. Y lo dice a pesar de las derrotas que sufrió en los combates a los hermanos Carlos Rodríguez... y el campeón uruguayo Jupiter Manilla. Le preguntaron al manager la razón por la que el campeón argentino no se decidiera a subir al ring del Luna Park en peso gallo, y sus respuestas fueron:

—No tuve otra alternativa, porque aún cuando yo hice ver que Palma era buena y que el compromiso de pelea en su contra me lo ofreció el Municipio de Buenos Aires, resolví que la pelea se hiciera. Yo insté, pero sin éxito.

—¿Por qué estaba en juego el título de campeón?

En cuanto al match con Manilla, en Montevideo, Hector Rodríguez le dijo que Palma tenía un error, debía atacar más, y del cual él solo tuvo a cambio una vez que terminó el match. Después de salir todos los días a pasear por la playa de Ramírez, se vivían. Y una de esas mañanas, cuando había lluvia y había viento, se fue a dar un paseo por el Estadio Prágor, donde se dijo la primera pelea. En el ring del Estadio Prágor apenas se le dio la bienvenida a Palma, y la pelea era cuestión de que los rivales se fueran a dar un baño para que cayera. Al momento de la pelea, sin poder aguantar su propio cuerpo, sobre todo en la segunda pelea, se fue al largo de sacar ventaja al campeón.

Sobre este punto, es muy interesante lo que le dijeron al día siguiente al match de Palma con el uruguayo, el Danubio, en Montevideo:

—Palma probó que verdaderamente es un campeón. Pero los señores que lo vieron a Palma en Montevideo, cuando con sus ágiles movimientos, contenidos sus arremetidas, se defendió de los golpes que le llegaron, y contragolpeó, defendió y apuñetó de esa mano y derecho de derecha, con el dedo anular, con el dedo meñique y Manilla... y fue de los cuales en el segundo asalto —que para nosotros no era el último— le hizo reír. La Manilla, tenía que "acomodar" a todos los visitantes e inquietos a mayoría en el segundo asalto. Pero los señores que lo vieron, convencido de que

y las circunstancias estralógicas, en Palma, Hector Rodríguez, al día siguiente al match de Palma con el Danubio, se convenció de que Manilla, como el Jupiter Manilla, tenía una gran experiencia en un ring difícil, neutral.

De ocurrido en el match Roberto Lobos con Alfredo Basso, el experimentado técnico argentino lo hizo por el campeón argentino, pero como las dificultades para poner el estado conspiraron contra él, chusque, disminuyeron. Por lo que el campeón argentino fue elogiado por la crítica boricuina: "Cuando vuelvan a encontrarse en Santiago las cosas serán diferentes, pero ojalá que se encuentren, convencido de que

ortivo náutico

Estos, como todos los comentarios, tenían que en los rounds finales el chileno decayó mucho, y Rodríguez debió salvar la final en los últimos finales de la lucha, luego de dos crudos. Aquí es donde el manager Rodríguez afirma que el meteo chileno perdió toda la concentración de sus piratas, acusando los efectos de ese feeling en el estilo. "Eso mata a un boxeador", comentó Rodríguez. "Y en el clima de que 'Pachuca' no me lo hubiera dicho. El no pensó ni había que podía ser perjudicial, como ocurrió".

Observando estas destempladas

dos el mejor es Lobos.

"Yo no podía retirarle, me salvé Rodríguez. No había nada por hacerlo y cuando se lo propusieron, Roberto, por un sentido común, respondió que en ningún caso era viable. Por otra parte, se me ocurrió que Lobos es campeón de Chile y un campeón de peso. Además alguien dijo que Juan Godoy debía retirarse frente a Lobos". El Fernando Rodríguez cuando salía en los últimos finales. De estos como este nuevo está lleno. La corona no lo haré que llevarla con calidad, no que, además, con estilo. Lobos la ha sentido siempre de demás, insistió en que no le simuló ni nunca estuvo realmente mal. Ocurrió, sencillamente, se equivocó. Pero, se está poco por disminuir su prestigio, lo mostrando una vez más que Lobos es un deporte variado.

SE ME OCURRE, que el modernismo, digamos más bien el adelanto de la época, ha atentado contra el deporte impensadamente—contra una de las pruebas en la que nosotros los amos y señores del continente: las carreras de fondo.

En contadas ocasiones, antes, los argentinos lograron escapar de esta distancia. Pero, sucede que en esos tiempos todavía teníamos a ese "canillita", que tan pronto cubría su alado de diarios, se iba corriendo hasta el Mercado voceando su mercancía. Era una lucha de velocidad y resistencia; él, que llegaba primero, era el que vendía más. Por eso, siempre había hombres de aguante, de calidez y de nata en las piteadas.

Abi estan los nombres de Vizcar, Jorquera, Lamilla, Cutillo, Alarcón, Bravo, etc., que cada día adquieren más porte, ante la pobreza por la que atravesamos en las prácticas de la actualidad. Fue tristemente desilusionante ver el triunfo de esta especialidad, no porque ellos no lo merecieran, sino que sencillamente por la gran diferencia de capacidad que pudo observarse.

Ahora, los diarios se reparten en vehículos, o un distribuidor los entrega en su harrio. Con este sistema han mejorado los "suplementeros de siete pulmones", y el deporte nacional ha crecido su mejor vivero para las carreras de fondo. Sensible, pero hay que buscar otro medio para sacar corredores de fondo.

LA EQUITACION, está saliendo a la calle. Es decir, cada vez interesa más a mayor número de público y provee el deseo de competir, a mayor número de jinetes. Es el resultado del plan coordinado de los dirigentes y de la Prensa para difundirlo, para hacerlo que prenda en todos.

Los chilenos, hemos sido caballistas por tradición, hasta
últimamente habíamos dejado un poco de la mano este por-
porte. Por suerte, este año que casi toca a fin, ha sido pre-
digo en concursos, en número de participantes, en la sup-
ración de cada organizador, y en la calidad que vienen de-
mostrando una serie de equitadores que, además de la
conocida capacidad, se han ido formando en la práctica.

EN EL GRABADO, ARRIBA, A LA DERECHA: uno de los equipos de remo que traerá la Escuela Naval; a la izquierda: hermosa vista panorámica que enfoca a los veloces autobuses con motor fuera de borda y a las afiladas embarcaciones olímpicas de los remeros. Mecánica y músculo en contraposición.

EN EL SEGUNDO CUERPO DEL GRABADO, A LA IZQUIERDA: Un velero del tipo "Pirata" en plena escorxada; al centro, Ricardo Helizer, reputado singlista internacional que competirá dominado en Aculeo. A la derecha: nuestro Jefe de Deportes, don Pedro Galarza, en el momento de la "LACION" hasta el lugar de las competencias. Observa los preparativos con el presidente de la Confederación de Deportes Náuticos de Chile, don Alberto Labra Andrade.

4. Los turnos oficiales durante el año.

TUVO A SU CARGO LA EMOCION.— El rubio y valiente representante del Atlético Santiago, Hugo Krauss, se encargó de dar la emoción en el reciente cotejo de chilenos y argentinos. En los 400 metros, ganó a fuerza de corazón, de coraje, pues su preparación no era la más completa. En los últimos metros derrochó energías hasta cruzar la meta con los brazos en alto, sobre Julio León y el argentino, Juan Dyrka. Luego, en la posta de 4 por 400, el nuevo krauss, encargado del último relevo, cubrió la distancia midiendo sus fuerzas, manteniendo solamente al joven Dyrka.

LO PRINCIPAL PARA LOS FONDISTAS ES LA RESISTENCIA, Y LA OBTIENEN A BASE DE VELOCIDAD

La forma como entranan los europeos en distancias de campeonatos europeos en distancias de fondo, se conecta y Ovidio Suárez la confirma.

—Tiene como base la resistencia, obtenida a base de prácticas técnicas de velocidad, así como el trabajo de resistencia. Más o lo menos, practican 15 a 20 veces 400 metros, con escasos intervalos. Realizan 150 metros de práctica, 150 metros de resistencia y va que si bien es cierto que en los duros inviernos se venan más a ginnasia, ésta les ayuda a mejorar su resistencia y a veces lo permite el buen tiempo.

—¿Es algo aplicable al trabajo en Sudamérica?

—Sí, algo. Porque la disciplina física es algo que se inicia desde la niñez, en los colegios. Aconseja en primer lugar, esó, Vigorizarse mucho. Adquirir piernas fuertes, ritmo de acción y sentido de la orientación. Los apertamientos en el esfuerzo. Duplicar energías, que ya mayorita paulatinamente. No hay que desahogarse. Pero solo en el momento de la prueba. Ojala con otros países. Venir a Chile. Que Chile visite a Argentina. Que nos veamos caras continuamente. Entonces, cuando se venan se aprecian los vacíos que hay que llenar. Y también, entrar juntos, dos o tres. El trabajo en la zona de montañas, no exige, ni pura.

PERO

—¿Habrá, sin embargo, algún pero en estos sistemas?

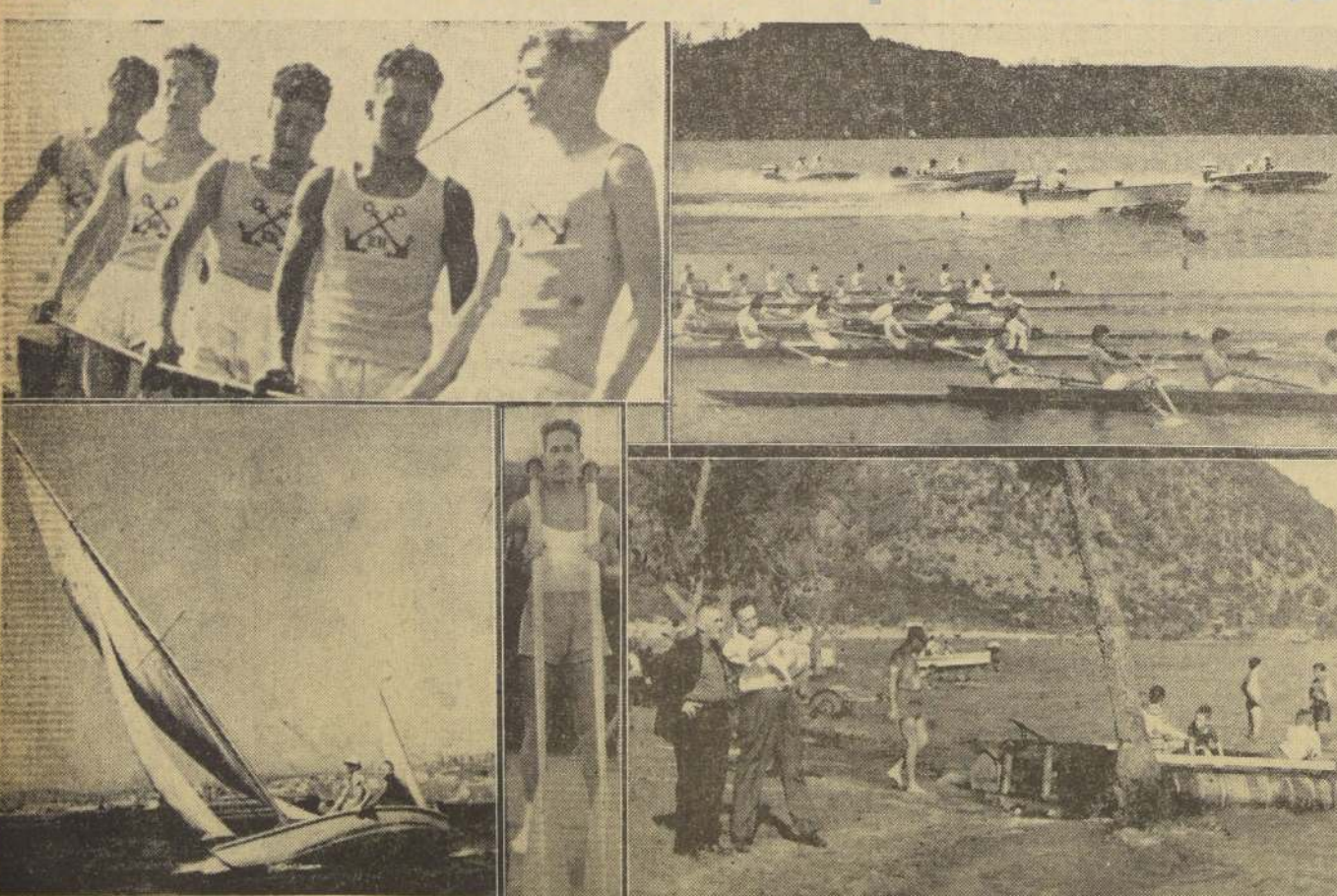
—Indudablemente, porque creo que no existen los perfectos. Es más importante, —apunta Suárez— es que los europeos se dedican con tal ahínco a su progreso, que a veces parece de ansiedad, que cuando dos o pocos años después, se han desahogado y desaparecen, como tragados por la tierra, porque la máquina humana tiene sus límites. El entrenamiento, y hay que controlarlo.

—Es lo que justifica que los rankings anoten continuos cambios de nombres. Los recorren casi a poco casi después, pero en un momento se reemplazan de inmediato.

—Un sólo caso. El del sueco Waern, recordan de los 1.000 metros. No hace mucho corrió 21 veces en un mes. ¿Qué puede hacer de tal esfuerzo sin medidas? No se aconseja a chilenos, argentinos o brasileños.

EL DOMINGO, EN LA LAGUNA DE ACU

Interesante espectáculo deportivo náutico



Ya está todo dispuesto para ofrecer al público el denominado en la laguna de Aculeo, y más grande representación náutica del país que reunirá, en saludables jornadas, a los constructores del remo y de la vela, (yachting); de motor, (autobotes), y esquí acuático; de la pesca submarina, (hombrés ranas), y de los aficionados a los concursos de orilla. Más de un centenar de deportistas entrarán en acción combinada.

Se trata del nuevo certamen que auspicia el Rotary Club, el concurso técnico de la Confederación de Deportistas Náuticos con el fin de beneficiar las obras sociales del departamento de Maipo. Esta reunión alcanzó el año pasado un éxito sobresaliente y ahora, que ha sido mejorada la organización, el camino y las instalaciones, se calcula que un considerable porcentaje de la población de Santiago y O'Higgins, marginará las riberas del centro deportivo náutico de la zona.

Será iniciada por el primer campeonato de pesca de orilla, por autobotes de la más alta calidad, las pruebas olímpicas de la Escuela Naval, Ulterior Regatas "Valparaíso", en seis categorías, habrá exhibiciones de piragüismo, tiro, natación, ciclismo, luego, competencias de autobotes, Hall Kelley, que esquadroeros acrobáticos. Cerrarán las 16 horas el yachting con competencia.

EN EL GRABADO, ARRIBA A LA DERECHA: uno de los equipos de remo que traerá la Escuela Naval, a la izquierda: hermosa vista panorámica que enfoca a los veleros en el mar. Abajo: el motor fuera de borda que impulsará a los equipos olímpicos de los remeros. Mecánica y músculo en contraposición.

EN EL SEGUNDO CUERPO DEL GRABADO, A LA
QUIERDA: Un velero del tipo "Pirata" en plena escorpa
al centro, Ricardo Helizer, rumero anglista internacional d
primera mano en Accuro. **A la derecha:** nuestro J
de Deportes, don Pedro Graciano —quien ayer a "LA N
CION" hasta el lugar de las competencias— y sus compa
parativos con el presidente de la Confederación de Depo
tes Náuticos de Chile, don Alberto Labra Andrade.

[illegible]

Al Margen
de las
CANCHAS
POR PÁCAR

SE ME OCURRE, que el modernismo, digamos más bien el adelanto de la época, ha atenido contra el deporte impensadamente— contra una de las pruebas en la que ellos mismos los amos y señores del continente: las carreras de fondo.

En contadas ocasiones, antes, los argentinos llegaron a vernos en esta distancia. Pero, sucede que en esos tiempos todavía éramos a ese "canillita", que tan pronto recibía su alado de diábolos, se iba corriendo hasta el Matadero vocando su mercancia. Era una lucha de velocidad y resistencia; el que llegaba primero, era el que vendía más. Por eso, siempre había hombres de agudeza de calidades. En la era, los que...

Ahi estan los nombres de Plaza, Jerquera, Lamilla, Cuzco, Alarcón, Bravo, etc., que cada dia adquieren mayor porte, ante la pobreza por la que atravesamos en las provincias de fondo en la actualidad. Fue tristemente desilustante el triunfo de los cuyanos en esta especialidad, no porque ganaron ellos, sino que sencillamente por la gran diferencia de capacidad que pudo observarse.

Ahora, los diarios se reparten en vehículos, o un distribuidor los entrega en su barrio. Con este sistema han conseguido a los "suplementeros de siete pulmones", y el deporte nacional ha crecido su mejor vivero para las carreras de fondo. Go aliento. Sensible, pero hay que buscar otro medio para sacar corredores de fondo.

LA EQUITACION, está saliendo a la calle. Es decir, cada vez interesa mas a mayor numero de publico y provoca el deseo de competir, a mayor número de jinetes. Es el resultado del plan coordinado de los dirigentes y de la Prensa para difundirlo, para hacerlo que prenda en todos.

Los chilenos, hemos sido caballistas por tradición, nosotros últimamente habíamos dejado un poco de la mano este deporte. Por suerte, este año que casi toca a fin, ha sido por fin, digo en concursos, en número de participantes, en la participación de cada organizador, y en la calidad que vienen mostrando una serie de equitadores que, además de la conocida canchada, de los cancheros,

Completando todo esto, habría que señalar algunos detalles, que estimamos son de beneficio. Sabemos que el problema lo de los programas, pero sería muy interesante — en especial para el espectador lego que desea aprender — colocar en cada uno de los programas las exigencias que

Vamos a insistir, una vez más, en la idea de realizar un Campeonato Nacional, pero que consulte a las jinetas de todo el país, y por supuesto a las de los territorios extranjeros. En los últimos años, el espectador comprende lo que ve, le toma gusto al espectáculo y se transforma a la vez, en el primer propagandista de él.

de los corrales circulares durante el año.

LEA HOY:

SALITRE: Mercados en Chile, América y Asia busca el nitrato nacional. Examen completo de la situación salitrera hizo Danilo Vucetich en el Instituto de Ingenieros. (Pág. 2)

ABOGADOS: Uniformidad en la jurisprudencia se pidió en el Congreso de Abogados que se celebra en Santiago. (Pág. 5)

ILUMINACION: Será ampliada la dotación de lámparas a base de gas de mercurio en Santiago, según carta enviada por el presidente de la Compañía Chilena de Electricidad al Ministro Vergara. (Pág. 5)

CIENFUEGOS: Resultó falsa la noticia de que había sido ubicado con vida el comandante Camilo Cienfuegos, en una ciénaga ubicada en Cayo Largo, en el norte de Cuba. La noticia que primero fue confirmada por el Estado Mayor del Ejército, alcanzó a causar júbilo entre los fidelistas. (Pág. 10)

PANAMA: El Gobierno panameño contestó la nota norteamericana sobre los violentos incidentes provocados por nacionalistas en la zona del Canal, deplorándolos, pero protestando, a su vez, por la actuación de las fuerzas militares norteamericanas al reprimir estas manifestaciones. (Pág. 10)

NEHRU: Hablando ante los parlamentarios de su Partido del Congreso, el Primer Ministro Nehru dijo que India defenderá sus fronteras "a cualquier costo" frente a la agresión china. (Pág. 10)

EISENHOWER: Durante su conferencia de prensa semanal, el Presidente de los Estados Unidos anunció un viaje sin precedentes a través de 9 países de Europa, Asia y el Cercano Oriente. (Pág. 11)

EN LA SENDA DE LA "JALEA REAL":
Investigan actividades de
Sociedad Minera Santa Gemita

En relación con las denuncias formuladas contra la Sociedad Minera Santa Gemita, el Ministro de Fomento, Roberto Vergara, entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"El Director General de Impuestos Internos me ha informado que dentro del programa normal de fiscalización de los contribuyentes, se ha visitado y notificado reiteradamente a la 'Sociedad Legal Minera Santa Gemita', de San Antonio de Puchuncavi, la cual, de acuerdo con los libros de contabilidad, exhibe un comportamiento de evasión fiscal, levantando las actas de denuncias de rigor, a fin de aplicar las penas pecuniarias y corporales en ellas establecidas."

EL GOBIERNO PIDE A
LOS SALITREROS QUE
VUELVAN AL TRABAJO

Envío fondos para que se paguen los salarios

El Gobierno está adoptando las medidas necesarias para que se reanuden las labores en las oficinas salitreras cuyo personal se encuentra en huelga. De acuerdo con esta determinación, el Ministerio del Interior instruyó al Intendente de Tarapacá que reciba hoy a primera hora a los dirigentes salitreros y los exhorta a que se reincorporen al trabajo.

Igualmente se está investigando la denuncia formulada al Ministerio por los diputados Tamayo, Gómez y Guerra, sobre un posible cierre de las oficinas "Marisol" y "La Granja", de la firma Urruticoechea. Otra denuncia señala que la firma Urruticoechea, al haberse retirado de los servicios vitales a los campamentos de ambas faenas, comisionó a un representante para que impidiera la elaboración de pan.

Otra medida adoptada por el Ejecutivo consistió en el envío de fondos, por intermedio del Banco del Estado, para que se cancelen a los

obreros los salarios adeudados. El martes se giraron 120 millones. Ayer se enviaron otros 40 y en los próximos días se complementarán los 200 restantes para Nebraska y otras oficinas.

Los parlamentarios, después de entrevistarse con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, manifestaron que el Gobierno, de ser efectiva la denuncia sobre cierre definitivo de las oficinas de la firma Urruticoechea, procederá a aplicar las sanciones que establece la Ley de Defensa del Estado.

Esta explicación, sin embargo, no calmó los ánimos. Nuevamente los regidores intercambiaron frases de sublevo, principalmente Briones, que habló de "negociación" y "bolsa negra", y de gente que obtiene patentes para luego revenderlas en forma usuraria.

CRUZADA NACIONAL:

LAS ESCUELAS PUBLICAS TOMAN SU
PUESTO EN CAMPAÑA DE PRECIOS BAJOS
Instrucciones de la Dirección de Educación Primaria y Normal

ASI PEINAN EN EUROPA — Nueva York. — Tres bellas latinoamericanas que llegaron aquí el 4 de noviembre, después de pasar sus vacaciones en Europa, lucen el último modelo de peinado que hace furor en ese continente. Son ellas (de izquierda a derecha) Carlota Malaussena, de Caracas, Venezuela; María Catán, de Ciudad de México, y Elisa Castro, también de Caracas. (Radiofoto UPI).

No modificarán
Escudo de Armas
de la capital
30 millones de refugiados
en el mundo esperan ayuda

Latinoamérica puede constituir una valiosa solución a ese problema. — Secretario general de la Comisión Internacional de Migración visita Santiago

No será modificado el escudo de armas de Santiago. Se salvó la corona mural, que le fuera agregada por decreto alcaldicio en 1924. Después de un debate de media hora, la Municipalidad resolvió, por ocho votos contra cuatro, dejar el emblema heráldico de la capital, tal como está. Fue una batalla ganada por el concejal Cana, quien informó en la sesión que el informe de la Comisión de Gobierno Interior que recomendaba la supresión de la corona, no tenía razón de ser.

Ingresos de Ley del
Cobre para 1960 será
de 4.924.000 escudos

El Consejo de la Corporación de Fomento aprobó el cálculo de ingresos para 1960 de la Ley del Cobre y el plan de inversiones del Fondo de Fomento y Progreso de las provincias de Antofagasta, Atacama y O'Higgins.

El cálculo de ingresos en las cuatro provincias citadas, es de 4 millones 924 mil escudos. Las inversiones se harán en la siguiente forma: departamento de Antofagasta, 412 mil escudos; Tarapacá, 1 millón 219 mil 500 escudos; Antofagasta, 1 millón 529 mil escudos; Atacama, 487 mil escudos y O'Higgins, 1 millón 235 mil escudos.

Los recursos se invertirán, en general, en créditos, obras de electrificación, aguas subterráneas, construcción de carreteras, desarrollo industrial y minero, habilitación de suelos, etc.

El señor Campoches realiza un viaje de conocimiento por los países de Latinoamérica. Se inició hace diez años en el trabajo de migración y tiene un profundo conocimiento del problema. Es Doctor en Derecho y actualmente desempeña la Secretaría General de la I. C. M. C.

Refiriéndose al problema de los refugiados, dijo que actualmente hay 30 millones de refugiados en el mundo, de los cuales 14 millones necesitan rápida ayuda para que puedan llevar una existencia más o menos normal en los países que quieren recibirlos.

En este sentido, añadió, las Naciones Unidas ayudan al 15 por ciento de estos refugiados. El resto lo atienden organizaciones religiosas y particulares. En sus 8 años de vida la Comisión Católica

"La buena voluntad de los hombres y la mutua cooperación entre los pueblos y naciones son fundamentos indispensables para una buena migración y, consecuentemente, una integración más humana de los refugiados y los inmigrantes", expresó ayer en conferencia de prensa el secretario general de la Comisión Católica Internacional de Migración, señor Loek Campoches.

El señor Campoches realiza un viaje de conocimiento por los países de Latinoamérica. Se inició hace diez años en el trabajo de migración y tiene un profundo conocimiento del problema. Es Doctor en Derecho y actualmente desempeña la Secretaría General de la I. C. M. C.

Refiriéndose al problema de los refugiados, dijo que actualmente hay 30 millones de refugiados en el mundo, de los cuales 14 millones necesitan rápida ayuda para que puedan llevar una existencia más o menos normal en los países que quieren recibirlos.

En este sentido, añadió, las Naciones Unidas ayudan al 15 por ciento de estos refugiados. El resto lo atienden organizaciones religiosas y particulares. En sus 8 años de vida la Comisión Católica

El señor Campoches realiza un viaje de conocimiento por los países de Latinoamérica. Se inició hace diez años en el trabajo de migración y tiene un profundo conocimiento del problema. Es Doctor en Derecho y actualmente desempeña la Secretaría General de la I. C. M. C.

Refiriéndose al problema de los refugiados, dijo que actualmente hay 30 millones de refugiados en el mundo, de los cuales 14 millones necesitan rápida ayuda para que puedan llevar una existencia más o menos normal en los países que quieren recibirlos.

En este sentido, añadió, las Naciones Unidas ayudan al 15 por ciento de estos refugiados. El resto lo atienden organizaciones religiosas y particulares. En sus 8 años de vida la Comisión Católica

El señor Campoches realiza un viaje de conocimiento por los países de Latinoamérica. Se inició hace diez años en el trabajo de migración y tiene un profundo conocimiento del problema. Es Doctor en Derecho y actualmente desempeña la Secretaría General de la I. C. M. C.

Refiriéndose al problema de los refugiados, dijo que actualmente hay 30 millones de refugiados en el mundo, de los cuales 14 millones necesitan rápida ayuda para que puedan llevar una existencia más o menos normal en los países que quieren recibirlos.

En este sentido, añadió, las Naciones Unidas ayudan al 15 por ciento de estos refugiados. El resto lo atienden organizaciones religiosas y particulares. En sus 8 años de vida la Comisión Católica

El señor Campoches realiza un viaje de conocimiento por los países de Latinoamérica. Se inició hace diez años en el trabajo de migración y tiene un profundo conocimiento del problema. Es Doctor en Derecho y actualmente desempeña la Secretaría General de la I. C. M. C.

Refiriéndose al problema de los refugiados, dijo que actualmente hay 30 millones de refugiados en el mundo, de los cuales 14 millones necesitan rápida ayuda para que puedan llevar una existencia más o menos normal en los países que quieren recibirlos.



CUANDO CUMPLAN 40 AÑOS. SE IRAN. — Este es el fin de los integrantes de la Cámara Junior, según sus reglamentos. Continúan, por lo mismo, se reúnan sus asociados. Emigraron los Clubes de Leones, los más, y otros a Rotary.

Cámara Junior integrada sólo por
jóvenes de 21 a 40 se extiende a Chile

Los altos representantes de la Cámara Junior, institución nacida en 1915 en Estados Unidos y que la forman solamente "jóvenes de 21 a 40 años", llegaron ayer a Santiago. Son ellos, A. M. Reed Ghahremani, vicepresidente de la institución en Estados Unidos, y a la izquierda, y Robert Cottle, director mundial de una comisión, a la derecha. Ambos ofrecieron ayer una conferencia de prensa.

En compañía del presidente nacional de la organización en Chile, Peter Braven, donde hay filiales en Santiago, Valparaíso y Puerto Montt, ofrecieron una conferencia de prensa para dar a conocer sus finalidades y existencia. Expusieron en primer término que se dedican "principalmente al entrenamiento de dirigentes en todos los campos para crear ejecutivos libres en todo orden". Tienen 430 mil socios en 89 países del mundo. El 13 inauguran su congreso mundial en Río de Janeiro, con asistencia de delegados de 85

países. Se afiliará oficialmente Chile, para lo cual concurrirá una delegación de 18 jóvenes en representación de los cien que hay en las tres Cámaras.

Se declaran apolíticos. No tienen ninguna definición religiosa y la integran los hombres. Cada Cámara tiene diez comisiones que se preocupan de estudiar, planificar y realizar el determinado proyecto de bien colectivo. Lo llevan a la práctica con sus propios recursos y la ayuda de quienes comprendan el altruismo y el espíritu de bienestar que los anima. Recientemente en el Vietnam levantaron 19 hospitales para atender a los refugiados que huían de los comunistas, gastando 19 millones de dólares.

Toda es gente joven, agremiada en la institución en Chile, para lo cual concurrirá una delegación de 18 jóvenes en representación de los cien que hay en las tres Cámaras.

Se declaran apolíticos. No tienen ninguna definición religiosa y la integran los hombres. Cada Cámara tiene diez comisiones que se preocupan de estudiar, planificar y realizar el determinado proyecto de bien colectivo. Lo llevan a la práctica con sus propios recursos y la ayuda de quienes comprendan el altruismo y el espíritu de bienestar que los anima. Recientemente en el Vietnam levantaron 19 hospitales para atender a los refugiados que huían de los comunistas, gastando 19 millones de dólares.

Toda es gente joven, agremiada en la institución en Chile, para lo cual concurrirá una delegación de 18 jóvenes en representación de los cien que hay en las tres Cámaras.

Se declaran apolíticos. No tienen ninguna definición religiosa y la integran los hombres. Cada Cámara tiene diez comisiones que se preocupan de estudiar, planificar y realizar el determinado proyecto de bien colectivo. Lo llevan a la práctica con sus propios recursos y la ayuda de quienes comprendan el altruismo y el espíritu de bienestar que los anima. Recientemente en el Vietnam levantaron 19 hospitales para atender a los refugiados que huían de los comunistas, gastando 19 millones de dólares.

Toda es gente joven, agremiada en la institución en Chile, para lo cual concurrirá una delegación de 18 jóvenes en representación de los cien que hay en las tres Cámaras.

SE ORIENTARA A LOS ALUMNOS
EN PROPOSITOS DEL GOBIERNO

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

- 1) Orientar a los alumnos en los propositos del Supremo Gobierno, mediante:
 - a) Indicación en una pizarra de los precios oficiales de las mercaderías de uso más frecuente (cadena de precios bajos).
 - b) Uso del Diario Mural, con recortes de prensa, que informen acerca de la defensa del consumidor.
 - c) Breves comentarios en los actos matutinos de las disposiciones oficiales para cooperar en la campaña de los precios bajos.
 - d) Enseñar a los alumnos a abstenerse de adquirir productos de reciente aparición (ejemplo: las primeras frutas de la estación; las primeras legumbres, etc.).
 - e) Enseñar a los alumnos a abstenerse de comprar artículos que no sean de imprescindible necesidad.
 - f) Formar el hábito de comprar por unidades comerciales y no por pequeñas porciones o "al menudeo".
 - g) Instruir al consumidor en el sentido de reemplazar un alimento sujeto a altas desmedidas, por otro de igual valor alimenticio.
 - h) Enseñar la manera de preservar y conservar los alimentos, a fin de contribuir a la economía hogareña.
 - i) Evitar el consumo de artículos caros, reemplazándolos por otros de menor precio.
 - j) Ejercitar hábitos para el uso y conservación del vestuario.
 - k) Habituarse a la conservación y buen uso de los útiles escolares.
 - l) Enseñar a confeccionar, reparar y transformar vestidos, útiles, muebles, etc.
 - m) Celebrar reuniones con los padres de familia, a fin de orientarlos sobre la forma de defenderse contra los abusos de la especulación.
 - n) Ejercitar a los alumnos a dar normas a los adultos, para un rápido cálculo mental en problemas usuales con fracciones de kilogramos, para evitar los errores cometidos por ser víctimas de comerciantes inescrupulosos.
 - o) Evidenciar las ventajas de una perseverante y ordenada economía.
 - p) Organizar comités para la defensa del consumidor.

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos:



VISITA A LA UNIDAD VECINAL DE PROVIDENCIA.

Los delegados que participan en la Reunión del Comité Interamericano de la Construcción, que se efectúa en el Hotel Carrera, visitaron el medio día a la Unidad Vecinal de Providencia, grupo habitacional que está construyendo la Caja de Empleados Particulares a través de las Sociedades EMPART. Los visitantes

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61, FONO 52995-96, CASTILLA 1610

EL MERCADO BURSÁTIL

Con poca actividad se vio el Mercado de Valores en el día de ayer, y con sus precios en general débiles y balanceados, tendiendo a mantenerse o subieron un poco.

El oro se transó todo a \$2.700, precio que quedó vendedor al cierre.

Los mejores conformes se obtuvieron en: Banco de Chile, Lon. Pamp. Lautaro, Bina, Copec, Farnio Química, Cartones, Benita, Vapores, y Madero.

Se transaron: 8.400 cto., 9.020.000 bonos, y 700.000 acciones.

Al cierre la tendencia era irregular.

PRECIOS AL CIERRE

EN SANTIAGO

CERIE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro físico, 2.700,00

BONOS

D. Interior 7-1, 84 c

Caracalla 7-1, 84 c

Parlament. 7-1, 84 c

Caja 6-3/4, 47 c

Hip. Ch. 6-1, 41 c

Hip. Ch. 10-6, 75 c

Hip. Est. 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Tarapacá 10-6, 75 c

Estudian intercambio comercial con la RAU

Las bases para incrementar el intercambio con la República Árabe Unida, fueron estudiadas ayer por el Comité Relacional Interministerial (CRI).

La reunión se efectuó en la Cancillería, presidida por el titular de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Pinochet, y participaron representantes de los diversos ministerios.

Listo el DFL de fomento a la industria pesquera

Se otorgarán garantías tributarias y crediticias a esta actividad

Los estudios para la dictación de un Decreto con Fuerza de Ley para el fomento pesquero están prácticamente terminados, manifestó el Subsecretario de Economía, Luis Marty.

Contendrá disposiciones que favorecen las inversiones en el país, de capitales extranjeros para instalar industrias de elaboración de harina de pescado, de conservas y para la construcción de barcos pesqueros, fabricación de redes de nylon y bombas succionadoras, que sacan el pescado de las redes y lo llevan directamente a la fábrica.

Asimismo se fomentará el crédito hacia esta actividad y se rebajarán los derechos de importación de los materiales necesarios para la construcción de las plantas, como para combustible de los barcos.

Ayer se efectuó una reunión con los representantes de la industria pesquera, para discutir los detalles de este DFL, en la que participaron el Ministro de Finanzas, el de Agricultura, el Vicepresidente de la CORFO, y el Subsecretario de Economía.

En la misma C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

La producción de salitre potásico de 14% de K₂O a 100.000 toneladas, producirá anualmente alrededor de 100.000 toneladas de sulfato de sodio y unas 1.500 toneladas de ácido bórico y mantener la producción de yodo en 1.500.000 kilos al año, elaborando un producto de mayor pureza y mejor presentación física.

En la industria C. tiene, además, en ejecución o en proyecto, obras por valor de otros \$10.400.000 y 3.450 millones de pesos en moneda nacional, que comprenden la reconstrucción del puerto de Tocopilla, la construcción de una nueva planta para producir yodo y ácido bórico, la adquisición de 5 motores Diesel para ampliar la Central de Fuerza, la construcción de 5 nuevos estanques de evaporación solar y la construcción de una planta para elaborar sal de sodio.

El salitre pierde mercados externos: los busca en Chile, América y Asia

Consumimos 5,7 kgs. de hidrógeno por hectárea y deberíamos llegar a 80 kgs. para duplicar la producción, dijo vicepresidente de la COVENSA en una conferencia del Instituto de Ingenieros

Un completo balance sobre el pasado, el presente y el futuro de la industria salitrera nacional hizo ayer el segundo vicepresidente de la Corporación de Ventas del Salitre y Yodo (COVENSA), don Danilo Vucetich, en el curso de la conferencia dictada a las 19 horas en el Instituto de Ingenieros de Chile, Dijo, entre otras cosas, el señor Vucetich:

● Las ventas de salitre, que en 1910, con una producción de cerca de 250.000 toneladas representaban casi el 65% del consumo mundial del nitrógeno, en 1948-49 significaban sólo un 7,9% dentro de las colocaciones de abonos en el mundo, y en 1958-59 redujo ese porcentaje a sólo un 2,1%.

● En la actualidad, todos los países del mundo tratan de autosuficarse en nitrógeno, por lo que a esa industria como vital, tanto para atender la demanda de la industria y la agricultura, como para las necesidades de la defensa nacional.

● Pese a lo anterior, Chile continúa siendo uno de los mayores exportadores de nitrógeno, siendo sus principales mercados Estados Unidos, España, Francia, Holanda y Brasil.

● La importancia del salitre dentro de la economía nacional se advierte a través de las siguientes cifras: la producción total de cobre alcanzó en 1958 a US\$ 232.955.000, de los cuales US\$ 216.903.000 fueron para exportación; la producción del hierro, en 1958-59 a US\$ 23.208.000, que fueron exportados en su totalidad; las ventas totales de la industria del hierro y el acero alcanzaron en 1958 a US\$ 50.873.000, de los cuales US\$ 15.049.000 fueron para exportación, y las ventas de salitre en el año salitrero 1957-58 alcanzaron a US\$ 292.000, de los cuales US\$ 42.609.000 corresponden a exportación.

● El programa actual de inversiones de la Cía. Salitrera de Tarapacá y Antofagasta está encaminado a completar la primera etapa de la ampliación de la oficina Victoria, pa de la ampliación de la oficina Victoria, a 18.000 toneladas mensuales, con una inversión total de US\$ 6.614.000, de los cuales se habían invertido, al 30 de

LAO XLIII
 N.º 13.210
 Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1911— AGUSTINOS 1269—TELEFONO 82222—CASILLA 81-D
 PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
 DIRECTOR: Marcos Chamudis.
 SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
 JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias R.
 Santiago de Chile, jueves 5 de noviembre de 1959

No pagar alzas en los arriendos

EL GOBIERNO, dentro de una línea firme y perfectamente conocida, ha venido repudiando en todos sus actos los excesos, demasías y aberraciones del intervencionismo estatal, causante primerísimo de todos los trastornos económicos, financieros y sociales del país.

La libertad y el respeto a la iniciativa privada han sido restablecidos con escrupulosidad. Pero, al mismo tiempo, ha revivido, con eficacia realista, el concepto de que el Estado tiene la obligación de velar por que la libertad limite severamente con la noción del bien común.

En materia de arrendamientos se habrá de llegar a la libre contratación, de manera de asegurar en el rubro construcción las inversiones necesarias. La violenta diferencia entre demandas y oferta de alquileres existente en la actualidad, como consecuencia del pavoroso déficit habitacional que hay en el país, sin embargo, mantiene distante todavía esa meta deseable. De ahí que se justifique temporalmente la regulación estatal que impida los abusos en que se caería inevitablemente si se dejara en manos exclusivas de los propietarios la determinación de los cánones de arrendamiento.

La gran mayoría de los dueños de viviendas ha visto postergado por largos años el reconocimiento de su derecho a una justa rentabilidad de sus bienes. Es legítimo que esperen de la autoridad la reconsideración de su actual situación. Sin embargo, es preciso que comprendan que se está viviendo un período de emergencia, en el que las reivindicaciones individuales o de grupo deben ser postergadas hasta el logro de la completa estabilización económica, cuya consecución precipitaria al país a un abismo. La aplicación de alzas en los alquileres, en estos momentos, por muy justos que puedan parecer, significaría una carga insostenible para los sectores más modestos de la población, que están dando ya una ejemplar y abnegada contribución para la normalización económica.

La autoridad, a su debido tiempo, delineará los términos de esta ecuación entre los legítimos intereses de los propietarios, los del país y los de la inmensa masa de arrendatarios, que no pueden ser considerados independientemente sin riesgo de desvelos y trastornos en el complejo económico.

Por de pronto, el Estado cumple con su deber de impedir las perturbaciones del esfuerzo estabilizador en marcha. Plausible resulta así la declaración del Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, que repudia los aumentos en los alquileres y recomienda a los arrendatarios rechazarlos.

ARGUMENTOS RETORCIDOS

NADIE sabe qué le ocurre a la democracia chilena. Si en todos, por lo menos a lo más representativo que exhibe, su prensa.

En su rencor antiparlamentar y en su afán de apañar, se ve la opinión pública como un instrumento opuesto a la Administración, no ve en recurrir a los más reñidos argumentos para producirlos, que los dos y los tres, ni en sus santos, nos anterior régimen para restar importancia a la gestión económica del actual.

De lo que afirmamos es una prueba inequívoca es editorial de ayer de "La Libertad".

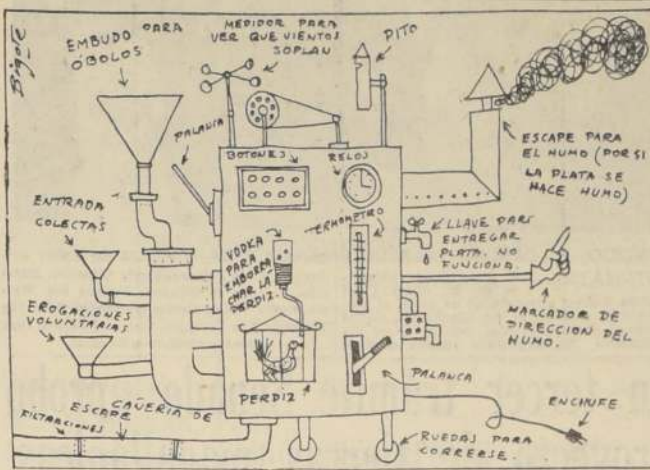
De una afirmación del Ministro de Hacienda, en el sentido de que los aumentos de impuestos que exceden al incremento de la producción, son inflacionarios, porque provocan alzas de costos y de precios, lo que nadie, de buena fe, puede discutir—ellos se construyen un argumento "ficticio" para demostrar que no es efectivo o que los aumentos de la producción no han beneficiado a los consumidores, en desmedro de los propietarios.

Quedaron en su casuística argumentación dos hechos fundamentales que destruyen su juego de palabras. Primero, que el aumento del 25% en el sector industrial, que el gobierno representa, no es el resultado de la economía; y segundo, que ese aumento de la producción industrial no logra alcanzar un volumen que represente toda la capacidad productora de las industrias nacionales. Además, una de superación industrial se han producido en los últimos meses y que el reajuste de precios con mucho a ese ritmo de la recuperación de la actividad económica en ese sector.

Sobre esa base no es correcto formular comparaciones con las del diario "democrático", porque no se llega a un resultado. Un slogan de un día no puede ser la base de una conclusión que se prolonga en el tiempo. Los elementos de la lógica, que estos mocosos escolásticos parecen haber olvidado.

Pero al margen de la línea se desliza la nada, donde una administración contra el gobierno, del diario "democrático", todo el proceso de recuperación económica del país, a las manos de la anterior régimen, para dar a los frutos, cuando la Administración pública sea un país en crisis, una

Industria casera comunista



Máquina electrónica casera, fabricada en Chile, en forma casera, según planos de Moscú, para recibir, contabilizar y entregar erogaciones para sindicatos en huelgas. Este moderno equipo fue usado recientemente en el "Mineral" "El Teniente". La máquina ha sido proyectada por la "Mardones Machine Corporation".

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Los generales ingleses atacan ahora a Eisenhower

LOS generales ingleses Alambrooke y Montgomery han acusado al general Eisenhower, hoy Presidente de los Estados Unidos, de incapacidad durante la dirección de la última guerra.

Entre otros pecados, acusan al general Eisenhower de haber jugado al golf durante la guerra.

Habían en serio los generales británicos? No fueron ellos los maestros de las prácticas deportivas, o equilibrio del cuerpo y del espíritu? Mens sana in corpore sano.

De otra parte, el cuartel general norteamericano se encontraba situado en el campo de golf, en Reims.

Los ingleses han sido maestros en el género deportivo guerrero que ahora condenan en Eisenhower.

Un ejemplo. Durante la guerra de Crimea, el año 1855, en Cronstadt, los rusos vieron avanzar a dos marineros ingleses hacia la fortaleza. Quedaron suspensos de asombro cuando averiguaron el motivo de la visita. Pedían al comandante ruso que les concediera un terreno para jugar al cricket.

Hay montones de relatos parecidos, y Wellington aseguraba que sus victorias se prepararon sobre los campos de deportes, en Inglaterra.

Las batallas en España contra los franceses solían ser, más que raras, inexplicables. El sitio de Badajoz fue una empresa de locos, contra todas las reglas de la guerra. Empresa condenada al fracaso. Y, al fin, salió bien.

Decir lo que hubiera sido la batalla, en caso de haber ocurrido algo que destruyera, es muy corriente. La postulación de batallas, con ejercicios simulados con cajas de fosforos y azucareros, es corriente. El hecho es que el resultado de las batallas no cambia.

Consideremos el caso de la batalla de La Marne. Es otro enigma histórico, desfigurado por miles de interpretaciones.

Cierto periodista pedante fue a visitar al gran pere Joffre, al glorioso mariscal, ganador de la batalla de La Marne. Habían pasado muchos años después de la guerra de 1914. El periodista mostró al mariscal su obra, dedicada. Por qué ganó el mariscal Joffre en la batalla?

El viejo mariscal sonrió paternalmente. Puso su mano en la espalda del periodista, y dijo, bondadoso:

—Lo felicito. Si usted sabe por qué ganamos la batalla de La Marne, le envidio. Yo no lo sé.

Nunca se supo exactamente el porqué de las cosas. Tormentos el pensamiento a Napoleón. Todo en su vida es un enigma. Nunca se ha definido con exactitud la causa de la derrota de Waterloo. El lector puede hacer la prueba hoy mismo, en la cantina, a la hora del café. Ponga el tema de la batalla de Waterloo, y verá cómo todos tienen su opinión aparte. Al fin, no se entiende a nadie.

Lo mejor es decir, con fatalismo: Estaba de Dios.

Napoleón tuvo más detractores entre sus propios generales que Eisenhower. Enemigos de Napoleón fueron los generales fran-

ces Moreau, Pichegru y Bernadotte. Primero colaboraron con él. Más tarde se confabularon contra él.

Se ha repetido que Napoleón temió ante la posibilidad de verse eclipsado por el general Moreau. Cuando este general se preparaba para entrar victorioso en Viena, Napoleón firmó la paz.

Más tarde, en 1813, los generales Moreau y Bernadotte combatieron en la batalla de Dresde, en las filas rusas, contra Napoleón. Moreau fue muerto. Al saberlo, Napoleón, gozoso, exclamó: "¡Mi estrella!".

Otro caso parecido fue el de Carnot, sabio organizador de las fuerzas francesas. Sirvió a Napoleón mientras éste fue fiel a los principios de la Revolución. Cuando se hizo tirano y emperador, le odió.

El general Pichegru murió, asesinado por orden de Napoleón, el año 1804.

Durante nuestra guerra contra Perú y Bolivia, el más lustroso de nuestros generales se opuso al ataque implacable y constante de un personaje santiaguino, de cultura europea, don José Francisco Vergara, y sus amigos. El señor Vergara objetaba todas las ideas de Baquedano, hombre sencillo, chileno, conector de la psicología de nuestro pueblo. Baquedano era partidario del golpe directo, esto es, del ataque de frente. Vergara creía en la eficacia de los movimientos tournants, o movimientos envolventes. Baquedano creía que nuestro soldado no se presta para eso. En Venezuela, algunos años antes, el general Miranda, con cultura europea, había fracasado. Las maneras de guerra francesas no sirvieron. El que había brillado en Europa se apagó en Venezuela. No conocía el alma del soldado nativo, el llanero.

Vergara, soberbio y lleno de cultura importada, era lo contrario de Baquedano. Baquedano ganó la guerra.

Las gacetas militares, en Inglaterra, en Holanda y en Alemania, celebraron la táctica de Baquedano, el innovador en el arte guerrero.

Peleas de generales y de marineros, abundan. El capitán don Jorge Montt sufrió un gravísimo accidente, el año 1880, con el almirante Riveros.

El año 1891, durante la revolución contra Balmaceda, se nos ofrecieron docenas de ejemplos de discusiones entre generales y marineros. Hasta ahora, toda esa revolución es otro enigma histórico. La última batalla, la victoria de La Placilla sobre Balmaceda, fue el resultado de asombrosos errores, locuras, desacuerdos y casualidades. Una carga de caballería del coronel Del Canto, contraria a toda lógica, transformó el desastre a la vista en victoria.

No hay municiones, se agotaron—dijo un oficial.

—A la carga sable en mano—dijo triunfante Del Canto. Y se lanzó.

Ninguno de los jefes creía en la victoria. Ninguno estaba de acuerdo con otro, salvo Del Canto con su primo, que murió en la carga. Los únicos completamente seguros de la victoria en La Placilla eran Alcárcera y Barboza. Balmaceda estimaba tan segura la victoria, que se había opuesto a hostilizar el desembarco de los enemigos, "para aniquilarlos en tierra".

En realidad, todo lo hecho con ella, se basó en el deseo de evidenciar el lado práctico de la teoría de la célula. En este caso, la generación de cinco kilovatios a 24 voltios. Independientemente de su alimentación química y su carga, la batería de 40 células midió, aproximadamente, 75 por ciento de la célula en pesados tractores o vehículos públicos de transporte, como los autobuses de tróle.

En los Estados Unidos ha despertado gran interés el descubrimiento británico. Una firma neoyorquina, la "Universal Winding Company", ya ha solicitado licencia para utilizar el procedimiento. Una subvención de dicha Compañía, la "Patterson Moore", contando con la información proporcionada por la Corporación Nacional de Fomento para in-

CRITICA: Segundo programa del Ballet de Cuba

Por HANS EHRMANN

EL BALLET "La Bella Durmiente" fue una de las grandes fracasos de Diaghilev, quien lo reestrenó en Londres en 1921. La producción original tuvo lugar en San Petersburgo, con coreografía de Petipa, en 1890. El intento de Diaghilev de introducir la obra en Occidente no tuvo el esperado éxito de público y, dado lo costoso de la

producción, hasta hizo peligrar la estabilidad económica de su "Ballet Russe". Un año más tarde, en 1922, salvó a los bailarines de la ruina, transformándolos en "La Bella Durmiente", transformándolos en el ballet de un acto "Las Bodas de Aurora", con que el "Ballet de Cuba" inició su presentación ayer.

Las "Bodas" son un verdadero muestrario de la riqueza, variedad, brillo y belleza de la danza académica. No basta una buena pareja de prima, rasas figuras para interpretarla, sino un cuerpo de solistas de categoría. De otra manera es inevitable que las numerosas variaciones se conviertan en ejercicios escolares. A pesar de honorables excepciones (entre ellas, Ady Ador y Mitha Plá), eso fue lo que sucedió anoche. Alicia Alonso bailó con una diáfana sencillez que alcanza pocas bailarinas; pero eso no bastó para salvar la presentación.

A estas alturas de su evolución, el Ballet de Cuba no está en condiciones de llevar esta obra en sí.

EL SEGUNDO BALLET — "La Fille Mal Gardée" de 1786; un poco después de Marivault y un poco antes del "Si de las Niñas", de Morán. Fallaban tres años para la revolución francesa. En aquella época tuvo todo un contenido social que una muchacha quisiera decidir su propio destino y lo que para nosotros resulta un ballet fantasmático cómico, al parecer, entonces un sentido semi-político. El coreógrafo Dauberval sobrevive gracias a estas alturas, aunque se puede dar como un hecho que no quedan restos de la coreografía original en las producciones actuales. Más aún, la música de este ballet es un valdese del estremo primitivo.

Pero eso no significa que se haya perdido el sabor de época. "La Fille Mal Gardée" tiene un humor tan ingenioso y lozano como su argumento. Alicia Alonso bailó con el mismo encanto y espontaneidad que hace cinco años. Como la pequeña campesina que mediante diversos recursos y también un poco de suerte, logra casarse con Colin, el pobre campesino en vez de Alain, hijo tonto de un rico viñador a quien su madre la tenía destinada, fue plácidamente vivaz y una actriz de comedia de primera categoría.

El papel de la madre tradicionalmente se confía a un hombre. Ya habíamos visto a José Parra en este papel que domina ampliamente. Detrás de un acertado trabajo de mimo, tal vez se le pueda reprochar que en algunos momentos recargue los toques grotescos.

La producción en general estuvo menos pulida que hace 5 años, aunque eso no impedía gozarse ampliamente. Cozuela, Alain, Tancher, Clarke, afirmaron demasiado el personaje, en vez de darle un tono de "zonto del pueblo", como Víctor Alvarez, durante la primera producción de este ballet. Además, en lo técnico, Clarke ca-

laba en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

lante en el Salón de Honor de la Casa de Bello, ocasión en que haría uso de la palabra el Doctor no Luis Ormaza y el académico Fernando Durán, quien aludaría en torno al tema. En concepto de la libertad en la obra de Schiller. También se interpretará música de cámara.

En los demás actos, que se efectuarán entre el 13 del mes en curso y el 3 de diciembre pa- ticiparán, entre otros, los profesores Ricardo Krebs y Roque Esteban Scarpa, César Aguirre, Wagner de Reyna y Félix Martínez.

Los actos, organizados por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Alemán de Cultura y la Biblioteca Nacional, se iniciarán el 10 del presente, a las 19 horas, con la ve-

Conferencias, Exposiciones, Música.

HOY

SALON OFICIAL.— Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, entrada por Catedral.

ENRIQUE SWINBURN KIRK.— Retrospectiva. Palacio de la Alhambra, Compañía 1340.

JOSE DE ROKRA.— Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile (Alameda esquina Arturo Prat, altos Librería Universitaria).

FERNANDO TORTERO.— LO.— Sala de Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo. Hora- rios: 11 a 13.30 y 18 a 24 horas.

LICENCIADOS DEL TALLER PLASTICO DE INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO.— Pinturas y collages. Sala de Exposiciones de la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral 1130.

ALUMNOS DE ARTES PLASTICAS DE ESCUELA DE PEDAGOGIA DE UNIVERSIDAD CATOLICA.— Pinturas, dibujos, esculturas, acuarelas, afiches técnicos artísticos, grabados, monocopias y metodología. Dieciocho N.º 102.

IRMA SALAS.— 19 horas. Salón de Honor de la Universidad de Chile. Tema: "John Dewey y la Educación Chilena" Conmemoración centenario del nacimiento de Dewey.

DR. HUGO REIN.— 11 horas. Catedral del Profesor Mardones, del Hospital José Joaquín Aguirre. Tema: "Nueva contribución al estudio de la sicofarmacología". Primera conferencia profesor de Fisiología de la Universidad de Basilea.

MAÑANA

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PLATH.— 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tema: "El arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

ORESTE PL

GOLONDRINAS

Resultó falsa la noticia de que una lancha había hallado a Cienfuegos

LA HABANA, 4 (UPI). — El Primer Ministro Fidel Castro indicó esta noche al llegar al Palacio Presidencial que la noticia de que una lancha había hallado a Cienfuegos era falsa. El jefe del Ejército dijo que las tripulantes de la lancha habían encontrado al mayor Camilo Cienfuegos en la isla de Cayo Largo, fuera de un codo para atravesar a la región.

Castro llegó a la mansión ejecutiva para una conferencia con el Presidente Osvaldo Dorticos y se detuvo brevemente para conversar con un nutrido grupo de personas congregadas frente al Palacio.

Una de ellas le preguntó: "No es posible que usted se haya dado para atravesar a usted a una celada". El Primer Ministro contestó: "Es posible".

Otra persona inquirió acerca de la suerte que pudiese haber corrido a Cienfuegos, y Castro declaró la desaparición del jefe del Ejército Revolucionario, pero, tras una breve pausa, manifestó que Cuba podía producir muchos Camilos.

El Estado Mayor del Ejército dijo: fue encontrado vivo!

LA HABANA, 4 (UPI). — (Por Joseph A. Taylor). — El Estado Mayor del Ejército, informó hoy que había sido hallado vivo el comandante Camilo Cienfuegos, e inmediatamente se produjeron manifestaciones de alegría en esta capital y otras ciudades cubanas.

Foco antes, la Marina había informado oficialmente al Presidente, Osvaldo Dorticos, que el jefe del Ejército fue hallado junto con sus dos acompañantes, el teniente Luciano Farías y el soldado raso Félix Rodríguez, que también estaban vivos.

El estado exacto de salud de los tres se ignora en un principio aunque se pensó que estaban débiles porque se había urgido ayuda médica.

Los tres salieron en un avión de Cayo Largo, frente a la costa meridional de Cuba, el miércoles pasado, a las seis de la tarde, del aeropuerto de Camagüey con destino a La Habana.

El hallazgo de Cienfuegos y sus acompañantes se produjo, por consiguiente, a la semana justa de su desaparición.

La lancha "El Cujé", fue la primera que informó el hallazgo. Los tres se encontraban al sur de la ciénaga de Zapata, acciones ordinarias.

El Presidente Dorticos advirtió: "No tengan demasiadas esperanzas"

LA HABANA, 4 (UPI). — El Presidente Osvaldo Dorticos advirtió esta noche a los periodistas que no tengan demasiadas esperanzas respecto a la noticia de que el comandante Camilo Cienfuegos había sido hallado vivo.

La multitud, enfurecida por la declaración, atacó con piedras y palos al camión que transportaba por medio de altavoces la declaración.

La multitud rompió los cristales de varias ventanas del edificio, cuyo conductor se refugió en el patio del propio Palacio Presidencial.

La gente continuó en las calles esperando nuevas noticias.

Las primeras noticias decían que la Marina había informado a Dorticos que el jefe del Ejército había sido hallado vivo, con sus dos acompañantes, el teniente Luciano Farías y el soldado raso Félix Rodríguez, todos los cuales estaban vivos.

"El Cujé" pidió a la Fuerza Aérea que enviara médicos al lugar. Eso es todo lo que se dijo la noticia oficial.

La declaración de Dorticos fue una declaración oficial de grupo.

Mal negocio es fotografiar a los cubanos en La Habana

LA HABANA, 4 (UPI). — Dos fotógrafos norteamericanos fueron amenazados por las turbas, que celebraban la noticia de haber sido encontrado el mayor Camilo Cienfuegos, comandante del Ejército, cuando trataban de tomar fotografías de la zona.

Los fotógrafos son Joseph Folins, de United Press International, y Andrew St. George, de "Time-Life".

En ambas zonas, Folins y St. George fueron rodeados por el pueblo, que pretendía tratarlos con dureza, al mismo tiempo que gritaba que los periodistas norteamericanos no eran bien recibidos en Cuba.

La multitud se acercó aún más cuando Folins replicó a las amenazas en alemán.

Sin embargo, fue pedida la intervención de un teniente de policía para que rescatara a St. George, que es amigo íntimo de Fidel Castro.

St. George dijo a United Press International que la turba lo atacó cuando trataba de fotografiar otro ataque a un camión con altavoces, el cual anunciaba la declaración del Presidente Dorticos.

Diaz Lanz espera en la cárcel que resuelvan sobre extradición

MIAMI, 4 (UPI). — El mayor Pedro Díaz Lanz, en un tiempo jefe de la Fuerza Aérea de Cuba, por encubrir la noticia de haber sido encontrado el mayor Camilo Cienfuegos, comandante del Ejército, cuando trataban de tomar fotografías de la zona.

Los fotógrafos son Joseph Folins, de United Press International, y Andrew St. George, de "Time-Life".

En ambas zonas, Folins y St. George fueron rodeados por el pueblo, que pretendía tratarlos con dureza, al mismo tiempo que gritaba que los periodistas norteamericanos no eran bien recibidos en Cuba.

La multitud se acercó aún más cuando Folins replicó a las amenazas en alemán.

Sin embargo, fue pedida la intervención de un teniente de policía para que rescatara a St. George, que es amigo íntimo de Fidel Castro.

St. George dijo a United Press International que la turba lo atacó cuando trataba de fotografiar otro ataque a un camión con altavoces, el cual anunciaba la declaración del Presidente Dorticos.

USA probó con éxito paracaídas altimétrico para astronautas

WASHINGTON, 4 (UPI). — (Por Joseph L. Meyer). — Los científicos especializados en espacio aéreo probaron hoy con éxito el equipo de escape paracaídas del satélite con que Estados Unidos desea colocar en órbita al primer ser humano en 1961.

La Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio calificó la prueba de éxito completo. Un paracaídas había descendido la cápsula, de una lanzadera, sobre el Atlántico, a unas cinco millas del lugar del disparo de la isla Wallops, Virginia. Una embarcación de salvamento de la Marina procedió a rescatarla.

KID DINAMITA

Un poderoso cohete Little Joe llevó la cápsula a un altura de 1000 metros. Allí la cápsula se separó del cohete y con ayuda de un paracaídas especial se estableció el descenso cuando la cápsula había llegado a los 2000 metros, se abrió otro paracaídas, el principal, y finalmente, la cápsula dio en el mar, a una velocidad de 9 metros por segundo, o sea, más o menos la misma que experimentaría un hombre al saltar de una pared de poco más de cuatro metros.

La cápsula se similar a la que ocupará uno de los siete astronautas del Plan Mercury, actualmente en preparación para ser lanzados en el futuro a órbita.

KID DINAMITA

¡LO SIENTO, PERO ESTOY APURADO! ¿DÓNDE CREES QUE VA WINDY?

¡MIRALO QUE APURADO VA A SU COMPROMISO!

¡SU ALIEN, 20, SEÑOR!

¡GRACIAS, BOTÓN!

¡HOLA, BOTÓN!

En los medios palaciegos se dijo que posiblemente Fidel habría sido hallado vivo por radio y televisión al pueblo cubano para explicar el curso que han venido siguiendo los acontecimientos respecto a la desaparición de Cienfuegos, pero de inmediato no se anunció la hora de la transmisión. Las emisoras, entretanto, siguen recomendando a la ciudadanía permanecer en sus hogares y esperar las informaciones oficiales del Gobierno sobre el particular.

El Primer Ministro se abstuvo de referirse nuevamente a la posibilidad de que la lancha había hallado a Cienfuegos, pero un funcionario del Palacio admitió tal posibilidad, en vista de que el tripulante de la lancha había pedido que se le permitiera salir de inmediato a Cayo Largo junto con un médico.

En vista del carácter frecuentemente impulsivo de Fidel Castro, de consuno con su intenso interés en encontrar a Cienfuegos, se había sido perfectamente plausible que se hubiese trasladado por aire a Cayo Largo, empero, hasta el momento no existe testimonio alguno, evidenciando que el incidente representó una crisis urdida por enemigos del Gobierno.

Perú compró un crucero inglés

LONDRES, 4 (UPI). — Se anunció hoy que Perú compró el crucero británico "Newfoundland", de 8.800 toneladas.

El Embajador peruano Ricardo Rivero Schreiber, declaró que Perú emprendió el viaje a la compra de un crucero, "para los servicios de patrulla en las costas del Pacífico".

Este crucero fue construido para el Almirantazgo británico en 1943. Cuenta con nueve cañones de 15 milímetros, ocho de 40 milímetros, y una velocidad de 20 nudos.

El "Newfoundland" será pisa en la última guerra en acción de la Armada peruana, en el Mediterráneo, y en el Golfo Pérsico, en las operaciones de rendición del Japón.

El Almirantazgo informó que el crucero fue construido en los astilleros de Wallsend, en Tyne, en 1943, y completó su servicio en la Real Armada en junio de 1959.

Al ser vendido al Perú, dijo el Almirantazgo, estaba en proceso de ser reducido a buque de la reserva.

Ike exhortó a los Gobiernos de América Latina a mantener la Ley

WASHINGTON, 4 (UPI). — (Por Harry W. Francis). — El Presidente Dwight D. Eisenhower exhortó hoy indirectamente a todos los Gobiernos de América Latina a adoptar medidas para mantener la ley y el orden e impedir la repetición de manifestaciones violentas contra Estados Unidos, como las ocurridas ayer en Panamá.

En su conferencia de prensa de esta mañana, el Presidente expresó que las manifestaciones de las turbas contra Estados Unidos eran inspiradas por elementos excitables y extremistas. Eisenhower no dijo específicamente que esos ataques fueran instigados por los comunistas, pero dejó en claro que, en su opinión, era cosa cierta que los comunistas siempre trataban de aprovechar las situaciones provocadas por esos ataques.

Fue entonces que el Presidente expresó su esperanza de que todos los Gobiernos de América Latina adoptaran medidas para garantizar la ley y el orden.

Eisenhower admitió también que estaba irritado por los resultados de violencia antinorteamericana como los producidos en Panamá, Cuba y otros países. El Presidente afirmó que, con el apoyo del Congreso, su Gobierno había hecho más esfuerzos que cualquier otro anterior en la historia norteamericana para mejorar la comprensión entre Estados Unidos y sus vecinos del sur y que, en general, creía que esos esfuerzos habían logrado un éxito considerable.

El Presidente hizo estas declaraciones en momentos en que funcionarios del Gobierno admitían francamente que no anticipaban a saber qué otra cosa podían hacer para controlar la propagación de los sentimientos antinorteamericanos en Latinoamérica.

Respondiendo a una pregunta, Eisenhower reveló que desde hacía años era firme partidario de la idea de construir otro canal interoceánico, aparte del de Panamá, en Centroamérica, pero que esa idea era tan complicada y exigía tal estudio que ignoraba si alguna vez podría ser llevada a cabo.

(La Comisión de Marina Mercante y Pesquerías de la Cámara de Representantes estudia actualmente la cuestión de si sería conveniente construir otro canal y se espera que presente un informe sobre la materia en el próximo período de sesiones del Congreso.)

El Presidente se declaró enfáticamente contrario a la idea de "internacionalizar" el Canal de Panamá, una idea rechazada también por el Gobierno de Panamá. Eisenhower dijo que Estados Unidos tenía en su poder el canal en virtud de un tratado solemnemente firmado con Panamá cuyas estipulaciones habían sido escrupulosamente cumplidas por este país.

Revisando la nómina de las instituciones favorecidas por la Ley, se ve que el número de beneficiarias de utilidades que se reparten entre las instituciones beneficiadas, se puede apreciar la enorme función social que está llenando la Ley, ya que todas estas instituciones son de utilidad pública, de educación y de beneficencia y no podrían tener otro financiamiento más seguro y oportuno.

La información de que el día 1.º de noviembre se iniciarán las faenas de construcción del nuevo edificio de la Policía en Agustinas, esquina de San Martín, que es una espléndida ubicación, y además, que ese mismo día se inaugurará, con su sorteo 287.



CIUDAD DE PANAMÁ. — Jóvenes lanzadores de piedra disparan hacia la Zona del Canal, donde policías y bomberos fueron obligados a dominar a manifestantes antinorteamericanos con ayuda de gases lacrimógenos. Los muchachos lanzaron piedras en un edificio en demolición. (Radiofoto UPI).

Nehru. "Defenderemos la frontera a cualquier costo"

NUEVA DELHI, 4 (UPI). — (Por E. K. Tiwari). — El Primer Ministro Jawaharlal Nehru, aseguró hoy a los parlamentarios del Partido del Congreso —de Gobierno—, que la frontera india será defendida a cualquier costo.

Nehru habló a los parlamentarios de su partido en una reunión informal celebrada en su residencia, señalando que mientras todos los países hacen esfuerzos por reducir las tensiones internacionales, China comunista no parece ser de la misma idea. El Primer Ministro, según dijeron fuentes oficiales, expresó satisfacción por la posición neutral adoptada por la Unión Soviética frente a la disputa fronteriza chino-india.

Por otra parte, se dijo, sin mayores detalles, que el Embajador de China Comunista recibió hoy la respuesta de la India a la nota del 22 de octubre, en la que Pekín hace responsable a ese país de los incidentes armados de Labaku, y a la declaración del 28 de octubre, en la que China advierte a la India que no debe enviar más tropas a la zona en disputa.

Se agregó que Nehru expresó a los parlamentarios su profundo apoyo a las fuerzas policiales y a un pacto de defensa conjunta con Pakistán.

No obstante, el Primer Ministro expresó que las relaciones indopakistanas permitirán a su Gobierno concentrar su atención en la frontera septentrional.

Los parlamentarios recibieron la impresión de que Nehru está haciendo esfuerzos para recuperar fuerzas para el sector en el que se han infiltrado los comunistas.

Dio a entender que los ejércitos militares están a cargo de las medidas resueltas por el Gobierno, pero que no podía divulgarlas por razones de seguridad.

La Luna debe su superficie a una colosal colisión

MOSCÚ, 4 (UPI). — La agencia oficial de noticias soviética TASS transmitió esta noche una declaración del astrónomo Boris Levin, en la cual éste dice que las fotografías tomadas por el "Lunik III" (de la cara de la Luna invisible para la Tierra) dan fuerza a su hipótesis de que una colisión, que destruyó un cuerpo cósmico, entre la Luna y algún "gran cuerpo cósmico" fue la causa de los relieves que presenta la Luna en su superficie.

Levin ha sugerido que esa colisión ocurrió en el área denominada por los científicos, después de la cual, sobre grandes porciones de la cara visible de la Luna, se desprendieron corrientes de lava.

Al mismo tiempo aprovecha esta ocasión para agradecerle de todo corazón los enormes beneficios que esta institución ha brindado a la Sociedad de Ciegos Santa Lucía. Hace votos por que continúen trabajando tan fuertemente para la celebración de los 25 años de existencia de la Póla Chilena de Beneficencia.

Al mismo tiempo aprovecha esta ocasión para agradecerle de todo corazón los enormes beneficios que esta institución ha brindado a la Sociedad de Ciegos Santa Lucía. Hace votos por que continúen trabajando tan fuertemente para la celebración de los 25 años de existencia de la Póla Chilena de Beneficencia.

UNIVERSIDAD AUSTRAL DE CHILE

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Don Javier Cox Lira.

Muy señor mío:

Un especial agrado acuso a Ud. recibo de su Circular N.º 1510, de 25 de septiembre ppdo., referente a la celebración de los 25 años de funcionamiento de la Póla Chilena de Beneficencia, que se cumplirá el día 30 de octubre en curso, como, asimismo, he recibido el interesante gráfico que indica el desarrollo que ha tenido la Póla en este período y de cuyos datos se pueden sacar conclusiones sobre las posibilidades en el futuro.

En mi carácter de Tesorero de la Universidad Austral, que es una de las muchas instituciones que se beneficia con las utilidades que reparte la Póla, no puedo menos que interesarme vivamente por la marcha floreciente que demuestra el gráfico acompañado y que deja de manifiesto la inteligente dirección de su Gerente General.

Por Ley N.º 11.898, de 13 de septiembre de 1955, se autorizó a la Póla para aumentar en siete el número de sus sorteos anuales, con la obligación de repartir la utilidad de estos sorteos entre las Universidades del país y esto hizo posible el funcionamiento normal de la Universidad Austral, ya que participación que le correspondía en estos siete sorteos, representa, por lo menos, un 40 por ciento del total del presupuesto de ingresos en el año y como la Póla reparte oportunamente y con regularidad estas utilidades, la Tesorería de la Universidad puede cumplir en muy buena forma sus compromisos, aun cuando otros fuentes de recursos sufran atrasos.

Revisando la nómina de las instituciones favorecidas por la Ley, se ve que el número de beneficiarias de utilidades que se reparten entre las instituciones beneficiadas, se puede apreciar la enorme función social que está llenando la Ley, ya que todas estas instituciones son de utilidad pública, de educación y de beneficencia y no podrían tener otro financiamiento más seguro y oportuno.

La información de que el día 1.º de noviembre se iniciarán las faenas de construcción del nuevo edificio de la Policía en Agustinas, esquina de San Martín, que es una espléndida ubicación, y además, que ese mismo día se inaugurará, con su sorteo 287.

POR SAM LEFF

¡LO SIENTO, PERO ESTOY APURADO! ¿DÓNDE CREES QUE VA WINDY?

¡MIRALO QUE APURADO VA A SU COMPROMISO!

¡SU ALIEN, 20, SEÑOR!

¡GRACIAS, BOTÓN!

¡HOLA, BOTÓN!

Panamá deplora los incidentes, pero protesta ante los EE. UU.

PANAMÁ, 4. — (UPI). — El Gobierno de Panamá entregó hoy una nota de protesta a la Embajada de Estados Unidos por las "injustificables" actitudes de las fuerzas policiales y militares norteamericanas de la Zona del Canal al disparar sus armas "contra un grupo de panameños desarmados" y arrojar bombas lacrimógenas en la Ciudad de Panamá durante las manifestaciones nacionalistas de ayer.

El Gobierno panameño deplora los incidentes iniciados por los panameños nacionalistas, pero exhortó a las autoridades civiles y norteamericanas a actuar en el futuro "con ponderación y cordura" en tales casos.

La nota panameña expresa la protesta del Gobierno contra "la actitud asumida y los hechos ejecutados en determinados momentos por las fuerzas de policía de la Zona del Canal y por las fuerzas militares que vinieron a reforzarlas", añadiendo que la protesta formal, que el Gobierno (de Panamá) confía en que las autoridades tanto civiles como militares de los Estados Unidos actúen en la Zona del Canal de acuerdo a un futuro con mayor ponderación y cordura a fin de evitar la repetición de los sucesos que hoy todos lamentamos.

La nota denuncia que más de 40 ciudadanos panameños resultaron heridos por la acción de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos.

La protesta panameña fue entregada al Embajador norteamericano Julian F. Harrington y fue la respuesta a la comunicación enviada ayer por éste, en la que el Embajador protestó, a su vez, por la provocación de la Zona del Canal, la bajada de su muelle, destruido frente a la Embajada de Estados Unidos por manifestantes que, asimismo, destruyeron las ventanas de la Embajada y de las oficinas del Servicio de Información.

En su nota, el Canciller Moreno hizo referencia a los hechos denunciados por Harrington, pero añadiendo: "Los hechos de la serie de incidentes que se produjeron durante el día de ayer y que el Gobierno ha comenzado a investigar".

Según los informes que tiene el Gobierno hasta ahora, los actos ejecutados frente a la Cancillería de la Embajada de Estados Unidos fueron precedidos de actos análogos ejecutados con la bandera panameña en la Zona del Canal".

La nota prosigue: "Mi Gobierno lamenta la acaecida ayer y de ninguna manera podría prohibir ni aprobar actos de la naturaleza de los que han motivado la protesta de Vuestra Excelencia".

"Sin embargo, debo manifestar ahora a Vuestra Excelencia, en relación con los sucesos acaecidos en los límites de la Zona del Canal en el día de ayer, que mi Gobierno tiene informes de ciertos hechos injustificables, tales como los de disparar contra grupos de panameños desarmados y arrojar bombas lacrimógenas en distintos sectores de la ciudad (de Panamá), los cuales han dejado un saldo de más de 40 ciudadanos panameños heridos por la acción de las fuerzas de Estados Unidos".

NUEVAS MANIFESTACIONES. Entre tanto, y mientras la

Guardia Nacional panameña mantiene al público lejano del muelle de la Zona del Canal, ocurrieron los incidentes que ayer, los sentimientos antinorteamericanos que los panameños se desahogaron hoy en la ciudad misma.

Las oficinas de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, la Compañía de Electricidad de la Electricidad de la Zona del Canal, fueron destruidas, quedando sus edificios destruidos. Lo mismo ocurrió con las oficinas del Club Manhattan Bank. Ambas fueron destruidas los edificios de las firmas norteamericanas Pan-American Airways y Grace Line.

CIENTOS DE FELICITACIONES RECIBIO LA POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

ROA ANGUIA, Superintendente, ENRIQUE PHILIPPE, R. PERA, Secretario General.

CRUZ ROJA CHILENA

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Muy señor mío:

En nuestro poder, su circular N.º 1510, de 25 de septiembre ppdo., para la Cruz Roja Chilena, como una de las beneficiarias para el mantenimiento de algunos de sus servicios, beneficio éste que alcanza al 7.14 por ciento de un sorteo anual, le es muy grato manifestarle que no puede menos que reconocer en forma muy sincera y agradecida la institución y formuló mis mejores votos, por que su acción, inteligente y activa, ha sido cada día más eficaz la importante función social que hasta ahora ha llenado la Póla y le ruego cordialmente que haga llegar a Ud. mi muy atento y S. S. (Fdo.) MANUEL CAVALLO YASEZ, Tesorero General.

CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

Señor Don Javier Cox Lira, Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia.

PRESENTE.

Estimado señor Gerente y amigo:

Con ocasión de aproximarse la fecha en que la Póla Chilena de Beneficencia ha de cumplir 25 años de existencia, me es muy grato, en mi calidad de Superintendente del Cuerpo de Bomberos de Santiago, expresar mis parabienes con motivo del aniversario próximo.

No sería justo si no agregase de mi parte la opinión que me merece la forma en que la Póla Chilena de Beneficencia desarrolla sus actividades.

Los Cuerpos de Bomberos del país tienen derecho a recibir el producido de los Sorteos anuales, conforme a lo que dispone la Ley N.º 9.246, de fecha 28 de Julio de 1949. Ello quiere decir que por un lapso superior a 10 años las instituciones bomberiles de la pública han estado solventando, en parte, sus necesidades, y en parte, han permitido que la Póla Chilena de Beneficencia desarrolle sus actividades.

Desde el año 1949 a la fecha, primero cuando era Gerente de la Póla Don Alvaro Covarrubias Arriagui y posteriormente durante los años que Ud. ha desempeñado igual cargo, he tenido oportunidad de entretenerme en múltiples ocasiones con las dos personas nombradas y me es grato dejar constancia que siempre encontré en ellas la más espléndida acogida a las peticiones que las formulé, en la relación con el buen éxito de los sorteos.

La Ley que concedió los Sorteos a favor de los Cuerpos de Bomberos no entró en detalles en cuanto a su aplicación, y ella quedó en realidad entregada a las buenas disposiciones que sobre el particular adoptara el gerente de la Póla. La comprensión que me permitieron los señores Covarrubias Arriagui y Ud. en la aplicación de la Ley, me es muy grato y me es grato dejar constancia que siempre encontré en ellas la más espléndida acogida a las peticiones que las formulé, en la relación con el buen éxito de los sorteos.

Siempre aceptar, asimismo, nuestras felicitaciones por la magnífica organización y funcionamiento del organismo que usted dirige, lo que le permite hacer extensivo a sus distinguidos colaboradores, a quienes hemos recibido presente y gentil atención.

Reiterándole sus votos de adhesión a la gratitud permanente de la Sociedad, le saludó muy cordialmente su Afmo. y S. S. (Fdo.) José Peróni B., presidente.

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

Señor Gerente de la Póla Chilena de Beneficencia, Presente.

Tengo el agrado de acusar recibo de su oficio N.º 1510, de fecha 25 de septiembre ppdo., en el cual nos comunicó el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presenciar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurará el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por el trabajo que la Póla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos anuales de dos sorteos anuales de

AQUI... Valparaíso

TRES INTENDENTES CELEBRARAN REUNION

TRES INTENDENTES

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

(Fechas sujetas a cambio sin previo aviso)



THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
ANTOFAGASTA SANTIAGO VALPARAISO
WASHINGTON 1882 AUCKLAND 1888 ALBANY 1887-88



FESTIVAL DE ROSAS.— En la hermosa propiedad de don Alejandro Rengifo, quien mantiene un extenso criadero de flores, que le han hecho ganar galardones internacionales, se efectuó el Festival de Rosas, que ha atraído distinguidos visitantes. En el grabado, de izquierda a derecha: Mireya Pusina-Mann, y las señoras María Antonieta Benítez Pizarro de Vergara (esposa del Ministro de Finanzas, Roberto Vergara), y Malú del Río de Edwards, esposa del presidente de la Empresa "El Mercurio", Agustín Edwards Esquivel.

EL HOGAR Y LA MUJER

VARIETE

Sabes es quien dice lo que piensa.
Sabe es quien piensa lo que dice.
Reservado es quien no dice lo que piensa.
Falso es quien no piensa lo que dice.
Falso es quien piensa lo que dice.
Reservado es quien dice lo que dice.

Recetas caseras

POSTRE DE YEMAS QUEMADAS

Azúcar en una sartén de cucharadas de azúcar con un vaso de agua. Batir cinco minutos con cinco cucharadas de azúcar flor, batir bastante hasta que quede como espuma. Se le agregan doce cucharadas de leche, sin dejar de batir. Se vacía esto al caramelo hirviendo, revolviéndolo constantemente. En un pique o molde honda se colocan capas de papel que deben estar previamente remojadas en algún licor, como cognac o ron. Vaciar encima de ellas la crema y dejarlo enfriar.

CREMA ST. HONORE

Una taza de leche, 3 huevos, 18 de azúcar flor, 1 cucharada colmada de harina, una pizca de sal y un palo de canela. Se hierve la leche con la vainilla, se deja enfriar y se le agregan las yemas batidas firmes, con el azúcar. Se mezcla bien y se vuelve a poner al fuego hasta que hierva por unos minutos.



CONJUNTO de vestido de organza, con ancho cinturón de terciopelo, color azul pavo, y amplio abrigo de raso, color charreute, se adorna con una gran rosa.

MATRIMONIO.

Concilio: Liliana Saa Girardi con Osvaldo Cifelli Valenzuela. Hicieron la visita de estilo: don Hernán Cifelli y la señora Magdalena Cifelli de Gutiérrez, en representación de la señora Clotilde Valenzuela viuda de Cifelli, Benigno las argollas el Pbro. don Jacinto Núñez Barboza.

En la Iglesia de San Cristóbal fue bendecido privadamente el matrimonio de Nilsa Zenteno Estril con Francisco Javier Paredes Rojas.

HOMENAJES A LA VIRGEN DE POMPEYA.

Como todos los jueves, hoy se llevaron a efecto los cultos especiales consagrados a la Virgen de Pompeya, consistentes en distribución a los fieles, rezos del rosario y la novena, misas con comunión y cánticos marianos. Estos actos sagrados se iniciaron a las 19.15 horas, en el templo de la Recoleta, en la ciudad de Valparaíso.

NOVIOS

Compran sus argollas en la fábrica más antigua de Chile:

CASA SOSTIN

Fábrica de Argollas

Calle Nueva York 66

SANTIAGO

Garantía, Seriedad, Rapidez

ESTILO INGLÉS

Brummell

SASTRES

arrenda de medida

Chaquet's

y

Barros Jorja

para

matrimonios

ESTADO 260 OF 204 FONO 30348

En la Embajada de Panamá.

La elegante residencia que sirve de sede a la representación diplomática del país amigo, se llenó con el numeroso grupo de invitados, funcionarios de la Cancillería, del Cuerpo Diplomático, de la prensa, y conocidas figuras del gran mundo santiaguino.

Don Enrique Gerardo Abrahams, eminente abogado y jurista, ha divulgado las características de su país y ha trabajado por el mayor estrechamiento de los lazos culturales entre Chile y Panamá. Su esposa Mery, como le dicen sus íntimos, ha compartido una amistad franca y cordial con los chilenos, y se ha adentrado en nuestra sociedad con su gran simpatía y cultura. Recibió a los invitados luciendo una lujosa toilette francesa de tasiu lamé plateado con valiosas alhajas.

Entre la asistencia recordamos a las siguientes señoras: Nuncio Apostólico Monseñor Opilio Rossi; Ministro de Relaciones, señor Germán Vergara; Donoso, Embajador de los Estados Unidos y señora

RECEPCIONES.— Sábado 7.— Consueño Montes; Carolina Claro San Román; María Eugenia Castillo García Huidobro; Patricia Echeñique Murar; Eliana Bascopé Muriel.

VIERNES PRIMERO.— Misa para eficientistas.

Para facilitar a las personas que trabajan en el centro la devoción al Sagrado Corazón y la Comunidad del viernes primero, habrá misa a las 19 horas, en la Iglesia de Las Agustinas, en la calle de la Concepción, el Pbro. don Javier Pérez Moreno. También hay misas matutinas a las 8 y 9 horas.

Fallecimientos

Informaciones proporcionalmente por las empresas funerarias de la ciudad.

PERCIVAL HOLMES EC. CLEFIELD.— Los Angeles, California, 10.30 horas. A Valparaíso.

PEDRO PUNTARELLI NEIRA.— Lo Espejo, 9.30 horas. A San Bernardo.

YOLANDA URRUTIA GONZALEZ.— Iglesia San Gerardo, 11.30 horas. Católico.

PLACIDA GOMEZ.— Hospicio, 15.30 horas. General.

ROSA LILLO VIUDA DE CRISPIN.— Iglesia Andacollo, 16 horas. General.

MOISES CRUZ.— Iglesia Gracituna, Nacional, 16.30 horas. General.

ELISA VILLEGAS E.— Iglesia Asunción, 8.45 horas. General.

MARIA CERDA RIVERA.— Hospicio, 12 horas. A Coquimbo.

DR. EMILIO URETA ROJAS.— García Moreno 2448, 16 horas. General.

HECTOR MOENA SILVA.— Hospicio, 15.30 horas. General.

GABRIELA QUEZADA.— Calle 2, N.º 2281, 16 horas. General.

DARIO RAMIREZ SAA.— VEDRA.— Antonio M. 2772, 16 horas. General.

MANUEL BELTRAN CERDA.— Francisco Zelada N.º 402, 14.30 horas. General.

JOSE A. LEYTON RIVERA.— Rencá 297, 15 horas. General.

CLEMENTINA PEREZ CABELLO.— Antonio Velás 419, 16.30 horas. General.

JOAQUIN CRUZ NUÑEZ.— Correll 3491, 14 horas. General.

GUIDO MODIGLIANO C.— Alameda 252, 11.30 horas. General.

MARIA NEIRA DE JORQUERA.— Soberanía 1878, 16.30 horas. General.

PATRICIA ORTIZ ORELLANA.— Sargento Aldea 133, pederro 28, Gran Avenida, 16.30 horas. General.

PROSPERINA VALDEBENITO DE MORALES.— San Alfonso 960, 16.30 horas. General.

ELISA VILLEGAS E.— Hospicio, 12 horas. A Coquimbo.

HECTOR MOENA SILVA.— Hospicio, 15.30 horas. General.

GABRIELA QUEZADA.— Calle 2, N.º 2281, 16 horas. General.

DARIO RAMIREZ SAA.— VEDRA.— Antonio M. 2772, 16 horas. General.

MANUEL BELTRAN CERDA.— Francisco Zelada N.º 402, 14.30 horas. General.

JOSE A. LEYTON RIVERA.— Rencá 297, 15 horas. General.

CLEMENTINA PEREZ CABELLO.— Antonio Velás 419, 16.30 horas. General.

JOAQUIN CRUZ NUÑEZ.— Correll 3491, 14 horas. General.

GUIDO MODIGLIANO C.— Alameda 252, 11.30 horas. General.

MARIA NEIRA DE JORQUERA.— Soberanía 1878, 16.30 horas. General.

PATRICIA ORTIZ ORELLANA.— Sargento Aldea 133, pederro 28, Gran Avenida, 16.30 horas. General.

PROSPERINA VALDEBENITO DE MORALES.— San Alfonso 960, 16.30 horas. General.

ELISA VILLEGAS E.— Hospicio, 12 horas. A Coquimbo.

HECTOR MOENA SILVA.— Hospicio, 15.30 horas. General.

GABRIELA QUEZADA.— Calle 2, N.º 2281, 16 horas. General.

DARIO RAMIREZ SAA.— VEDRA.— Antonio M. 2772, 16 horas. General.

MANUEL BELTRAN CERDA.— Francisco Zelada N.º 402, 14.30 horas. General.

JOSE A. LEYTON RIVERA.— Rencá 297, 15 horas. General.

CLEMENTINA PEREZ CABELLO.— Antonio Velás 419, 16.30 horas. General.

JOAQUIN CRUZ NUÑEZ.— Correll 3491, 14 horas. General.

GUIDO MODIGLIANO C.— Alameda 252, 11.30 horas. General.

MARIA NEIRA DE JORQUERA.— Soberanía 1878, 16.30 horas. General.

PATRICIA ORTIZ ORELLANA.— Sargento Aldea 133, pederro 28, Gran Avenida, 16.30 horas. General.

PROSPERINA VALDEBENITO DE MORALES.— San Alfonso 960, 16.30 horas. General.

ELISA VILLEGAS E.— Hospicio, 12 horas. A Coquimbo.

HECTOR MOENA SILVA.— Hospicio, 15.30 horas. General.

GABRIELA QUEZADA.— Calle 2, N.º 2281, 16 horas. General.

DARIO RAMIREZ SAA.— VEDRA.— Antonio M. 2772, 16 horas. General.

MANUEL BELTRAN CERDA.— Francisco Zelada N.º 402, 14.30 horas. General.

JOSE A. LEYTON RIVERA.— Rencá 297, 15 horas. General.

CLEMENTINA PEREZ CABELLO.— Antonio Velás 419, 16.30 horas. General.

JOAQUIN CRUZ NUÑEZ.— Correll 3491, 14 horas. General.

GUIDO MODIGLIANO C.— Alameda 252, 11.30 horas. General.

MARIA NEIRA DE JORQUERA.— Soberanía 1878, 16.30 horas. General.

PATRICIA ORTIZ ORELLANA.— Sargento Aldea 133, pederro 28, Gran Avenida, 16.30 horas. General.

PROSPERINA VALDEBENITO DE MORALES.— San Alfonso 960, 16.30 horas. General.

ELISA VILLEGAS E.— Hospicio, 12 horas. A Coquimbo.

HECTOR MOENA SILVA.— Hospicio, 15.30 horas. General.

GABRIELA QUEZADA.— Calle 2, N.º 2281, 16 horas. General.

DARIO RAMIREZ SAA.— VEDRA.— Antonio M. 2772, 16 horas. General.

MANUEL BELTRAN CERDA.— Francisco Zelada N.º 402, 14.30 horas. General.

JOSE A. LEYTON RIVERA.— Rencá 297, 15 horas. General.

CLEMENTINA PEREZ CABELLO.— Antonio Velás 419, 16.30 horas. General.

JOAQUIN CRUZ NUÑEZ.— Correll 3491, 14 horas. General.

GUIDO MODIGLIANO C.— Alameda 252, 11.30 horas. General.

MARIA NEIRA DE JORQUERA.— Soberanía 1878, 16.30 horas. General.

PATRICIA ORTIZ ORELLANA.— Sargento Aldea 133, pederro 28, Gran Avenida, 16.30 horas. General.

PROSPERINA VALDEBENITO DE MORALES.— San Alfonso 960, 16.30 horas. General.

ELISA VILLEGAS E.— Hospicio, 12 horas. A Coquimbo.

HECTOR MOENA SILVA.— Hospicio, 15.30 horas. General.

GABRIELA QUEZADA.— Calle 2, N.º 2281, 16 horas. General.

DARIO RAMIREZ SAA.— VEDRA.— Antonio M. 2772, 16 horas. General.

BAUTIZO.

En la Clínica Santa María ha sido bautizado Sergio Cristóbal, hijo de don Sergio Caballero Delgado y de la señora Anita Brun de Caballero. Fueron sus padrinos el señor Enrique Dumay y doña Blanca Caballero.

COMIDAS.

La señorita Carmen Luz Díaz Bascuñán ofreció una comida a un grupo de sus amistades en su residencia de calle Salvador.

Asistieron las siguientes señoras:

Carolina y María Laura Rosetti Moreno, María Elba y Cristina León Bustos, Rosa Elena y María Catalina Errázuriz Santelices, María Cristina e Isabel Margarita Rocuant Lora, Gloria Valdés Montes, Carmen Gloria de la Fuente Hernández, María Mercedes Eyzaguirre Echeverría, María Paz Salcedo Alemparte, María de la Luz Cañas Palacios, Cecilia Villarroel Correa, Horacio, Francisco Zafarudo Reyes García-Huidobro, Patricia Silva Errázuriz, Alfonso Gross Achondo, Gonzalo Cavada Guzmán, Gonzalo Sanhueza Rivera, Aurelio de la Fuente Ballesteros, Patricio Allende Frías, Fernando Cañas Palacios, Emilio Alemparte, Gustavo Novoa Muñoz, Andrés Sepúlveda Ugalde, Emilio Jara Díaz Valde, Gilberto Pineda Palma, Jorge Troncoso, Samuel Correa Rivas, Francisco Tagle, Jaime Leisham

Reyes, Eduardo Zafarudo Reyes, Huidobro, Jorge A. Rojas Fergie, Hugo Marín Lezaeta.

Don Waldo Díaz Fernández ofreció el sábado último, una comida a un grupo de sus amistades con motivo de su cumpleaños en su residencia de Rancagua.

TES.— Sábado 7.— Cristina Concha Recabarren; Patricia Robert Astros.

Domingo 8.— María Patricia y María Piedad Buntter Ovalle, Carmen Luz Undurraga Undurraga.

ENFERMO.— Ha sido operado don Luis Fernández Fernández. Su estado es satisfactorio.

SOCIEDAD ANGLO-CHILENA.— La Sociedad Anglo-Chilena, con motivo del éxito obtenido por la presentación de "Macbeth", de William Shakespeare, por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, ofrecerá en el Phoenix Club, el día lunes 9 de noviembre, a las 19 horas, una recepción en honor de los directores y artistas de la mencionada obra.

Algunos de los componentes del Teatro Universitario estudian en Londres, becado por el British Council, entre ellos Agustín Siré, Roberto Parada, María Maluenda, Belcá Castro, Fanny Fisher, Emilio Martínez, y otros.

Hay gran interés por asistir a esta recepción de la Sociedad Anglo-Chilena en honor del Instituto del Teatro.

Don Guido Modigliano.

Después de una breve enfermedad, ha dejado de existir ayer en esta capital, don Guido Modigliano, delegado del Organismo Oficial del Estado Italiano para el Turismo (ENIT), del que era representante en Chile. Nació en Pisa en 1885, aunque residió por más de 30 años en Florencia, donde formó su hogar con la señora Clotilde Beer del Mar, y donde ejerció la profesión de abogado.



Radicado en nuestro país desde 1939, apreció esta segunda patria y se preocupó de fomentar aún más el intercambio cultural entre Chile e Italia. Fue así como en 1945 encabezó la iniciativa para formar el Instituto Chileno Italiano de Cultura, del que fue su primer vicepresidente por espacio de 10 años. Posteriormente, ingresó a ENIT.

En 1953 nuestro Gobierno le distinguió con el nombramiento de Cónsul Honorario en Pisa, su ciudad natal.

Sus restos serán trasladados hoy a las 11.30 horas, desde su residencia en Avenida Bernardo O'Higgins 252, Depto. 82, al Cementerio General, y posteriormente a Florencia, donde será sepultado.

EN LA DIPLOMACIA.— El Encargado de Negocios del Brasil y señora de Mendonça ofrecieron en su residencia de la Avenida O'Higgins, una comida, en honor del Ministro de Relaciones, don Germán Vergara Donoso. Asistieron las siguientes personas:

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Benítez Pizarro de Vergara; Embajador de Austria, Dr. Paul Zitzewitz, y Condesa Renée Zitzewitz, y representante del Brasil en la CEPAL, señor Roberto Campos.

Ministro de Finanzas, señor Roberto Vergara Herrera, y señora Antonieta Ben

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Riego

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial abierto al efecto, para el proyecto de construcción y montaje de la tubería de acero del sifón Bureo, en el Canal BIO-BIO Sur, segunda etapa.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director, el 11 de diciembre próximo, a las 10.30 horas. Bases y antecedentes en la Secretaría del Departamento de Construcción, a partir del 9 de noviembre.

Dirección de Obras Sanitarias

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial de Defensas Fluviales de esta Dirección para la construcción de las obras de Defensas del Estero ANTIQUERO, sector Puente Nuevo Camino Longitudinal Sur, en San Fernando, provincia de Colchagua, con un presupuesto oficial de \$ 19.966.182.

Los antecedentes se podrán retirar a partir del día miércoles 4 de noviembre de 1959, en la Inspección General, Morandé 71, cuarto piso. Las propuestas se abrirán el jueves 12 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

Llámanse a propuestas públicas para la construcción de las obras de AGUA POTABLE DE VILLA ALEMANA Y PENABLANCA, arranques desde el acueducto Las Vegas, de Valparaíso.

Presupuesto: \$ 10.310.086. Los antecedentes estarán a disposición de los contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Obras Sanitarias, que acrediten en el momento de retirar los antecedentes haber ejecutado la instalación de 1.500 metros de tuberías, con estricto cumplimiento de los plazos consultados y haber sido recibida satisfactoriamente, desde el 14 de noviembre.

Las propuestas se abrirán el 20 de noviembre, a las 11.30 horas en la Oficina del Director.

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial de Defensas Fluviales de esta Dirección, para la ejecución de las siguientes obras:

DEFENSAS RIOS ANCOA Y ACHIBUENO, sector confluencia-provincia de Linares. Presupuesto: \$ 9.580.688.

DEFENSAS RIO CACHAPOAL, sectores La Cruz, Coltauco, El Almendro y Monte Grande, comuna de Coltauco, provincia de O'Higgins. Presupuesto: \$ 9.634.560.

Los antecedentes pueden retirarse desde el viernes 6 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Director.

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro de Defensas Fluviales para la ejecución de:

DEFENSAS DEL RIO TINGUIRICA, sector Fundo Villa Apalta, comuna de Palmilla, provincia de Colchagua. Presupuesto: \$ 3.161.340.

Los antecedentes están a disposición de los interesados desde el lunes 9 de noviembre. Las propuestas se abrirán el lunes 16, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director, Morandé 71, cuarto piso.

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras ALICANTARILLADO DE ANTOFAGASTA — POBLACION FAVORABLE, con presupuesto oficial de \$ 45.018.663, y DESAGUE DE EMERGENCIA, COLECTOR TOCOPILLA, con presupuesto oficial de \$ 3.500.000.

Solo podrán retirar antecedentes aquellas firmas inscritas en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Obras Sanitarias, que acrediten en el momento de retirar estos antecedentes que han realizado la instalación de 2.000 metros de colectores, por lo menos, con estricto cumplimiento de los plazos consultados y recibida satisfactoriamente.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de la Dirección desde el 10 de noviembre.

Las propuestas se abrirán el 18 de noviembre, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director.

Dirección de Arquitectura

Se pone en conocimiento de los señores contratistas que han sido admitidos los ANUNTOS de Primera, Segunda y Tercera Categoría del Registro de Contratistas de la Dirección de Arquitectura. En consecuencia, deberán acreditar sus capitales antes del 30 de noviembre, para su reinscripción.

Llámanse a reinscripción especial a los contratistas inscritos en Primera Categoría de las Direcciones del Ministerio de Obras Públicas, para optar a las propuestas de las obras de terminación de los LICEOS COEDUCACIONAL DE CORONEL, con un presupuesto oficial de \$ 213.428.074.

Las inscripciones se reciben hasta las 12.30 horas del día 10 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección. Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de obras de baldosas corrientes en la PLAZA DE HUALAÑE, de la comuna de HUALAÑE, con un presupuesto oficial de \$ 2.882.622.

APERTURA: Alcaldía de Hualañe, el martes 10 de noviembre de 1959, a las 16 horas. CATEGORIA: Cualesquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CURICO.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de obras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de CALBUCO, con un presupuesto oficial de \$ 4.336.576.

APERTURA: Alcaldía de CALBUCO, el martes 10 de noviembre de 1959, a las 16 horas. CATEGORIA: Cualesquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de PUERTO MONTT.

POSTERGACION PROPUESTAS

Postergase hasta nuevo aviso las propuestas públicas fijadas para el jueves 12 de noviembre de 1959, a las 16 horas, para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en la calle FREIRE, de la comuna de CURICO.

Dirección de Vialidad

Llámanse a inscripción especial de contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción y mejoramiento del camino de Villarrica a Loncoche, kilómetro 9 al kilómetro 32.400, en la provincia de Cautín, con un presupuesto aproximado de \$ 330.000.000.

Esta inscripción especial se cerrará el día miércoles 18 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes de esta inscripción pueden solicitarse diariamente de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 7 del presente.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de obras de conservación de los caminos que se indican, a base de precios unitarios:

Propuesta No.	Camino	Km. a Km.	Presupuesto oficial	Peticion	hora
45	Línea-MICHAY	0.000-3.300	702.900.-	1.0	14.30
46	Tegualda San Pedro hasta límite provincia	0.000-6.600	1.746.360.-	1.0	14.40
47	Las Quemadas-Nueva Braunau	0.000-10.5	2.449.020.-	1.0	14.50
48	Longitudinal, Sector Totoral Frutillar, por el Lago	39.700-48.400	5.459.760.-	1.0	15.00
49	Llanquihue-Loncoche	0.0-19	5.770.500.-	1.0	15.10
50	Llanquihue-Pellines, por Pichi Laguna	31.4-41.4	7.155.000.-	1.0	15.20
51	Tegualda-Fresia	0.0-15.3	7.242.600.-	1.0	15.30
52	Colegial-Fresia, sector Colegial Río Cañal	6.000-26.000	6.292.000.-	1.0	15.40
53	Longitudinal, sector Pellines-Frutillar Alto, y sector Frutillar al límite de la provincia	41.400-69.200	15.701.760.-	1.0	15.50

Las propuestas se abrirán en la Oficina Provincial de Vialidad de Puerto Montt, el día 5 de noviembre del año en curso.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría del Ingeniero de la Provincia de Llanquihue.

Dirigente de la Central Unica desmiente informaciones de "El Siglo"

Ambrosio Cabrera refuta cargos hechos por Esteban Delgadillo

El subsecretario general de la CUT Intercomunal de Quinta Normal, Renca y Barrancas, Ambrosio Cabrera, desmiente en forma terminante las aseveraciones hechas en el "El Siglo" por el consejero de la CUT Provincial, Esteban Delgadillo, y sostiene las acusaciones que ha hecho anteriormente. Dice:

"Declaro al compañero Esteban Delgadillo que es completamente falso y muy fuera de la verdad que haya hecho la proposición de presentar un Pliego de Peticiones Unico Nacional al Supremo Gobierno. Y que al este fuera rechazado, debía proceder a un paro nacional en fábricas e industrias."

Manifestación ofrecen obreros gráficos a Consejo Previsional

Una manifestación de respaldo y adhesión a Osvaldo Alvarez, consejero de la Caja de Empleados Públicos y Previsional, en representación del gremio gráfico, ofrecerá la Federación de Obreros de Imprenta de Chile. Este acto se efectuará pasado mañana, al mediodía, en el Parque Rodrial, ubicado en el paradero 18 de la Gran Avenida.

Han sido invitados a esta manifestación, parlamentarios, funcionarios de la Caja mencionada, dirigentes sindicales de diferentes puntos del país, y otras personas.

Las adhesiones se pueden adquirir en el local de la Federación, ubicado en Ricardo Santa Cruz 773, fono 44962, hasta hoy.

En primer lugar, que el suscrito sea trotskista. Jamás he sido tal cosa. Incluso, ignora el contenido de este vocablo. Tampoco soy un elemento incrustado en las filas del Sindicato al cual alude Delgadillo. Tampoco es verdad que yo haya llegado a la Conferencia de la CUT con dos poderes: uno del Sindicato y otro de la CUT Intercomunal.

La CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."

"Lo que yo declaré a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insisto, entonces, en que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, omitiendo la votación, me parece una verdadera falta de fuerza de "puta". Aunque la verdad le parece amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad."



AMBROSIO CABRERA, subsecretario general de la CUT Intercomunal de Quinta Normal, Renca y Barrancas, declaró a LA NACION que eran falsas las imputaciones que le formula Esteban Delgadillo a través del diario comunista "EL Siglo".

EJERCITO DE CHILE

DIRECCION DE INGENIERIA MILITAR
DIRECCION DE ARSENALES DE GUERRA

PROPUESTA PRIVADA

Llámanse la atención del comercio, que la Dirección de Arsenales de Guerra está solicitando propuestas privadas por suministro de lo siguiente:

CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL AMATEUR EN CALAMA.

Vencedores: Peñaflo, Copiapó y Calama

ACOTACIONES

¿CUANTOS pulmones tiene Peñaflo? Tíenlos diez, veinte, no se. Pero que tener muchos, pero muchos, para correr lo que no corre el resto de los jugadores, es una ventaja. Especialmente en el segundo tiempo, en que, adelantándose a las intervenciones, no permitiendo que el resto de los jugadores entrara en juego.

... CUANDO el partido se hacía áspero y difícil, el árbitro Vento sacaba su pañuelo y se secaba la transpiración.

... TÍVO que sacarlo muchas veces.

... Y A PROPOSITO de Vento. El excelente pita argentino acreditó una performance extraordinaria. En los partidos le ha cobrado los diez años.

... LA IRREGULAR actuación de René Pacheco obligó a la defensa de la "U" a una marcación a presión tan intensa, que en el segundo tiempo el guardapalos estudantil no tuvo ninguna intervención ante tiros directos.

... EL DUELO particular entre Mario Moreno y Sergio Navarro, se resolvió, esta vez, a favor del defensor de la "U".



No habrá programa doble el sábado

HABIA interés para realizar el próximo sábado en la noche, en el Estadio Nacional, un programa doble, en el que los futbolistas habrían sido Universidad de Chile y Unión Española. De preliminarías, Magallanes y Wanderers. Pero como esta programación se basaba en que Colo Colo diese su conformidad al haber ganado anteayer a la "U" con el triunfo de los aules franceses.

Y es en cierto modo, justa la posición de los aules. Porque ellos no quieren enfrentar a Everton teniendo ya un resultado de la "U" en su mente. Lo mejor es que, tal como ocurrió el año pasado —entre Wanderers y Colo Colo— los equipos que disputan el título jueguen con sus rivales el mismo día y a la misma hora.

Claramente que, de haberse asegurado la corona Colo Colo anteayer —y no teniendo mayor importancia el partido de la "U" con Unión—, este perfectamente podría haberse realizado el sábado por la noche. Pero ahora, todos el domingo a la misma hora, aunque con menos calor los aules en Viena.

LA PROGRAMACION OFICIAL. — De tal modo que, la programación oficial de la última fecha del torneo profesional de fútbol que se mantiene a firme, es la siguiente:

SABADO (Santa Laura): Magallanes-Wanderers. DOMINGO (Independencia): U. Católica-Rangers; Santa Laura, U. Española-U. de Chile; Vía del Mar, Everton-Colo Colo; Quilota, San Luis-Audax; Rancagua, O'Higgins-Ferroviarios y La Portada, La Serena-Palestino.

Futboleras

COMO ES POSIBLE que se produzcan empates en los promedios de equipos que se hallen en los tres últimos lugares, conviene aclarar que el reglamento —para establecer quien descienda en tal caso— dice: "descenderá el equipo que tenga la más baja calificación en la última temporada. Y en el caso que también se produzca un empate en dicha clasificación, se aplicará —en primer término— el gol average general de los equipos empatados o en segundo lugar, el gol average particular, registrado en los partidos entre los cuadros que se hallen empatados. Si aún el empate subsistiera, se realizará un partido de definición.

— Con tiempos suplementarios —si se requieren—. Es decir que se halla todo perfectamente aclarado sobre el particular.

CALAMA, 4.— (Por teléfono, especial para LA NACION).— Los equipos representativos de Arica y Pitrufquén empataron a 1 gol, y Peñaflo derrotó a Cauquenes por 4 a 1, en la última fecha del Campto. Nacional de Fútbol Amateur que se está realizando en esta ciudad con bastante buen éxito. En los encuentros de esta noche, Copiapó se impuso a San Eugenio por 2 goles contra 1 y Calama superó a Llay-Llay por 2 a 0.



CAMPEON INVICTO.— En el campeonato interno de fútbol de las Secciones de la Empresa "El Mercurio", es el que lo ganó, por once goles, el equipo "Agustín R. Edwards". Los integrantes del elenco ganador figuran en este grabado y ellos son: Enrique Gajardo, secretario; Raúl Villalón, Mario Undurraga, Raúl Ordoñez, Luis Millán, Luis Undurraga, Ernesto Salinas, Jorge Freile, Manuel Muñoz, Luis Sepúlveda, Vicente Abasco, Jorge Díaz, Humberto Pino y Alvaro Aguirre. Los acompaña el presidente señor Manuel Ahumada y el kinestólogo, Celso García.

RESERVAS.

Magallanes (2)
U. de Chile (1)

Por el torneo profesional de fútbol de los equipos reservas, se registraron ayer los siguientes resultados: en Santa Laura, Audax, 4-Iberia, 1 y Ferroviarios, 2-U. Española, 0. Asistieron, 38 personas que pagaron, \$ 5.900. En San Eugenio, Green Cross venció al torneo—venció a U. Técnica, 1-0 y Magallanes, vicecampeón, derrotó a Universidad de Chile, 2-1. Presenciaron estos encuentros, 44 personas que pagaron, \$ 6.300. Con estos resultados, faltando tres fechas para que finalice el torneo—Green Cross mantiene el primer lugar con 28 puntos; segundo Magallanes con 27 y tercero la "U", con 26.

¿GANARA?

Acompañado del campeón cubano Rinaldo Gerdio y el chileno Ernesto Aguirre, ayer se dirigió por "El Interamericano" de Panamá, el campeón panamericano y primera reserva de nuestros "cousins", Luis Ayala. El crack nacional intervendrá con sus demás compañeros de viaje en el Campeonato Argentino de Tenis y luego regresará al país, para tomar parte en el Campeonato de Tenis de Chile.

UNO LA Prensa

LA NACION

"La verdad es que en el dramático partido de anoche, jugado en un clima de nerviosismo, del que participaron tanto protagonistas como público, el resultado pudo ser perfectamente un empate. En decir, la "U" y Colo Colo, en una contienda en la que no hubo tregua, demostraron merecerse y luchar de igual a igual."

LA PROGRAMACION

LA PROGRAMACION de fútbol para el sábado en las canchas de la Liga de Obreros Municipales, es la siguiente: Cancha 1, Alameda 4760, 14.45 horas: Solteros y Casados del Club "Juventud Dibia".

ASOCIACION INDEPENDIENTE

Esta noche se llevarán a efecto elecciones en la Asociación Independiente de Deportes, en cuya lista figuran las siguientes personas: Osvaldo Carbonell, Julio Ramos, Ernesto Chávez, Víctor Dragón, Eugenio Andújar, Guillermo Jara, Eduardo Arévalo y Víctor Dragón.

PARA ESCOLARES PRIMARIOS. Educación Física

Novedoso festival se celebrará mañana, a las 16 horas, en el Estadio de la Universidad Católica, con participación de los establecimientos del Segundo Sector.

Las actividades de educación física de las escuelas del Segundo Sector de Santiago serán clausuradas mañana, con un festival que se realizará en el Estadio de la Universidad Católica a las 16 horas. Participarán todas las escuelas primarias ubicadas en los barrios Independencia y Recoleta, y las comunas del sector norte del río Mapocho. Autoridades educacionales y deportivas, padres de familia y vecinos de las comunas del sector, concurrirán especialmente invitados, además de los alumnos de los cursos superiores de los establecimientos participantes. El Ordeón de Carabineros, gentilmente cedido por las autoridades del Servicio, prestará gratuitamente su concurso musical. El mayor brillo y éxito del acto.

Los niños deportistas que participan en las competencias de la Asociación Deportiva del Segundo Sector, se harán presente con todos sus efectivos y desfilarán ante las autoridades, en tenida deportiva, y con sus estandartes y distintivos. Los colores de la Escuela N.º 20 interpretarán la Canción Nacional para iniciar el festival, y cantarán, además, algunas obras de su repertorio. Las niñas de las Escuelas N.ºs 24, 126, 266 y 302 participarán en una clase de gimnasia rítmica que ha sido preparada por las profesoras Lucy Krause, Iris O'Kington, Eleonor Torres y Elena Vicuña, bajo la dirección de esta última.

Las niñas, alumnos de la Escuela N.º 18 tomarán parte en una clase de gimnasia preparada por el profesor Enrique Díaz. Colo Colo pensaba celebrar el título, y hasta asomaron serpientes y cohetes cuando ganaba dos a cero. La "U" dijo otra cosa, y al final se encendieron antorchas azules. Un final que ni uno ni otro olvidarán tan fácilmente, aunque con distinta evaluación.

EL MERCURIO

"El triunfo conseguido por los aules consiguió en la práctica, Colo Colo, el triunfo de 2 goles por 0, pero Universidad de Chile, si bien no ofreció el juego armónico de Colo Colo, mostraba sí, más empuje, mucha más nervio y al final, también, mejor estado físico, lo que les permitió mantener sin alteraciones el ritmo de la lucha, pese a que varios de sus jugadores estuvieron algunos minutos seriamente lesionados."

LA TERCERA

"Triunfo legítimo para la onerosa universidad que, por el momento, se llevó a sus puertas, si se quiere mantener la incógnita de, quien será el campeón del torneo, ya que los aules y aules quedan en igual posición."

DIARIO ILUSTRADO

"Uno de los espectáculos triunfalistas de la noche sobre Colo Colo, por tres tantos a dos, logrado anoche a través de un partido de contenidos hondamente dramáticos, de nuevo le surgió un singular parentesco en la definición del título de campeón del principal torneo del fútbol chileno."

LA MISMA

La MISMA Infortunada anotada, se registrará en caso de empate. Pues mientras el empate a la Serena le significará subir su promedio de 23 a 25,50, a Palestino, le subirá éste, de 25,33 a 25,66. De más está decir, pues que los equipos que dividen por 2 están favorecidos con respecto a los que dividen por 3. Y esta diferencia, ciertamente que no puede mantenerse.

DIARIO ILUSTRADO

"Uno de los espectáculos triunfalistas de la noche sobre Colo Colo, por tres tantos a dos, logrado anoche a través de un partido de contenidos hondamente dramáticos, de nuevo le surgió un singular parentesco en la definición del título de campeón del principal torneo del fútbol chileno."

LA MISMA

La MISMA Infortunada anotada, se registrará en caso de empate. Pues mientras el empate a la Serena le significará subir su promedio de 23 a 25,50, a Palestino, le subirá éste, de 25,33 a 25,66. De más está decir, pues que los equipos que dividen por 2 están favorecidos con respecto a los que dividen por 3. Y esta diferencia, ciertamente que no puede mantenerse.

A LOS PRODUCTORES DE REMOLACHA

Se cita a todos los productores de remolacha a una sesión general que se verificará en Chillán, Club Nuble, el sábado 7 de noviembre, a las 11 horas.

Especialmente invitado, concurrirá a esta sesión el gerente general de IANSA, don Hugo León.

En dicha sesión se considerarán los siguientes puntos:

- a) Dar a conocer y pedir la aprobación de los productores del convenio a que se ha llegado entre la Gerencia General de IANSA y el Comité de Productores;
- b) Aprobar los Estatutos de la Asociación Nacional de Productores de Remolacha y elegir su directorio.

LA ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE REMOLACHA

Los discursos se transmitirán el sábado 7, a las 14.15 horas, por Radio Sociedad Nacional de Minería y una gran cadena radial a través de toda la zona remolachera.

CAMISAS Sport

ESPECIALES PARA LA TEMPORADA. COLORES A ELECCION DONDE TIENE

MONTERREY SU SASTRERIA EN SAN DIEGO 230

LIQUIDAMOS POR TERMINO DEFINITIVO DE LA FABRICA

Coches de lana plegables para guaguas y muñecos; baños plegables, corralitos, ardores y sillas de comedor para guaguas. Autos, velocípedos, monopatines de fierro y sillas con cojinitos de piel, AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA Y CON EL SURTIDO MAS COMPLETO DE CHILE.

FABRICA LAMA

MAC-IVER 257-FONO 31385 RECORTE Y GUARDE ESTE AVISO (NO CONFUNDIR)

BUENOS AIRES

SUS HOTELES MAS CENTRICOS

CLARIDGE HOTEL Tucuman 535 T. 32 4001 Aire acondicionado en todos sus ambientes

HOTEL CONTINENTAL Diagonal Norte 725 T. 34 3011 Totalmente reformado Aire acondicionado en todos sus ambientes

RICHMOND HOTEL Florida 470 - T. 31 6291 El más económico

Mañana Viernes

PULMAL

RESTAURANT Inverrillo BCO. ENCALADA 2116 TELEF. 93323

MUEBLES de OCASION

Living Normando, tres piezas \$ 80.000.—
Living Chippendale, tres piezas \$ 85.000.—
Comedor Normando, 8 piezas \$ 108.000.—
Dormitorio Normando, modelo especial en líneas estilizadas \$ 215.000.—
Comedor Chippendale, 10 piezas \$ 228.000.—
637 - NATANIEL - 637 NO TENEMOS SUCURSAL

WALTERIO SASTRE

OFRECE HECHURAS FINAS a \$12.000. TRABAJO MANO POR SUS PROPIOS DISEÑOS Y DISEÑOS COMPETENTES. Sábados ABIERTO todo el día. PUENTE 559 OF. 5-3º P. FONO 89556

NUEVA PARTIDA DE TUBOS PHILIPS

TIPOS EUROPEOS Y NORTEAMERICANOS.

LUIS M. DESMARAS S.A.C.

PLAZA BULNES 59.

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa 3 dormitorios mínimo, baño, cocina, calefacción, calefacción. Riquelme 32. 7-11 S.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con auto, calefacción, tres dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía. Fono 40921. 7-11 S.

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía. Fono 40921. 7-11 S.

DOS OFRECEN

SEANSE pensiones, recibos pasajeros. 7-11 S.

ARRIENDO \$ 60.000, Avda. España, local esquina y casa habitación, entrega inmediata. Aplo para cualquier negocio. Los Serenos 473, Of. 403. 9-11 C.

ARRIENDO precioso departamento a la calle matrimonio, solo. Avenida España 477. 9-11 C.

ARRIENDO excelentes piezas casa familia honorable con desayuno, persona trabajadora fuera y hombre. Buen baño y teléfono. Tratar Martín 369 de 10 a 18 horas. 7-11 S.

ARRIENDO pieza calle, baños, persona honorable. Agustina 2261. 7-11 S.

ARRIENDO: En casa de familia, linda pieza con pension, a persona honorable, terraza. Teléfono. Avda. Salvador 1001. 7-11 S.

ARRIENDO 30 chalet 3 dormitorios, San José, Vería 6 P. M. de adelante. Tratar: Montenegro 48. 7-11 S.

DEPARTAMENTO independiente, por \$ 20.000, pieza matrimonio, auto o calefacción, República 21. 7-11 S.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencia. Dúbia Almeyda 2317, habitar mayordomo. 7-11 S.

CASA GRANDE, \$10.000 mensuales, adelantado, 200.000 para renovar; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Pizarro 291. 7-11 S.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, compuesto de 1 y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, teléfono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 352. 7-11 S.

13.000 PIEDRA baldón calle, baño inmediato, joven 9.010. Alfredo Riquelme 263, Seminario-Bilbao. 7-11 S.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

\$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; corte para colchones; suministros en todos los tipos y medidas; necuturas a domicilio. Calles N.º 1357. Teléfono N.º 51388. 8-0.

GALLETAS COMPETA, en su camión de reparto, ofrece la mejor calidad y precio. Solicitar muestrario, visita repartidor, al fono 34484. 7-11 S.

DELANTALES, surtido completo, desde \$ 400.000 para niños, \$ 780.000 para adultos. Surcioría Fabrics, Avda. Mat. 247. 7-11 S.

SEÑORA dueña de casa, en Andrés Bello 114, encuentra todo lo que usted necesita en su despacho. Reparto a domicilio. Fono N.º 775934. 7-11 S.

\$ 70.000 RADIO "Philco", ondas corta y larga, para auto, vendo urgente. San Pablo 2632, casa 5. 7-11 S.

VENDO amoblado de living, dormitorio, para niño, compuesto de ropero, cómoda, marquet y velador, cocina de baño y cocina eléctrica Siemens, de tres platos y horno. Tratar: Martín de Zamora 610, por Colón altura 4300. 7-11 S.

AUTOS - CAMIONES

COMPRO camioneta Ford 29, 31, en buen estado, pago convencional. Bilbao 2127. 7-11 S.

OCASION auto Marquette 30, buen estado, neumáticos nuevos, Alejandro Fierro 488, Quinta Normal. 7-11 S.

VENDO camión Studebaker F-17, 1951, en excelente estado, poco uso, y camión Ford 1951, con buenas llantas, ambos para 6 toneladas. Gran Avenida 6930. 7-11 S.

AUTOS FIAT 1959, nuevas, 4 puertas, calefacción, entrega inmediata; 6.800.000, con 3.500.000 contado; saldo, facilidades. Ing. Carlos Cordero, 23, 3er piso, fono 61041. 7-11 S.

QUIERA COMPANIA AGRICOLA Central Limitada, Quinto Juzgado Civil, Santiago, Chile, verificado extraordinariamente crédito por \$ 8.479.025, por letras y facturas. Decretase téngase presente. El secretario. 6-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Eduardo Montes Zamora y Belmundo Montes Clastera y María Zamora Aguilar. — Secretario. 7-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Raúl Ramírez Jorquera y Raúl Rodolfo, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 13 de noviembre de 1959, a las 11 horas, en Agustinas 1225, oficina 717, a fin de tratar las siguientes materias: a) Memoria y Balance; b) Elección de Directorio; c) Designación de Inspectores de Cuentas, propietarios y suplentes; d) Demás materias propias de las Juntas Generales Ordinarias de Accionistas. Santiago, 4 de noviembre de 1959. — El presidente. 5, 7, 9, 11 y 12-11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, concedió a Abilina, Juana, Rosenda y Eduardo Wiche Rocco, posesión efectiva su casa de familia, Rocco León. 7-11 P.

QUIERA SOCHACZEWSKI, En el Juzgado Civil de Santiago, Chile, fecha 28 octubre 1959, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 6.300.000, de don Juan Carlos Castañeda, por cheque presentado. 7-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Cecilia García Merino a Alejandra Merino Vial García y Enrique Vial García, sin perjuicio de sus derechos calid conyugal. — Secretario. 7-11 P.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1953 Station Wagon Country Sedan, 3 corrientes asientos, radio, calefacción. Riquelme 32. 7-11 S.

FORD 1953, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vendo, dueño. Vería 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo 10 a 14.) Manuel Montt 1999. 7-11 S.

BOMBEROS

SEPTIMA COMPANIA DE BOMBEROS "Honor y Patria". De orden del Sr. capitán. Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 3 y jueves 5 de noviembre, a las 12.30 horas. Reunión. Cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 5-11 O.

PRIMERA COMPANIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia". — Cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 3 y viernes 6, a las 3.30 A. M., y el domingo 8 a las 9.30 A. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, The Orange School. — El Ayudante. 5-11 O.

TERCERA COMPANIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina". Bombea "Claro y Abasico". Cito a la Compañía a ejercicio para mañana, a las 20 horas, en el cuartel, y los días martes 3, miércoles 4, jueves 5 y viernes 6, a las 21.30 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida, uniforme de trabajo. — El Ayudante. 5-11 O.

DECIMA COMPANIA BOMBA ESPIA. De orden del señor capitán Cito a la Compañía a ejercicio el martes 3 del presente, a las 3.30 horas. El viernes 6, a las 3.30 y el domingo 8, a las 9.30 A. M. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 5-11 O.

12.ª CIA. DE BOMBEROS "Chile Excelente". Cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 3, jueves 5, y sábado 7 del presente mes a las 15.15 horas. — Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 7-11 O.

DECIMOCUARTA COMPANIA DE BOMBEROS, British Commonwealth Fire Company, "J. A. S. Jackson". A meeting will be held on Thursday 5th November, at 20 hrs., at the First Fire Company. — The secretary. 5-11 O.

14th. BRITISH COMMONWEALTH Fire Company, "J. A. S. Jackson". An exercise will be held on Friday 6th November, at the Orange School, at 5.30 A. M. Working uniform will be worn. — The adjutant. 5-11 O.

11.ª COMPANIA POMPIERI, "Pompa Italia". D'ordine del signor capitano, convocato la Compañía a ejercicio, per i seguenti giorni: mercoledì 4, venerdì 6, alle ore 21.30, e domenica 8, alle ore 9. Tenuta di lavoro. Adunata in caserma. — L'adjutant. 5-11 O.

SEXTA COMPANIA DE BOMBEROS, Santiago. De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy, sábado 7 del presente, a las 3.15 A. M. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo. — El Ayudante. 7-11 O.

"HIJOS DE YBARRA (CHILE)". S. A. Compañía Industrial Agrícola. — Por acuerdo del directorio, citase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria para el día 17 de noviembre en curso, a las 19 horas, en las oficinas de calle Nueva York N.º 33, piso octavo, con el objeto de dar a conocer los informes de la Superintendencia de Sociedades Andinas mencionadas en su oficio N.º 3476 de 7 de octubre p.p.o., y, además, someter a su consideración la actuación del último directorio. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 12 del presente mes hasta el día de la Junta Inclusive. — El Presidente. 5-11 P.

EL SINDICATO DE MATARIFES de Equinos del Matadero de Santiago cita a reunión general para el miércoles 11, a las 4 de la tarde, en San Joaquín 940, para elegir nuevo Directorio. — El secretario. 5-11 P.

COMPRVENTA NEGOCIOS.

16.000.000, GRAN CARNICERIA, vende manual nuevo millones, tiene frigoríficos, 4 registradoras; facilidades. Los Serenos 473, oficina 403. 5-11 C.

1.600.000, CERVECERIA, pastelería, barrio populoso. Los Serenos 473, oficina 403. 5-11 C.

CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO galvanizado para techos 6-7 y 8 pies, robe diferentes medidas, ladrillos fiscales, muchos otros materiales. Demolición Pedro Lagos esquina Gálvez. 7-11 S.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Eduardo Montes Zamora y Belmundo Montes Clastera y María Zamora Aguilar. — Secretario. 7-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Raúl Ramírez Jorquera y Raúl Rodolfo, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 13 de noviembre de 1959, a las 11 horas, en Agustinas 1225, oficina 717, a fin de tratar las siguientes materias: a) Memoria y Balance; b) Elección de Directorio; c) Designación de Inspectores de Cuentas, propietarios y suplentes; d) Demás materias propias de las Juntas Generales Ordinarias de Accionistas. Santiago, 4 de noviembre de 1959. — El presidente. 5, 7, 9, 11 y 12-11 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, concedió a Abilina, Juana, Rosenda y Eduardo Wiche Rocco, posesión efectiva su casa de familia, Rocco León. 7-11 P.

QUIERA SOCHACZEWSKI, En el Juzgado Civil de Santiago, Chile, fecha 28 octubre 1959, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 6.300.000, de don Juan Carlos Castañeda, por cheque presentado. 7-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Cecilia García Merino a Alejandra Merino Vial García y Enrique Vial García, sin perjuicio de sus derechos calid conyugal. — Secretario. 7-11 P.

DICK TRACY



POR CHESTER GOULD



TEATRO Favorito!



Asista Gratis a su Teatro Favorito!

DIARIAMENTE "LA NACION" OBSEQUIA ENTRADAS A PLATEA A SUS CLIENTES DE AVISOS ECONOMICOS PARA LOS TEATROS

BAQUEDANO CONTINENTAL
ESMERALDA PORTUGAL
NACIONAL O'HIGGINS

Buenos Programas a elección y Avisos Económicos que rinden provecho

CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO redondo de 14, \$ 305; 16, \$ 375; 18, \$ 365; 12, \$ 265; 8, \$ 265; 34, \$ 265; 6, \$ 215. Largas 6, 7, 8, 9, 10 metros. Existencias permanentes para entregas inmediatas. Arturo Prat 1754, teléfono 54164. 15-11 P.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

EXTRAVIO: Habiéndose extraviado el cheque número 2799123, del Banco del Estado Chile, su titular, don Juan Carlos Castañeda, declara que el cheque es falso y no tiene ningún efecto. 5-11 O.

HABIENDOSE EXTRAVIADO la letra por 323.500 pesos girada por José Horacio Aparicio y aceptada por Miguel Alonso González, de Puerto Montt, vencimiento 12 de febrero 1960, queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 5-11 P.

HABIENDOSE extraviado cheque Serie V-A, N.º 1170.900, del Banco O'Higgins y la Unión, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 7-11 P.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELA Politécnica "Diaz-Gacogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, taquigrafía, correspondencia, camellería, etc. Internado femenino, alumnos provincia. Diplomas válidos. Superiores reconocidos. Suplemento Gobierno, fundados 1914. Montañas 241. 5-11 O.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad, cursos diurnos, vespertinos. Instituto Continental, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 68955. 5-11 P.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Cursos económicos, rápidos. "Instituto Moderno". Amunátegui 276. 5-11 P.

CURSOS RAPIDOS dactilografía, 15 días, un mes. Redacción comercial, aritmética, taquigrafía, ortografía. Punteo 578, 4.º piso. 5-11 P.

QUIERA JESUS PEREZ GALLIGO, Juzgado de Paz, Resolución 20 de septiembre 1959, de la 1.ª Sala, declara que el Sr. J. Pérez Galligo, domiciliado en Bernardo Bravo N.º 307, Bulnes, que tiene papeles o bienes pertenecientes al fallecido, deben entregarse a los herederos, dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por aviso se harán en "La Nación" de Santiago y "El Herald" de Bulnes. — Secretario. 5, 6, 7, 9 y 10-11 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Jorge Galván Lora y Florentino Galván Lora. Tramítase acuerdo Ley 5.427. — Secretario. 7-11 P.

RESOLUCION Juzgado Letras Tagleante, siete octubre 1959, concedió posesión efectiva herencia de testada Elvira del Carme Viches Vargas a sus hermanos Julio Alberto, Abraham Enrique, María Florencia, Gregoria del Carmen y María Matilde Viches Vargas. — Cecilia Montoya Macchiavello, Secretaria suplente. 7-11 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia de Hipólito Carrasco Vivero a heredera testamentaria Ruby Owen John. — Secretario. 5-11 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

RANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 75, fono 80813. H.O. C. 30-11

MARCOS TOPAZ. Abogado. Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 275, Of. 829, fono 49025, 11 a 1, 7 a 9. 20-11 C.

MANUEL CARTES. Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones, Huérfanos N.º 1284, oficina 42, teléfono 64559. H.O. C.

RAQUEL KOGAN B. ABOGADO. Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048. Fono 34844. Edificio Teatro Real, Atención: 6 a 8 P. M. 7-11 P.

ELIAS NENGME RODRIGUEZ. Jefe del trabajo y quiebras. Amunátegui 137, oficina 218, teléfono 88337. H.O. C.

HERNAN DEL PINO R. ENFERMEDADES DE NIÑO. Consultas 2 a 4, Mac-Iver 142, 2.º piso, Oficina 204, Matías Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471099. H.O. C.

Dr. GASTON RAMIREZ. Piel, Manuel Rodríguez 56, Fono 68828. H.O. C.

Dr. GORGESKY. Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (68839), 2 a 3. 20-11-60 P.

Dr. LUIS PACHECO PIZARRO. Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochran 177. Fono 86762. 20-11-60 P.

QUIERA JOSE VIVES CABOT. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Vives Cabot, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

EN VACACIONES estudie modas, peinados, permanentes. Diploma. "Instituto Moderno". Amunátegui 267. 10-11 P.

\$ 7.900, VALOR total curso dactilografía. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1237. 5-11 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA. Catedral 1237. Cursos vespertinos. Diplomas. 10-11 P.

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus alfileras en la fábrica más antigua de Chile. Casa Busta. Nueva York N.º 66. H.O. C.

MUEBLES Y MENAJE

ROPERO desarmable, 3 cuerpos, 2 espejos, en caoba, vendo a ocasión, \$ 53.000. Sierra Bella 2668. 7-11 S.

REFRIGERADOR suco eléctrico, perfectas condiciones, funcionamiento, se vende, \$ 30.000. Huanuco 3245 (Plaza Los Guindos). 7-11 S.

PRESTAMOS, FINANZAS

1.000.000. FACILITO rápidamente un auto nuevo, primera hipoteca. Los Serenos 473, oficina 403. 5-11 C.

PROPIEDAD VENDEN

SE VENDE un sitio en Pedro Riquelme 263, totalmente cerrado, 240 m2. Tratar fono 497073. 6-11 P.

25.000.000, ESQUINA comercial, 3 locales, remita. Los Serenos 473, oficina 403. 5-11 C.

2.500.000, GAY, casa 3 dormitorios, dependencias. Los Serenos 473, oficina 403. 5-11 C.

340.000, PUEBLO Curacavi, sitio esquinero, comercial. Los Serenos 473, oficina 403. 5-11 C.

COMPRO 3 departamentos juntos, de 2 a 3 dormitorios, dando en pago casa 4 dormitorios, albañilería, baño, dependencias, garage. Los Serenos 473, Of. 403. 9-11 C.

QUIERA JOSE VIVES CABOT. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Vives Cabot, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

QUIERA JOAQUIN CASTAÑEDA. 4.º Juzgado Civil. Resolución 22 octubre 1959 ordena tener por aprobada, al no fueren fundadas dentro de tercero día, las tasaciones de los derechos de la herencia de don J. Castañeda, fallecido en San Francisco 423, \$ 1.378.000, y San Francisco 433, \$ 1.330.400. — Secretario. 6-11 C.

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.
El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.
Las Actas de las sesiones 4a, 5a, 6a, 7a, 8a, quedan aprobadas por no haber mediado observaciones.
El Acta de la sesión 9a, está a disposición de los señores Diputados.
Se va a dar lectura a la Cuenta.
El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º— Dos mensajes con los cuales Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:
El primero, que se trata de la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, con el carácter de urgente, que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente al Fisco un inmueble, con el objeto de construir un edificio destinado al funcionamiento de las oficinas del Registro Civil y del Gabinete de identificación de la ciudad de Punta Arenas.
El segundo, que crea la Comuna Subdelegación de Zúñiga, en el departamento de San Vicente de la provincia de O'Higgins.
2.º— Cinco oficios de Su Excelencia el Presidente de la República, con los cuales devuelve con observaciones los proyectos de ley que conceden los beneficios que se señalan a las personas que se indican:
El que reconoce tiempo servido a don Carlos Cabello Reyes;
El que aumenta la pensión de que actualmente disfruta doña Elena Gómez de la Fuente;
El que reconoce tiempo servido a don Bernardino Muñoz Barria;
El que reconoce servicios a don Abraham y Salas Rojas; y
El que reconoce servicios a doña Jovita Toro Cruzat.

3.º— Tres oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:
Del señor Morales, don Raúl, sobre construcción de un edificio para el Retén de Carabineros de la localidad de Quellón, en la provincia de Chiloé;
Del señor Oyarzún, sobre venta de terrenos de propiedad de la Comunidad Padres Mercedarios de Valparaíso, y
Del señor Widmer, acerca de la construcción de un hotel en la ciudad de Traiguén e instalación de servicios eléctricos en la línea Galvarino, Quechereguas y Lumaco.

4.º— Dos oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:
Del Comité Parlamentario Radical, sobre aumento del monto de las pensiones de jubilación y montepío de Fuerzas Armadas y de Carabineros de Puerto Montt, y
Del Comité Parlamentario Liberal, acerca de la necesidad de dar cumplimiento a lo dispuesto en la Ley N.º 8.167, sobre instalación de un museo histórico de O'Higgins en la ciudad de Talca.

5.º— Tres oficios del señor Ministro de Educación Pública, con los que contesta los que se enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:
Del señor Yrarrázaval Larrain, sobre creación de una Escuela Consolidada en la ciudad de Combarbalá;
Del señor Morales, don Joaquín, acerca de algunas necesidades de la Escuela Agrícola de Panimávida, y
Del señor Reyes, don Juan de Dios, sobre ampliación de la Escuela Industrial de Lebu.

6.º— Treinta y cinco oficios del señor Ministro de Obras Públicas:
Con el primero, contesta el que se le dirigió por acuerdo de la Corporación, sobre ampliación de la red de agua potable de la ciudad de Temuco e instalación del servicio de alcantarillado en la ciudad de Nueva Imperial.
Con los tres siguientes, da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:
De los Comités Demócrata Cristiano y Radical, acerca de la construcción de un aeródromo de alternativas en San Ramón, en la ciudad de Chillán;
De los Comités Agrariolaboristas, Conservador Unido, Demócratacristiano, Liberal, Radical e Independiente, sobre irregularidades que existirían en la ejecución de las obras de alcantarillado en la ciudad de Santa Cruz, provincia de Colchagua, y
Del Comité Liberal, acerca de diversos problemas que afectan al Puerto de Chañaral.

Del Comité Liberal y los señores Díez, Lavandero y Cruz, acerca de la instalación de un Museo Histórico de O'Higgins y Bellas Artes en la ciudad de Talca.
Con los restantes contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:
De los señores Gaona, Jaramillo y Martín, sobre abastecimiento de un canal en el pueblo de Placilla;
De los señores Muga y Tamayo, sobre financiamiento de las obras de Agua Potable en el Puerto de Iquique;
De los señores Domínguez y Jaramillo, acerca de la terminación de la construcción de nuevas salas de clases en la Escuela N.º 36, de San Vicente de Tagua-Tagua;
De los señores Isla y Acevedo, sobre construcción de los caminos de Caletones a Rancagua y de la Villa a San Vicente de Tagua-Tagua, en la provincia de O'Higgins;
De los señores Fuentealba y Miranda Ramírez, sobre instalación del servicio de agua potable en el pueblo de Sotahui;
Del señor Ahumada Pacheco, acerca de diversos problemas que afectan a la Población Granja-Estadio, de Rancagua;
Del mismo señor Diputado, sobre pavimentación del camino de Rancagua a Coltauco;

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de obras de defensa en el Estero Chimbarongo, a la altura de Paredones.
Del señor Correa Letelier, sobre construcción de un puente en la localidad de Lechagua, provincia de Chiloé;
Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción del camino de Piedra Azul a Quellón, en Puerto Montt;

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 10ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 3 DE NOVIEMBRE DE 1959

(De 16.15 a 17.58 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y SCHAULSOHN

(Versión Oficial)

Del mismo señor Diputado, sobre construcción del camino de Chiquito a Panitao, al sur de Puerto Montt;
Del mismo señor Diputado, sobre pavimentación del aeródromo Las Marias, en la provincia de Valdivia;
Del señor Domínguez, sobre reconstrucción del Puente Panquehue, sobre el río Claro;
Del mismo señor Diputado, sobre construcción del Tranque La Candelaria, en San Vicente de Tagua-Tagua.

Del señor Donoso, acerca de diversos problemas que afectan a las escuelas primarias de la provincia de Talca.
Del señor Foncea, sobre las inundaciones que origina el Canal Sandoval en la ciudad de Talca.
Del señor Gaona, sobre obras de agua potable y alcantarillado en el pueblo de Santa Cruz, provincia de Colchagua;
Del señor González Fernández, acerca de la construcción de un camino que una la localidad de Molinos y otros pueblos vecinos a Perallillo, en la provincia de Colchagua;

Del señor Jaramillo, sobre construcción de obras de defensa en el estero Zamorano, en la localidad de San Vicente de Tagua-Tagua;
Del señor Lavandero, sobre canalización del Estero de Loncoche, en el sector de la Población Manuel Alarcón de esa localidad;
Del señor Pablo, acerca de la necesidad de adquirir una nueva lancha para el servicio de pasajeros a través del río Tirúa, en la provincia de Arauco;
Del mismo señor Diputado, sobre reparación del muelle de Lebu;
Del mismo señor Diputado, acerca de diversos problemas que afectan a la Población Cochoigüe, de la ciudad de Tomé;
Del señor Poblete, sobre reparación de caminos y puentes de la provincia de Ñuble;

Del señor Reyes, don Juan de Dios, acerca de la ejecución de las obras de habilitación del Puerto de Lebu, en la provincia de Arauco;
Del señor Ríos Padilla, sobre habilitación del aeródromo de la ciudad de Los Angeles;
Del señor Suárez, sobre construcción de la Cárcel y Juzgado de Nueva Imperial;
Del señor Widmer, sobre construcción de viviendas en la ciudad de Traiguén y saneamiento de las Vegas de Lumaco;
Del mismo señor Diputado, sobre pavimentación de la Avenida Brasil de la ciudad de Traiguén, y
Del señor Carmona y del Comité Parlamentario Socialista Unido, sobre instalación de alcantarillado en el pueblo de Galama.

7.º— Dos oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:
Del señor Guerra, sobre traslado del pueblo de Tícnamar, en la provincia de Atacama, y
Del señor Fuentealba, acerca de la necesidad de ubicar a los pequeños agricultores desplazados por la construcción del embalse La Paloma, en Ovalle.

8.º— Tres oficios del señor Ministro de Salud Pública:
Con el primero contesta el que se le dirigió en nombre de los Comités Parlamentarios Radical y Demócrata, sobre habilitación del nuevo hospital que atenderá las localidades de Gorbea y Galvarino.
Con los restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:
Del señor Domínguez, sobre supresión de la oficina del Servicio de Seguro Social en la localidad de Las Cabras, y
Del señor Ahumada Pacheco, acerca de la creación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Tinguiririca.

9.º— Tres oficios del señor Ministro de Economía, con los que da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:
Del señor Acevedo y Valdés Larrain, acerca de la dotación de servicio eléctrico a la localidad de Villa Aihue, del Departamento de Melipilla;
Del señor Rivera, sobre alza de las tarifas de los pasajes en el servicio de ascensores de la ciudad de Valparaíso, y
Del señor Oyarzún, sobre la misma materia.

10.º— Tres oficios del señor Contralor General de la República:
Con el primero, da respuesta al que se le envió en nombre del Comité Parlamentario Radical, sobre irregularidades en el Instituto de Seguros del Estado y remite copia del informe recaído en la visita realizada en ese servicio;
Con el segundo, contesta el que se le dirigió en nombre del señor Ballesteros, acerca de una denuncia formulada por el Director de la Escuela N.º 98 de Quilpué;
Con el último, en conformidad con lo dispuesto en el inciso final del artículo 21 de la Constitución Política del Estado, remite copia del Decreto N.º 12, del 1.º de octubre de 1959, del Consejo Superior de Defensa Nacional.

11.º— Dos oficios de la Comisión Mixta de Presupuestos:
Con el primero, comunica que dicha Comisión acordó solicitar del Honorable Senado y de la Honorable Cámara de Diputados, la publicación in extenso del debate producido en ella, con motivo de la exposición hecha por el señor Ministro de Hacienda sobre el estado de la Hacienda Pública;
Con el segundo, recaba el acuerdo de la Corporación para que dicha Comisión y sus Subcomisiones, puedan sesionar, a la misma hora en que se encuentra reunida la Honorable Cámara.

12.º— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaído en el proyecto del Honorable Senado, que modifica la ley 10.475, respecto del porcentaje de entradas que la Caja de Previsión de Empleados Particulares puede destinar al pago de remuneraciones de su personal.
13.º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en una moción del señor Rivera, que libera de derechos la internación de un riñón artificial destinado al Hospital Enrique Deformes, de Valparaíso.
14.º— Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:
Los señores Carmona e Isla, que aclara el sentido y alcance de los artículos 202, 203 y 204 de la ley N.º 13.305, de 6 de abril de 1959, y
Los señores Gómez Clavé y Brucher, que establece diversas franquicias tributarias y aduaneras para la internación de maquinarias, equipos y elementos destinados a las actividades periodísticas de radiodifusión e impresión de libros, y revistas en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

15.º— Una presentación del señor Nelson Pinochet Yáñez, con la que solicita se sean devueltos, temporalmente, algunos documentos acompañados a un proyecto de ley, que lo beneficia, pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Corporación.
El señor JULIET (Presidente). — Terminada la Cuenta.

1.º—FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE UN EQUIPO CLINICO DESTINADO AL HOSPITAL "ENRIQUE DEFORMES", DE VALPARAISO.— PREFERENCIA PARA TRATAR EL PROYECTO DE LEY.
El señor JULIET (Presidente). — El Honorable señor Rivera ha solicitado que se le conceda un minuto para formular una petición relacionada con la Cuenta.
Si le parece a la Sala, se accederá a dicha petición.
Acorado.

Tiene la palabra Su Señoría.
El señor RIVERA.— Señor Presidente, en la Cuenta de la sesión de hoy figura un proyecto de ley, muy sencillo y del cual es autor el Diputado que habla, que libera de derechos aduaneros la internación de un riñón artificial destinado al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso. Esta iniciativa legal se encuentra ya informada por la Comisión de Hacienda.
El mencionado equipo clínico corresponde a una donación que hiciera a dicho Hospital la "Fundación Pedro Pizarro Maurel", de Valparaíso.
En atención a lo que he expresado, ruego al señor Presidente recabar la venia de la Sala para que este proyecto de ley se trate en la presente sesión, en el tiempo que la Mesa lo estime conveniente.
Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Sala, se accederá a la petición del Honorable señor Rivera, para cuyos efectos se destinarán los últimos diez minutos del Orden del Día de la presente sesión.
Acorado.
El Honorable señor Urrutia, don Ignacio, solicita que se le conceda medio minuto para formular una petición.
El señor ISLA.— No hay acuerdo.
El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

2.º—CALIFICACION DE URGENCIA.
El señor JULIET (Presidente). — El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente al Fisco un inmueble, con el objeto de construir un edificio destinado al funcionamiento de las oficinas del Registro Civil de la ciudad de Punta Arenas.
Si le parece a la Sala, se calificará de "simple" la urgencia solicitada.
El señor PALESTRO.— De "suma urgencia".
El señor HERNANDEZ.— "Suma" urgencia.
El señor JULIET (Presidente). — En votación la petición de "suma" urgencia.

—PRATICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 10 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 20 VOTOS.
El señor JULIET (Presidente). — Rechazada la "suma" urgencia.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la "simple" urgencia.
Acorado.

3.º—PETICIONES DE LA COMISION ESPECIAL MIXTA DE PRESUPUESTOS.
El señor JULIET (Presidente). — La Comisión Especial Mixta de Presupuestos ha solicitado se autorice la publicación "in extenso" del debate producido en ella con motivo de la exposición hecha por el señor Ministro de Hacienda sobre el estado de la Hacienda Pública.
Asimismo, ha pedido se le permita a ella y a las Subcomisiones sesionar simultáneamente con la Honorable Cámara.
Como pueden apreciar los Honorables Diputados, se trata de dos peticiones, por lo que se considerarán separadamente.
El señor CORREA LETELIER.— No corresponde votación si no hay acuerdo.
El señor JULIET (Presidente). — No es votación, Honorable Diputado. Estoy pidiendo el acuerdo, para lo cual separo las dos peticiones de la Comisión Mixta.

ma hora en que se encuentra reunida la Honorable Cámara.
12.º— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaído en el proyecto del Honorable Senado, que modifica la ley 10.475, respecto del porcentaje de entradas que la Caja de Previsión de Empleados Particulares puede destinar al pago de remuneraciones de su personal.
13.º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en una moción del señor Rivera, que libera de derechos la internación de un riñón artificial destinado al Hospital Enrique Deformes, de Valparaíso.
14.º— Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:
Los señores Carmona e Isla, que aclara el sentido y alcance de los artículos 202, 203 y 204 de la ley N.º 13.305, de 6 de abril de 1959, y
Los señores Gómez Clavé y Brucher, que establece diversas franquicias tributarias y aduaneras para la internación de maquinarias, equipos y elementos destinados a las actividades periodísticas de radiodifusión e impresión de libros, y revistas en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

15.º— Una presentación del señor Nelson Pinochet Yáñez, con la que solicita se sean devueltos, temporalmente, algunos documentos acompañados a un proyecto de ley, que lo beneficia, pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Corporación.
El señor JULIET (Presidente). — Terminada la Cuenta.

1.º—FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE UN EQUIPO CLINICO DESTINADO AL HOSPITAL "ENRIQUE DEFORMES", DE VALPARAISO.— PREFERENCIA PARA TRATAR EL PROYECTO DE LEY.
El señor JULIET (Presidente). — El Honorable señor Rivera ha solicitado que se le conceda un minuto para formular una petición relacionada con la Cuenta.
Si le parece a la Sala, se accederá a dicha petición.
Acorado.

Tiene la palabra Su Señoría.
El señor RIVERA.— Señor Presidente, en la Cuenta de la sesión de hoy figura un proyecto de ley, muy sencillo y del cual es autor el Diputado que habla, que libera de derechos aduaneros la internación de un riñón artificial destinado al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso. Esta iniciativa legal se encuentra ya informada por la Comisión de Hacienda.
El mencionado equipo clínico corresponde a una donación que hiciera a dicho Hospital la "Fundación Pedro Pizarro Maurel", de Valparaíso.
En atención a lo que he expresado, ruego al señor Presidente recabar la venia de la Sala para que este proyecto de ley se trate en la presente sesión, en el tiempo que la Mesa lo estime conveniente.
Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Sala, se accederá a la petición del Honorable señor Rivera, para cuyos efectos se destinarán los últimos diez minutos del Orden del Día de la presente sesión.
Acorado.
El Honorable señor Urrutia, don Ignacio, solicita que se le conceda medio minuto para formular una petición.
El señor ISLA.— No hay acuerdo.
El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

2.º—CALIFICACION DE URGENCIA.
El señor JULIET (Presidente). — El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente al Fisco un inmueble, con el objeto de construir un edificio destinado al funcionamiento de las oficinas del Registro Civil de la ciudad de Punta Arenas.
Si le parece a la Sala, se calificará de "simple" la urgencia solicitada.
El señor PALESTRO.— De "suma urgencia".
El señor HERNANDEZ.— "Suma" urgencia.
El señor JULIET (Presidente). — En votación la petición de "suma" urgencia.

—PRATICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 10 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 20 VOTOS.
El señor JULIET (Presidente). — Rechazada la "suma" urgencia.
Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la "simple" urgencia.
Acorado.

3.º—PETICIONES DE LA COMISION ESPECIAL MIXTA DE PRESUPUESTOS.
El señor JULIET (Presidente). — La Comisión Especial Mixta de Presupuestos ha solicitado se autorice la publicación "in extenso" del debate producido en ella con motivo de la exposición hecha por el señor Ministro de Hacienda sobre el estado de la Hacienda Pública.
Asimismo, ha pedido se le permita a ella y a las Subcomisiones sesionar simultáneamente con la Honorable Cámara.
Como pueden apreciar los Honorables Diputados, se trata de dos peticiones, por lo que se considerarán separadamente.
El señor CORREA LETELIER.— No corresponde votación si no hay acuerdo.
El señor JULIET (Presidente). — No es votación, Honorable Diputado. Estoy pidiendo el acuerdo, para lo cual separo las dos peticiones de la Comisión Mixta.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la primera.
Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.
El señor JULIET (Presidente). — No hay acuerdo.
Si le parece a la Sala, se aprobará la segunda petición, para que dicha Comisión pueda sesionar simultáneamente con la Corporación.
El señor PALESTRO.— No hay acuerdo.
El señor JULIET (Presidente). — No hay acuerdo.

4.º—DEVOLUCION DE DOCUMENTOS
El señor JULIET (Presidente). — El señor Nelson Pinochet Yáñez ha solicitado se sean devueltos determinados documentos acompañados a un proyecto de ley que lo favorece.
Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá.
Acorado.

5.º—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL PERIODISTA Y EX PARLAMENTARIO DON RODRIGO ABURTO AROSTEGUI.— NOTAS DE CONDOLENCIA.
El señor JULIET (Presidente). — Diferentes señores Diputados han solicitado de la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala para concederles el tiempo necesario para rendir homenaje a la memoria de don Rodrigo Aburto.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.
Acorado.
Igualmente, se ha solicitado tiempo para rendir homenaje a la memoria del señor Blas Serón, recientemente fallecido.
Si le parece a la Cámara, así se acordará.
Acorado.
Tiene la palabra el Honorable señor Allende.

El señor ALLENDE.— (Poniéndose de pie). — Señor Presidente, sorpresa y gran pesar causó hace pocos días la triste noticia del fallecimiento de don Rodrigo Aburto; un insperado ataque mientras desarrollaba sus altas labores, privó a los parlamentarios liberales de una noble amistad, enlutando a "El Diario Ilustrado" y al Partido Conservador.

Fue Rodrigo Aburto un incansable luchador que conocía la función periodística y por eso la amaba. Con grandeza defendió sus ideales y combatió a sus contrarios. Intelligente y hombre de bien, supo luchar con honradez, con buenos argumentos y con gran maestría en defensa de lo que fue su verdad. No podía el llegar al insulto ni ocupar jamás la grosería; mantuvo una línea que le conquistó el respeto de amigos y enemigos. Por ello su muerte ha sido lamentada en todos los sectores y la prensa nacional hizo suyo el duelo que afectaba a "El Diario Ilustrado", casa periodística en que Rodrigo Aburto llegó al cargo de Subdirector.

Aquel hombre que nació en Valdivia, vivió sus primeros años en aquella ciudad; junto a sus bosques y a su río aprendió a querer nuestros campos y nuestra patria, a la que dedicó todos sus afanes. También en Valdivia inició sus labores periodísticas, ahora terminadas con el dolor de todos, y representó en esta Honorable Cámara a su ciudad natal con brillo y dedicación, y la Municipalidad valdiviana le declaró Hijo Ilustre de su ciudad.

Supo triunfar en la vida y el joven provinciano fue brillante en la suprema labor del político y destacado en el periodismo, llegando también a la diplomacia, donde conquistó galardones para Chile, sacando merecidos aplausos, no sólo para él, sino para la patria que representaba con justo orgullo.

Sus creencias religiosas y su gran amor a la patria le dieron fuerza en la lucha y entregó a los suyos y a su Partido un nombre por todos venerado.
Sus viajes le conquistaron amigos en todos los lugares de la tierra y supo cultivar esas amistades entregando siempre cuanto podía de su gran talento e inteligencia.
Fue don Rodrigo Aburto lo que debe ser un hombre público; leal en lo político, cortés en la diplomacia, cetero en el periodismo, valiente y honrado, dedicando su vida entera a servir a sus semejantes.
Su vida ejemplar terminó en su ley, la muerte, que a todos nos llega; ella lo buscó en su propio trabajo, lleno de optimismo y energía, dedicado, como siempre, a la cotidiana lucha del periodismo, que enaltece a quienes buscan en él ideales superiores.
Ahora lo recordamos, y recordamos una vida como la suya es rendir homenaje por todo cuanto hizo en su labor fecunda para sus ideales.

Los Diputados liberales lamentamos, señor Presidente, la partida temprana de don Rodrigo Aburto; acompañamos en su pesar a los Diputados conservadores y solicitamos que nuestros sentimientos sean comunicados a "El Diario Ilustrado" y a los familiares de don Rodrigo Aburto, a quien Dios le conceda la paz de su gloria.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rivas.
El señor RIVAS (Poniéndose de pie). — Señor Presidente: Chile ha perdido a un gran patriota, a un ciudadano que le diera brillo y nombre dentro y fuera de sus fronteras.
Ha muerto Rodrigo Aburto, que fuera símbolo de trabajo y fe en la nación.
Se ha ido un adversario a careta levantada, a cara descubierta, franco y leal, de una limpieza inigualable, que permanentemente se reflejara siempre en todos los actos de su vida.

Fue un luchador infatigable, con un intenso y creciente afán de superación; viajó por el mundo buscando siempre nuevas y prolíficas fuentes de progreso y saber, para derramarlas en el país.
Anido en su alma la inquebrantable fe cristiana, orientadora de la humanidad católica.

Rodrigo Aburto fue constructivo para hacer sus críticas y puso en su acción una seriedad inigualable para juzgar a sus adversarios.
Fue un periodista de buena ley.
Todos cuantos le conocieron y trataron lo recordarán eternamente con cariño selecto, con un aprecio sin igual, con una señorial dignidad.

Su labor ejemplar está esparcida en cada una de las hojas de "El Diario Ilustrado".
Dominó todos los problemas nacionales, los estudió con ahínco patriótico, buscó cada día soluciones para ellos, y siempre en un ambiente de realidad.
Patriota eminente, jamás negó su palabra, su pluma y su acción para servir al país, sin condición alguna.

Quienes estuvimos junto a él supimos valorizar su conciencia, su moral y su honestidad incorruptible.
Su vida fecunda de nobleza, transpiró siempre por la senda de la bondad, por la ruta de bien.

Rodrigo Aburto fue siempre fino y delicado hasta con el trato a sus adversarios. Cuidaba de no herir a nadie y si servílos a todos.
Con sus críticas más profundas no se creaba enemigos, conquistaba voluntades.
Sirvió por igual al de arriba como al de abajo.

Jamás negó su ayuda al débil.
La armonía de su palabra, la vida de su expresión, unían siempre a los caracteres más discolos.
En su adolescencia se destacó por su modestia imponderable, por su destino hacia el estudio; ya hombre, por su bondad irradiadora de bien; como político, por su identificación con la patria; como periodista, por su consejo mesurado y edificante; y como católico, por ese enorme bagaje de fe y esperanza para todos.

Como escritor se caracterizó por la solidez de sus convicciones indiscutidas y su pluma nos ha dejado un reguero dinámico de sus enseñanzas.
Expresivo como pocos, más humano que muchos, su palabra señaló a cada instante una huella inolvidable de su incommovible amistad.

La sensibilidad de su alma fue permanentemente el abrigo placido para todos los humildes.
El Parlamento de Chile, que ora lo cobijara en su seno, donde agitó su palabra, su labor y su fe, le rinde esta tarde el más justo de los homenajes. Palabras de todos los sectores políticos destacan hoy su recuerdo, y así el nombre de Rodrigo Aburto ha quedado esculpido, grandemente, en este hemisclio, donde se le recordará como maestro de maestros, como amigo de sus amigos, como insigne patriota.

El Partido Radical, por mi intermedio, rinde hoy este justísimo homenaje a la memoria de Rodrigo Aburto, reconociéndole todos sus méritos, todas las excelencias de su bondad.
Los Diputados radicales exteriorizan su más íntimo pesar a la patria, a la prensa chilena, al Parlamento nacional, al Partido Conservador, y a todos sus familiares por esta irreparable pérdida para Chile.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.
El señor LOYOLA (Poniéndose de pie). — Ante el reciente e inesperado fallecimiento del subdirector de "El Diario Ilustrado" don Rodrigo Aburto, los Diputados del Partido Conservador Unido, que fuimos sus correligionarios y sus amigos, agradecemos a la Honorable Cámara esta pausa en su trabajo cotidiano para rendir homenaje a la memoria del brillante periodista que integró, también, esta Corporación, al representar a Valdivia en el periodo comprendido entre 1932 y 1937.

La misión entregada por mis Honorables colegas de Partido, es honrosa, porque confía a mis palabras el homenaje a un distinguido servidor de la colectividad, que hizo del periodismo una labor muy útil a su patria, primeramente, y luego a su causa política. Pero es también dolorosa, porque al pronunciar estas palabras debo acallar la pena y las aflicciones de mi corazón por la muerte de un varón extraordinario que fue para nosotros, y especialmente para mí, un amigo de lealtad inquebrantable, probada en todas las horas de nuestra vida.

Los periodistas, señor Presidente, que hacen del ejercicio de su profesión un deber con la sociedad y actúan con limpieza moral y rectitud de procedimientos y patriotismo, merecen estos homenajes y la gratitud ciudadana, sin considerar el aspecto político de la trinchera en que hayan actuado. El periodismo es una actividad que significa honras y graves responsabilidades, a las cuales no puede sustraerse quien actúe en la prensa si quiere hacerse acreedor al respeto y al reconocimiento públicos.

Rodrigo Aburto reunió, por su acrisolada personalidad y su fecunda acción periodística, los merecimientos suficientes para hacerse estimar, respetar y para promover sentimientos de pesar y arrancar lágrimas en la hora de su muerte. Porque su paso por la prensa se singularizó por la honradez de su actitud, por la invariable línea de conducta al servicio de los supremos ideales de la democracia, a la que defendió con tenacidad insobornable desde las columnas de su diario, incluso en esas etapas ásperas para la vida del periodista, esto es, cuando agitaban en el país vientos de dictadura y los que laboraban el "El Diario Ilustrado" eran detenidos y relegados al extranjero o a regiones alejadas del centro de nuestro país.

Los relieves de su personalidad estuvieron bien expresados en la emocionante ceremonia de la sepultura de miembros de la Sociedad Periodística de Chile, de "El Diario Ilustrado", del Partido Conservador Unido, del Círculo Valdiviano, del Instituto Chileno Japonés de Cultura, del Círculo de Periodistas, de la Colonia Japonesa, de la Confederación Mutualista de Chile, Instituciones, todas a las que ayudó con su esfuerzo creador, a las que animó con su dinamismo ejemplar, a las que cooperó con su inteligencia y su espíritu público.

Representantes de muchas otras actividades, a las que sirvió siempre con desinterés y buena voluntad, estuvieron presentes, ya sea con sus ofrendas florales o sus respectivas delegaciones, en la misma ceremonia.
No es necesario hacer en esta oportunidad una biografía de Rodrigo Aburto. Los rasgos de su vida son conocidos. No hubo en ellas desviaciones ni alejamientos sobre todo de la rectitud, que fue siempre una norma invariable en sus actuaciones.
Nacido en Valdivia, representó con orgu-

El señor JULIET (Presidente). — El señor Nelson Pinochet Yáñez ha solicitado se sean devueltos determinados documentos acompañados a un proyecto de ley que lo favorece.
Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá.
Acorado.

5.º—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL PERIODISTA Y EX PARLAMENTARIO DON RODRIGO ABURTO AROSTEGUI.— NOTAS DE CONDOLENCIA.
El señor JULIET (Presidente). — Diferentes señores Diputados han solicitado de la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala para concederles el tiempo necesario para rendir homenaje a la memoria de don Rodrigo Aburto.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.
Acorado.
Igualmente, se ha solicitado tiempo para rendir homenaje a la memoria del señor Blas Serón, recientemente fallecido.
Si le parece a la Cámara, así se acordará.
Acorado.
Tiene la palabra el Honorable señor Allende.

El señor ALLENDE.— (Poniéndose de pie). — Señor Presidente, sorpresa y gran pesar causó hace pocos días la triste noticia del fallecimiento de don Rodrigo Aburto; un inesperado ataque mientras desarrollaba sus altas labores, privó a los parlamentarios liberales de una noble amistad, enlutando a "El Diario Ilustrado" y al Partido Conservador.

Fue Rodrigo Aburto un incansable luchador que conocía la función periodística y por eso la amaba. Con grandeza defendió sus ideales y combatió a sus contrarios. Intelligente y hombre de bien, supo luchar con honradez, con buenos argumentos y con gran maestría en defensa de lo que fue su verdad. No podía el llegar al insulto ni ocupar jamás la grosería; mantuvo una línea que le conquistó el respeto de amigos y enemigos. Por ello su muerte ha sido lamentada en todos los sectores y la prensa nacional hizo suyo el duelo que afectaba a "El Diario Ilustrado", casa periodística en que Rodrigo Aburto llegó al cargo de Subdirector.

Aquel hombre que nació en Valdivia, vivió sus primeros años en aquella ciudad; junto a sus bosques y a su río aprendió a querer nuestros campos y nuestra patria, a la que dedicó todos sus afanes. También en Valdivia inició sus labores periodísticas, ahora terminadas con el dolor de todos, y representó en esta Honorable Cámara a su ciudad natal con brillo y dedicación, y la Municipalidad valdiviana le declaró Hijo Ilustre de su ciudad.

Supo triunfar en la vida y el joven provinciano fue brillante en la suprema labor del político y destacado en el periodismo, llegando también a la diplomacia, donde conquistó galardones para Chile, sacando merecidos aplausos, no sólo para él, sino para la patria que representaba con justo orgullo.

Sus creencias religiosas y su gran amor a la patria le dieron fuerza en la lucha y entregó a los suyos y a su Partido un nombre por todos venerado.
Sus viajes le conquistaron amigos en todos los lugares de la tierra y supo cultivar esas amistades entregando siempre cuanto podía de su gran talento e inteligencia.
Fue don Rodrigo Aburto lo que debe ser un hombre público; leal en lo político, cortés en la diplomacia, cetero en el periodismo, valiente y honrado, dedicando su vida entera a servir a sus semejantes.

Su vida ejemplar terminó en su ley, la muerte, que a todos nos llega; ella lo buscó en su propio trabajo, lleno de optimismo y energía, dedicado, como siempre, a la cotidiana lucha del periodismo, que enaltece a quienes buscan en él ideales superiores.
Ahora lo recordamos, y recordamos una vida como la suya es rendir homenaje por todo cuanto hizo en su labor fecunda para sus ideales.

Los Diputados liberales lamentamos, señor Presidente, la partida temprana de don Rodrigo Aburto; acompañamos en su pesar a los Diputados conservadores y solicitamos que nuestros sentimientos sean comunicados a "El Diario Ilustrado" y a los familiares de don Rodrigo Aburto, a quien Dios le conceda la paz de su gloria.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rivas.
El señor RIVAS (Poniéndose de pie). — Señor Presidente: Chile ha perdido a un gran patriota, a un ciudadano que le diera brillo y nombre dentro y fuera de sus fronteras.
Ha muerto Rodrigo Aburto, que fuera símbolo de trabajo y fe en la nación.
Se ha ido un adversario a careta levantada, a cara descubierta, franco y leal, de una limpieza inigualable, que permanentemente se reflejara siempre en todos los actos de su vida.

Fue un luchador infatigable, con un intenso y creciente afán de superación; viajó por el mundo buscando siempre nuevas y prolíficas fuentes de progreso y saber, para derramarlas en el país.
Anido en su alma la inquebrantable fe cristiana, orientadora de la humanidad católica.

Rodrigo Aburto fue constructivo para hacer sus críticas y puso en su acción una seriedad inigualable para juzgar a sus adversarios.
Fue un periodista de buena ley.
Todos cuantos le conocieron y trataron lo recordarán eternamente con cariño selecto, con un aprecio sin igual, con una señorial dignidad.

Su labor ejemplar está esparcida en cada una de las hojas de "El Diario Ilustrado".
Dominó todos los problemas nacionales, los estudió con ahínco patriótico, buscó cada día soluciones para ellos, y siempre en un ambiente de realidad.
Patriota eminente, jamás negó su palabra, su pluma y su acción para servir al país, sin condición alguna.

Quienes estuvimos junto a él supimos valorizar su conciencia, su moral y su honestidad incorruptible.
Su vida fecunda de nobleza, transpiró siempre por la senda de la bondad, por la ruta de bien.

Rodrigo Aburto fue siempre fino y delicado hasta con el trato a sus adversarios. Cuidaba de no herir a nadie y si servílos a todos.
Con sus críticas más profundas no se creaba enemigos, conquistaba voluntades.
Sirvió por igual al de arriba como al de abajo.

Jamás negó su ayuda al débil.
La armonía de su palabra, la vida de su expresión, unían siempre a los caracteres más discolos.
En su adolescencia se destacó por su modestia imponderable, por su destino hacia el estudio; ya hombre, por su bondad irradiadora de bien; como político, por su identificación con la patria; como periodista, por su consejo mesurado y edificante; y como católico, por ese enorme bagaje de fe y esperanza para todos

lo más tarde a la tierra de su nacimiento en la Cámara de Diputados, a la que sirvió con cariño y constante perseverancia, a través de iniciativas encaminadas a favorecer su desarrollo y progreso.

Como parlamentario, dejó una ancha huella; en efecto, siempre se preocupó por los asuntos de esa región, y por otros de interés nacional, con el fin de fortalecer el régimen democrático. El mutualismo, al que defendió, por ser herramienta de valor inapreciable para el bienestar humano, desde las columnas de la prensa, también como parlamentario, mereció su interés. Su palabra fue escuchada con respeto, y sus discursos se caracterizaron por su elevada ponderación y su extraordinaria elocuencia.

Pero el periodismo ejerció mayor influencia en su vida, y "El Diario Ilustrado" contó con el tiempo íntegro de Rodrigo Aburto al desprenderse de la investidura parlamentaria. Sus artículos, serenos y patrióticos, sus comentarios escritos con estilo ágil, sus crónicas de viaje, sus certeros análisis de los acontecimientos, constituyeron una orientación, o un medio eficaz para captar y comprender los principales sucesos del país y del extranjero.

Conservador abnegado, sin claudicaciones, actuó toda su vida en nuestra tierra sin dejarse tentar jamás por los errores que acechan a todas las doctrinas. Prefirió la lucha, siempre aspera para el conservantismo en muchos años de historia política, y la dureza del campamento ante que los halagos o la inconsecuencia con nuestros ideales, que hizo suyos apenas cruzada la frontera de la adolescencia. Como Diputado, como dirigente, como miembro de la Junta Ejecutiva, dejó el buen recuerdo de su talento y de su patriotismo.

En el periodismo, tuvo destacadas actuaciones iniciales en "La Aurora" de Valdivia y en la prensa de otras provincias, y una brillante dirección en "El Diario Austral" de Temuco, ciudad a la cual dedicó sus preocupaciones, con fervorosa demostración regionalista, del que quedan recuerdos imborrables en toda la provincia de Cautín.

Pero en "El Diario Ilustrado" enraizó ya definitivamente. Tuvo comienzos en la Sección "Sociabilidad Obrera", y luego su talento lo hizo llegar a situaciones jerárquicas expectables. Fue Subdirector y Director en horas amargas para ese diario, que era perseguido por un Gobierno dictatorial y vejado con la prisión o relegación de varios de sus dirigentes.

Difficil era el momento para servir tan delicadas responsabilidades, ya que se exponía a los rigores policiales. Sin embargo, Rodrigo Aburto desempeñó sus funciones con valentía, sin miedo a los sacrificios ni a las amenazas directas o indirectas.

Fueron para Rodrigo Aburto treinta y cinco años de intensa labor en ese mismo diario; treinta y cinco años solamente interrumpidos por algunos viajes al exterior para enriquecer sus experiencias y conocimientos, entre ellos uno a Estados Unidos para integrar la delegación de Chile a las Naciones Unidas. En ese organismo de paz tuvo una actuación destacada. Especialmente en la Comisión de Asuntos Culturales, Sociales y Humanitarios, como lo hizo constar en un sentido artículo el ex presidente de la institución internacional, don José Maza, al subrayar la brillante participación de Rodrigo Aburto en el debate sobre el tema "Libertad de Prensa y Libre Acceso a las Fuentes de Información".

Periodista clemente por ciento, defendió ese principio con claridad y calor, como correspondía al representante de una nación democrática, donde la libertad de prensa forma parte importante del patrimonio espiritual de la República, y como correspondía, también, a quien puede sostener esas conquistas con una extraordinaria autoridad profesional y moral.

Señor Presidente, Honorables colegas: Mis palabras expresan nuestra emoción ante el recuerdo del correligionario, del amigo, del ex Diputado que entró a la Paz del Señor. Católico ferviente, habrá de encontrar en el Cielo el premio que se otorga a los justos y a los que pasaron por esta tierra haciendo el bien, como lo hizo Rodrigo Aburto a manos llenas, al entregar a las grandes causas la generosa contribución de sus energías, de su talento, de su espíritu público.

He dicho.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se enviarán las notas de condolencia a que ha hecho referencia el Honorable señor Allende.

Acordado.

6.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EDUCADOR DON BLAS SERÓN DIAZ, RECIENTEMENTE FALLECIDO.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Muñoz Alegría para rendir un homenaje a la memoria de don Blas Serón.

El señor MUÑOZ ALEGRÍA. — Señor Presidente, en una auténtica democracia, el Parlamento, libremente elegido como es el nuestro, constituye la más alta expresión de libertad y la más elevada tribuna para juzgar a aquellos ciudadanos selectos, cualquiera que haya sido su jerarquía, que hubiesen contribuido con su esfuerzo, sus virtudes y su capacidad al engrandecimiento del régimen republicano.

En virtud de tales fundamentos, rindo homenaje esta tarde a un hombre modesto que militó en las filas de mi partido: el Partido Radical. ¿Quién era don Blas Serón Díaz? No fue miembro de esta Honorable Cámara ni del Honorable Senado; no tuvo el oropel ni el brillo externo de otros hombres, pero no por eso contribuyó menos al desarrollo de nuestra democracia y a su perfeccionamiento. No sólo desde estos bancos o de otros cargos representativos se contribuye al perfeccionamiento de la democracia.

Hay, a veces, valores muy nobles que, en el seno de las colectividades, con su abnegación, con su disciplina mental, con su esfuerzo de superación, construyen los bastiones más firmes para sostener la democracia. Porque la democracia no es otra cosa que un gran equilibrio mental, en el cual los hombres que conviven en un mismo ambiente —triunfadores los unos— no se crean con el derecho de aplastar a los que son minoritarios en un instante y dentro del cual éstos no se estimen, a su vez, facultados para faltar a la regla fundamental del juego democrático: respetar las decisiones de mayoría, porque así se acatarán mañana las de ellos, cuando también lo sean.

Pues bien, en esta lucha por ese equilibrio mental, en la cual Chile se distingue —y lo destacamos con orgullo— en toda América Latina, esta clase de hombres, con la disciplina intelectual, moral y espiritual de Blas

Serón, nuestro correligionario, son los que van construyendo y forjando los anillos indisolubles y fuertes que forman y mantienen nuestra democracia.

Noventa y tres años tenía Blas Serón cuando el destino lo llamó a completar su etapa postrera; y cuando ayer, al despedir sus restos, yo meditaba en estos noventa y tres años, pensaba en que su cuasi centenario coincidía con el cuasi centenario de mi partido. O sea, este hombre nació en la misma época en que el Partido Radical iniciaba su labor pública. Siguiendo la ruta de la colectividad, que fue su propio camino, consagró al partido lo mejor de su ser. ¿Y en qué campo, señor Presidente y Honorable Cámara, entregó el señor Serón lo más selecto de su espíritu? En la lid más noble y más justa, en la actividad que más perdura en el sentimiento colectivo: en la enseñanza. Fue un maestro de maestros por encima de todas las cosas. Y, como maestro, era humilde, se opacaba; como maestro no deseaba nada, porque él sabía que desempeñaba una misión que no necesitaba de oropeles, sino la conciencia inmediata y personal de cumplir con su deber.

Así fue Blas Serón. Por ese motivo, el Diputado que habla, en nombre de todos sus colegas y en el del Partido Radical, estima oportuno y justo levantar su voz para rendir este homenaje a un hombre que, sin ser parlamentario, sin tener fausto político, supo, en cambio, convertirse en uno de los forjadores del Partido Radical. Y al decir "del Partido Radical" me refiero a uno de los que contribuyó a forjar nuestra democracia y a formar el acervo moral que Chile ha logrado ganar en el concierto de las naciones del mundo.

7.—ACUERDO PARA RENDIR HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EX PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS, DON GUSTAVO SILVA CAMPOS, EN LA SESIÓN DE MAÑANA.

El señor JULIET (Presidente). — Diferentes señores Diputados han solicitado de la Mesa se les conceda el tiempo necesario, en la sesión de mañana y después de la Cuenta, para rendir homenaje a la memoria del ex Diputado y ex Presidente de la Cámara de Diputados, don Gustavo Silva Campos, recientemente fallecido.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

El Honorable señor Ahumada, don Hermes, ha solicitado se le concedan 10 minutos al final de la Hora de Incidentes; el Honorable señor Martínez, don Gustavo, 5 minutos; el Honorable señor Gómez, don Jonás, 10 minutos.

El señor ACEVEDO. — No hay acuerdo.

El señor GUERRA. — Y 10 minutos a mí.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

8.—EMISIÓN DE ESTAMPILLAS DESTINADAS A REALIZAR LA LABOR DESARROLLADA POR DON CARLOS CASANUEVA OPAZO Y DON ENRIQUE MOLINA GARMENDIA.— OBSERVACIONES DE SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA.

El señor JULIET (Presidente). — Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para disponer una emisión de estampillas postales y aéreas hasta por la suma de doscientos millones de pesos, destinadas a realizar la labor realizada al servicio de la enseñanza universitaria por Monseñor Carlos Casanueva Opaizo y don Enrique Molina Garmendia.

—Las observaciones figuran en el Boletín número 8.917.

Dicen las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República:

"Por oficio N.º 2.587, de 20 de agosto del año en curso, recibido en el Ministerio del Interior con fecha 24 del mismo mes, Vuestra Excelencia ha tenido a bien comunicar al infrascrito que el Honorable Congreso Nacional ha dado su aprobación al proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para disponer una emisión de estampillas postales y aéreas, hasta por la suma de doscientos millones de pesos (\$ 200.000.000), destinadas a realizar la labor realizada al servicio de la enseñanza universitaria por Monseñor Carlos Casanueva Opaizo y por don Enrique Molina Garmendia.

En dicho proyecto de ley se establece, además, que parte del producto de la emisión aludida debe ser destinada a las Universidades Católicas de Chile y de Concepción. Por otra parte, se destinan ciento sesenta millones de pesos (\$ 160.000.000), por partes iguales, a ambas Universidades, provenientes del mayor rendimiento de la Cuenta D-2-a del Cálculo de Entradas del Presupuesto para 1959, recursos de los cuales dichas Universidades deberán destinar la suma de cien millones de pesos (\$ 100.000.000) cada una, a la construcción de las Casas Universitarias que llevarán los nombres de tan ilustres educadores.

Sin desconocer las justificadas razones que el Honorable Congreso Nacional ha tenido en vista para dar su aprobación al proyecto de ley de que se trata, el Ejecutivo se ve en la necesidad de representarlo por estimar que no se encuentra debidamente financiado.

En efecto, en él se dispone de rentas públicas consultadas en el Cálculo de Entradas de nuestra Ley de Supresupuesto, lo que, además de ser inconstitucional, permitiría, al prosperar iniciativas de esta índole, que pudiera llegarse a su desfinanciamiento.

Por otra parte, el disponer de las entradas que producen la venta de las estampillas de correos, significa privar al respectivo Servicio de una parte de sus ingresos, lo que lo perjudicaría en forma grave, ya que el hecho de lanzar una nueva emisión de sellos no involucra un aumento de la demanda de estos valores, sino en mínima parte. Se ha calculado que en cada emisión de sellos de nuevo diseño, sólo el 10 por ciento de ellos no cumplen la función específica para la cual son confeccionados por ser adquiridos directamente por coleccionistas nacionales y extranjeros.

Finalmente, cabe hacer presente que en la actualidad el personal de los talleres de Especies Valoradas de la Casa de Moneda se encuentra totalmente dedicado a la impresión de los billetes de Escudos, no siendo posible encomendarle nuevos trabajos. En todo caso, si ello fuera posible, el Gobierno debe considerar la preeminencia que corresponde a la confección de los sellos destinados a conmemorar el 150.º aniversario de nuestra Inde-

pendencia Nacional, como uno de los actos tendientes a dar mayor realce a dicha celebración.

En mérito de las consideraciones expuestas, es que me permito manifestar mi desaprobación en todas sus partes al proyecto de ley ya mencionado, devolviéndolo a esa Honorable Corporación, de acuerdo con la facultad que me confiere el artículo 53.º de la Constitución Política del Estado."

El señor JULIET (Presidente). — Su Excelencia el Presidente de la República observa en su totalidad el proyecto.

En discusión las observaciones.

Ofrezco la palabra.

El señor PABLO (don Tomás). — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor PABLO (don Tomás). — Este proyecto de ley, que ha sido vetado por Su Excelencia el Presidente de la República, con lo que con la aprobación unánime del Congreso Nacional, la Cámara de Diputados y el Senado estimaron del caso rendir un homenaje a dos grandes educadores, realizando la labor que desarrollaron, mediante la construcción de dos obras que, siendo de utilidad práctica, tuvieron un hondo significado, representando cabalmente su espíritu, lo que amaron y lo que sus nombres simbolizan en estos instantes: profundo amor por los estudiantes.

Es por esto que el proyecto terminaba expresando que deben destinarse cien millones de pesos, en los términos que allí se indican, para la construcción de hogares universitarios en ambas Universidades. Por ese motivo, el Congreso Nacional prestó su aprobación a esa iniciativa de ley.

No quiero causar una injuria al Gobierno, al suponer que pudiera estimar injustificado este homenaje. Por lo demás, el propio Presidente de la República manifiesta, en el veto, que estima del todo justificadas las razones que el Congreso Nacional tuvo en vista para aprobar este proyecto. Debemos considerar que, mediante la emisión de estampillas, se llevará más allá de los límites de la República, el reconocimiento de los chilenos hacia dos hombres que contribuyeron al progreso de la enseñanza, hacia dos maestros que fueron ejemplo en nuestro país y que formaron generaciones que, aun de otras partes del Continente y del mundo, han llegado en busca del saber a nuestras aulas universitarias.

Creo que el veto entraña ciertas proposiciones de carácter técnico que deben ser desvirtuadas. Su Excelencia el Presidente de la República se opone a que se financie este homenaje mediante la emisión de estampillas postales y aéreas. Ante todo, debo expresar que todo homenaje que se pretenda rendir y que, en definitiva, importe gastos tiene dos posibilidades de financiamiento: con recursos generales de la nación contemplados en el Presupuesto, o bien, con tributos especiales.

Estoy cierto de que, si se hubiere financiado este homenaje con tributos especiales, habría merecido iguales reparos de parte del Ejecutivo, particularmente en esta época en que no se quieren gravar más las fuentes impositivas de la nación.

Por lo demás, se comete un error al estimar que es el Servicio de Correos y Telégrafos el que, en definitiva, va a pagar el homenaje. Al respecto, debo hacer presente que los valores de las estampillas de correos ingresan a rentas generales de la nación. En consecuencia, serán ellas las que se verán gravadas con este financiamiento, y la emisión financiará un veinte por ciento del total, es decir, cuarenta millones de pesos.

Es necesario advertir, sin embargo, que las estampillas de correos que se emiten adquieran, en el mercado, automáticamente un valor, es decir, no sólo el propio del Servicio de Correos, sino otro de carácter filatélico.

A las Comisiones del Honorable Senado concurren representantes del Servicio de Correos del país, como don Bernardino Ayala y otros funcionarios, quienes estimaron que, en cada emisión de sellos de nuevo diseño, sólo el diez por ciento de ellos no cumplen la función específica para la cual son hechos, por ser adquiridos directamente por coleccionistas nacionales y extranjeros. La Comisión, después de analizar que, en muchas partes del mundo, la acción filatélica sirve de base al financiamiento de diversas iniciativas, estimó que, en vez de un diez por ciento, el porcentaje podría ser de un veinte por ciento. Así se obtuvo un financiamiento de sólo cuarenta millones de pesos con cargo a la emisión, dejando el resto de ciento sesenta millones de pesos a mayores rendimientos de la cuenta señalada del Presupuesto de la Nación.

¿Cuál es esta cuenta? Es aquella que se refiere a los intereses penales que deben pagar los contribuyentes morosos en el pago de sus impuestos. El rendimiento de esta cuenta estaba calculado en el Presupuesto del año en sólo dos mil millones de pesos, pero teníamos la certeza absoluta de que el rendimiento sería mayor, en atención a que una disposición de la Ley N.º 13.305 elevó esa tasa penal de un dos por ciento a un tres por ciento. El propio Director de la Oficina de Presupuestos informó acerca del financiamiento para esta ley, a solicitud de la Comisión respectiva del Honorable Senado.

En la mañana de hoy solicité de la Oficina de Presupuestos un informe referente al rendimiento de la cuenta a que estoy aludiendo, y me expresaron que el era, al 31 de agosto, de dos mil catóricos millones de pesos y no de dos mil millones de pesos, como se había calculado. Resta por tomar en consideración el aumento que ha de experimentar durante el resto del año. Necesariamente tenía que ser así, porque la tasa del interés penal subió del dos al tres por ciento, con lo que automáticamente se elevó el rendimiento en un cincuenta por ciento. Por esta razón, el proyecto se encuentra financiado y no es inconstitucional.

Por lo demás, quiero recordar que el Congreso Nacional ha despachado un sinnúmero de proyectos financiados con el mayor rendimiento que se produce en las rentas del Presupuesto de la Nación, porque en esa forma no se altera, precisamente, la distribución de los fondos.

Por estos motivos, los Diputados de estos bancos votaremos por el rechazo de este veto e insistiremos en el proyecto despachado por el Congreso Nacional.

El señor ENRIQUEZ (don Humberto). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ENRIQUEZ (don Humberto). — Señor Presidente, no quiero entrar a justificar el homenaje que por este proyecto, ve-

tado por el Ejecutivo, se desea rendir a dos educadores de nuestro país, ni tampoco abundar en consideraciones sobre las finalidades de bien público a que se destinarian los recursos de esta emisión extraordinaria de estampillas.

Solo quiero pedir a la Honorable Cámara que tenga a bien rechazar este veto, simplemente porque es innecesario y porque, siendo innecesario, coloca en una posición un poco desmedrada a la democracia y al ejercicio que de sus facultades hace este Parlamento.

Basta leer el proyecto para darse cuenta de lo injustificado que es este veto. El artículo 1.º dice:

"Autorízase al Presidente de la República para que disponga una emisión de estampillas postales y aéreas, hasta por la suma de doscientos millones de pesos...", para los objetivos que en el proyecto se indican. Es decir, no hay ningún mandato imperativo; hay una mera facultad o autorización. Tampoco se fija la fecha en que esto deba hacerse. Por lo tanto, Su Excelencia el Presidente de la República, haciendo uso de la facultad que se le concede, podrá disponer o no la emisión de estampillas que se establecen. Entonces, ¿para qué este veto? ¿Para qué decirle al Poder Legislativo que esto no se justifica? ¿Para qué decir que las tareas en que actualmente se encuentra empeñada la Casa de Moneda le impiden cumplir con este noble propósito que el Ejecutivo comparte, si no es perentorio que el Ejecutivo haga uso, de inmediato, de esta facultad, de esta mera autorización? Podrá hacerlo ahora o meses más tarde o en los próximos años; podrá, en fin, ser el próximo Presidente de la República quien haga uso de esta autorización. Sin embargo, el propio Ejecutivo dice que esto es merecido, que es justo el homenaje que se quiere rendir por el proyecto en debate, como asimismo los objetivos de bien que por él se persiguen. Entonces, ¿para qué el veto, si la facultad que se le otorga no es obligatoria, sino que se trata de mera autorización?

En virtud de estas simples consideraciones, estimo que la Honorable Cámara debe rechazar el veto del Ejecutivo.

Nada más, señor Presidente.

El señor PUENTES (don Juan Eduardo). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PUENTES (don Juan Eduardo). — Señor Presidente, el Honorable señor Enriquez acaba de manifestar que se trata, única y exclusivamente, de una simple autorización que se concede al Presidente de la República, sin plazo alguno. No es, por lo tanto, un mandato que otorga el Poder Legislativo.

Sin embargo, el artículo 4.º del proyecto establece un mandato, al decir que se destina "la suma de ciento sesenta millones de pesos (\$160.000.000), por partes iguales, a las Universidades de Concepción y Católica de Chile, del mayor rendimiento de la Cuenta D-2-a, del Cálculo de Entradas del Presupuesto para 1959". En consecuencia, si bien es cierto, como lo manifestaba el Honorable señor Enriquez, que no se trata de una disposición de carácter imperativo, no lo es menos que aquí se impone una obligación al Presidente de la República, cual es la de destinar cierta cantidad de millones de pesos, del mayor rendimiento que produzca el Presupuesto del presente año, en beneficio de determinados planteles educativos. Por lo tanto, si el Presidente de la República no cumple con esta autorización que se le da por el proyecto, los mismos planteles, que se sienten favorecidos con estas entradas, podrían reclamar después que el Presidente de la República ha hecho caso omiso de la voluntad soberana del Congreso Nacional y que no ha dado cumplimiento a la autorización otorgada.

Por este motivo, me parece un poco peligroso el argumento sostenido por mi Honorable colega; y creo que el veto, en el fondo, está perfectamente justificado.

No discuto la finalidad de rendir homenaje a la labor educativa que ha realizado en Chile don Enrique Molina Garmendia y a la que realizó Monseñor Carlos Casanueva Opaizo. Es indudable que se trata de dos valores que merecen el reconocimiento de Chile entero; pero una cosa es rendir homenaje a la labor educativa de dos maestros de tal magnitud dentro de las labores docentes, y otra, es aprovecharse de este homenaje para buscar recursos extraordinarios, a fin de favorecer a determinados planteles educativos.

Yo he sostenido, no sólo en esta oportunidad, sino en varias, que el hecho de financiar gastos con emisiones extraordinarias de estampillas, es ilusorio. En efecto, como lo dice el veto, las estampillas sólo, en parte pequeña, van a incrementar las colecciones de los filatélicos. El Honorable señor Pablo, al hacer el análisis del proyecto, dijo que el Ejecutivo había puesto un porcentaje muy bajo, al señalar un diez por ciento por este concepto; pues bien, triplicámoslo para satisfacer la petición de mi Honorable colega. Supongamos, aún más, que sea el cincuenta por ciento; pero el hecho es que las entradas que se producen con estas emisiones de estampillas están destinadas a financiar gastos ordinarios que tiene el Servicio de Correos y Telégrafos, aunque la cuenta, como dijo mi Honorable colega, ingrese a rentas generales de la nación. Estas están constituidas por una serie de recursos que crean las leyes de impuestos; por lo tanto, van al fondo común; esto es indudable. Pero ese fondo común financia el presupuesto de distintas reparticiones, entre ellas el de los Servicios de Correos y Telégrafos, y todos sabemos los aprietos que está pasando esta repartición pública para solucionar sus graves problemas. Sabemos que el Servicio de Correos y Telégrafos no cuenta ni con materiales modernos, ni con locales adecuados, ni con los funcionarios suficientes para atender sus necesidades crecientes. Sin embargo, ¿qué hacemos con este proyecto de ley? Le restamos recursos a esa repartición para que se pueda financiar esta iniciativa legal.

El señor PABLO (don Tomás). — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor PUENTES (don Juan Eduardo). — Vuelvo a repetir que, como lo expresa el veto del Ejecutivo, el financiamiento de este proyecto de ley es ilusorio, y que estamos en presencia de una iniciativa legal similar a otras que la Honorable Cámara ha despachado anteriormente y respecto de las cuales he hecho presente el mismo pensamiento.

Estimo que no podemos seguir despachando proyectos de ley que significan restar recursos ordinarios para destinarlos a otros objetivos. Por este motivo, estoy de acuerdo con el veto del Ejecutivo, aunque debo especial constancia de que soy el primero en reconocer la justicia del homenaje que se pretende rendir a dos insignes educadores

nuestros, mediante la emisión extraordinaria de estampillas; pero bien pudiera hacerse una emisión extraordinaria de estampillas que reconociera la labor docente de estos dos valores de nuestra educación nacional, que se aprovechara la coyuntura que ofrece este homenaje para financiar determinados planteles educativos.

En este sentido, yo estoy listo a que se rinda el homenaje en la forma que se quiera o en la forma en que se establece en el proyecto de ley; y formulo indicación para que en una emisión extraordinaria de estampillas se destaque la labor educativa de estos señores Enrique Molina Garmendia y Carlos Casanueva Opaizo.

El señor AHUMADA TRIGO. — (Me permite una interrupción, Honorable colega?)

El señor ISLA. — (Me permite una interrupción, Honorable señor Puentes?)

El señor PUENTES (don Juan Eduardo). — En consecuencia, solicito que se envíe un oficio en dicho sentido a quien corresponde al Ejecutivo.

El señor JULIET (Presidente). — El señor Puentes se acordará a la Sala, se accederá a la petición formulada por el Honorable señor Puentes. Varios señores DIPUTADOS. — (No hay acuerdo!)

El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

El señor ISLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ISLA. — Señor Presidente, el Honorable señor Puentes, don Juan Eduardo, a pesar de ser muy elocuente, no ha logrado demostrar que las observaciones del Honorable señor Humberto Enriquez no son totalmente pertinentes, porque si bien es cierto que aquí se trata de legislar sobre materias diferentes, no es menos cierto que de acuerdo con la Constitución Política del Estado, el Presidente de la República tiene la facultad de vetar un proyecto de ley en forma total o parcial. De modo que aquí el camino para dejar las disposiciones de este proyecto en su debido lugar, y yo le habría vacilado en acompañar al Honorable señor Puentes si el veto hubiese sido parcial, cosa que el Ejecutivo no hizo.

Por lo tanto, coincido con las expresiones de mi Honorable colega señor Enriquez, en el sentido de que en esta oportunidad no ha sido airosa la actitud del Ejecutivo, desde el punto de vista de la democracia, ya que al vetar este proyecto de ley, solamente ha restado al Congreso Nacional y al país la posibilidad de rendir un merecido homenaje a dos grandes e ilustres educadores de nuestra Patria.

Señor Presidente, el Honorable señor Gumucio me ha solicitado una interrupción.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Isla, tiene la palabra el Honorable señor Gumucio.

El señor GUMUCIO. — Señor Presidente, sólo deseo hacer presente una equivocación del Honorable señor Puentes. En realidad, mi Honorable colega ha dado como argumento básico el hecho de que el Servicio de Correos y Telégrafos se perjudicaría al disminuirse parte de las entradas de la cuenta D-2 consultadas en el Presupuesto para 1959. La verdad es que dicha repartición no sale perjudicada, porque todo servicio público no puede gastar más de lo que expensamente aparece consignado en la Ley de Presupuestos de Entradas y Gastos de la Nación. Por eso se habla de cálculo de entradas. Un excedente en un cálculo de entradas del Presupuesto va a rentas generales de la Nación y queda para otro año presupuesto; de modo que el servicio no se perjudica ni en un diez, ni en un centavo, ni los gastos del año, porque no puede gastar más de lo establecido en los respectivos ítems del Presupuesto.

El señor PABLO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ISLA. — Con todo gusto.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Isla, puede usar de la palabra el Honorable señor Pablo.

El señor PABLO (don Tomás). — Señor Presidente, aún hay algo más que agregar en relación con los argumentos expresados por el Honorable señor Puentes. El Honorable colega señala que no desea que se financie la labor de determinados institutos sobre la base del homenaje que se pretende rendir a dos grandes educadores de nuestra Patria. Si el criterio del Presidente de la República hubiera sido el de objetar este aspecto del proyecto, bien podría haber coincido parcialmente, al menos, con la Cámara, el criterio del Honorable Congreso, permitiendo que se autorizara la emisión de estampillas y rechazando la destinación de recursos para las obras extraordinarias que en homenaje a estas personas se proyecta realizar. Si hubiera vetado parcialmente el proyecto, si hubiera autorizado la emisión de estampillas y se hubiera opuesto al resto del artículo del proyecto, naturalmente que nosotros habríamos dicho que el Presidente de la República adhería a dicho homenaje, pero que no aceptaba la ejecución de las obras que acabo de señalar, pero no lo hizo así.

Los Diputados que patrocinamos este proyecto estimamos altamente justificado y de gran significación el destacar la labor de estas dos personas, a través de una obra que perdure en el tiempo. Por eso buscamos el procedimiento de este tipo. Vuelvo a insistir: aceptada la idea, no quedan más que dos fuentes de recursos para financiarla: el Presupuesto de la Nación y los impuestos extraordinarios. Pero creo que esta obra, que significa un homenaje, no se puede financiar con impuestos extraordinarios. Si se financian con impuestos extraordinarios, el cambio, podemos ver que aquí se manifiesta mayor rendimiento, como lo manifiesta el Director del Presupuesto. Si como se manifiesta de señalar así sucede, creo que la Honorable Cámara debe insistir en su primer punto de vista.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Isla.

El señor ISLA. — He terminado, señor Presidente.

El señor AHUMADA TRIGO. — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AHUMADA TRIGO. — Señor Presidente, en las observaciones que el Ejecutivo ha formulado al proyecto en debate, no deja ver, una vez más, cuál es la política que sigue el actual Gobierno. En efecto, en este veto se entrevé, precisamente, la preocupación que el Ejecutivo tiene frente al problema educativo de nuestro país.

En este momento, estamos en presencia de un hecho: el Presidente de la República ha vetado totalmente un proyecto despachado por el Congreso. Sin embargo, en las leyes

aciones que ha hecho llegar hasta los parlamentarios, no deja de reconocer las justificaciones que ha tenido el Congreso para aprobar, por unanimidad, tal proyecto; pero, al final de ellas, se permite manifestar su desaprobarción a esta iniciativa, en favor de su desaprobarción.

Es por esto que estoy plenamente de acuerdo con las expresiones vertidas por algunos de los señores colegas, en el sentido de que el Gobierno tuviera algún interés por ayudar y desarrollar las instituciones educacionales de nuestro país, con el consejo de sus técnicos y colaboradores perfectamente podía haber vetado parcialmente el proyecto, dándole un financiamiento de acuerdo con la política que está aplicando; pero no rechazarlo totalmente, como lo ha hecho.

Por eso estamos en total desacuerdo con estas observaciones y votaremos en contra del veto.

Nada más, señor Presidente.

El señor DIEZ. — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DIEZ. — Señor Presidente, el veto del Ejecutivo no significa falta de preocupación por los problemas educacionales ni mucho menos por los universitarios.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DIEZ. — Soy profesor de la Universidad Católica, por lo que creo que tengo alguna autoridad moral para intervenir en este problema.

El Estado ayuda a las universidades particulares del país, y la forma de hacerlo es mediante fondos que se consultan en la Ley de Presupuestos, lo que parece que es lo lógico, pues en ella se contemplan las disponibilidades reales del Fisco.

De manera que, técnicamente, este veto está bien fundado, por cuanto el exceso que se produce en un ítem del Cálculo de Entradas del Presupuesto puede ser compensado, por ejemplo por el déficit que se produce en otros ítems del citado Cálculo de Entradas. Por esto insisto en que este veto está bien fundamentado puesto que, la verdad es que sólo hay excedentes cuando el total de las entradas es superior a los gastos, y no cuando hay excedente en un ítem, mientras que en otros se produce menos rendimiento que el que se había calculado.

Por estas razones y comprendiendo la justicia del homenaje que debe rendirse a la memoria de don Carlos Casanueva y a la de don Enrique Molina, voy a votar favorablemente el veto del Ejecutivo.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el veto del Presidente de la República.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 15 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 35 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Rechazadas las observaciones del Presidente de la República.

Si le parece a la Honorable Cámara y si no le pide votación, se acordará insistir en el proyecto aprobado por el Congreso Nacional, con la votación inversa a la ya proclamada.

—Acordado.

1.-CREACION DE LA COMUNA SUBDELEGACION DE EL TABO EN EL DEPARTAMENTO DE SAN ANTONIO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO. — TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor JULIET (Presidente). — A continuación, corresponde conocer, en tercer trámite constitucional, del proyecto que crea la comuna subdelegación de El Tabo.

En discusión las modificaciones del Senado. Se va a dar lectura a estas modificaciones.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — El Honorable Senado ha tenido a bien aprobar el proyecto de ley de esa Honorable Corporación, que crea la comuna subdelegación de El Tabo en el departamento de San Antonio, con las siguientes modificaciones:

En el artículo segundo ha sustituido el inciso primero por el siguiente: "Establécese una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, y una de dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades de la Comuna de El Quisco, las que serán de exclusivo beneficio de las respectivas municipalidades".

Ha suprimido los incisos segundo y tercero.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor RIVERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RIVERA. — Señor Presidente, el Honorable Senado ha modificado el criterio de la Honorable Cámara de Diputados y ha suprimido el impuesto con que esta Corporación gravó las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar para proporcionar, naturalmente, mayores entradas a esta nueva comuna. El Ejecutivo, de acuerdo con sus facultades constitucionales, al enviar este proyecto a la consideración del Congreso Nacional, lo hizo a sabiendas de que esta comuna podría financiarse por sí sola y no recurriendo a recursos o entradas extrañas a su recinto. Hay muchas otras localidades que aspiran a tener su propia Municipalidad; incluso en la misma provincia de Valparaíso tenemos sectores, como Playa Ancha, por ejemplo, que es bastante populosa, que también desea su independencia comunal; pero por sí sola, no ha sido posible legislar sobre la materia, creando esa comuna. En el mismo caso están las localidades de Concón y de Olmué, que aspiran a la independencia comunal pero no pretenden financiarse con entradas ajenas a su futura comuna. Inevitablemente, señor Presidente, nunca se han creado comunas que no puedan financiarse con entradas en otra parte.

Por estas razones, señor Presidente, los Diputados por Valparaíso, y la representación parlamentaria liberal, vamos a votar de O sea, rechazando el impuesto a las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor DE LA PRESA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor DE LA PRESA. — Señor Presidente, solamente quiero recalcar lo que dijimos que se celebró antes del término del período ordinario del Parlamento, y en la cual se esbozaron tratando las modificaciones del Honorable Senado al proyecto que crea la co-

munas subdelegación de El Tabo. Como estaba ausente del país en aquellos entonces, no pude firmar la indicación por la cual se conceden recursos a la comuna de Cartagena. Y por consiguiente, a la de El Tabo, que precisamente va a nacer de ella.

En el fondo, y como se explicó latamente en aquella oportunidad, este recurso no constituye otra cosa que un reajuste de un impuesto que actualmente se paga como recargo en el valor de las entradas del Casino de Viña del Mar, para favorecer a diversas comunas del país, principalmente a Cartagena, que es una comuna-balneario exclusivamente de carácter popular.

De manera que el deseo de reajustar el recargo sobre dichas entradas a los valores de la época, fue lo que movió a los Diputados a presentar tal indicación en su oportunidad, la que fue aprobada por la casi unanimidad de los miembros de la Honorable Cámara.

Por lo tanto, señor Presidente, termino anunciando los votos favorables de los Diputados de estas bancas para el mantenimiento del criterio de la Honorable Cámara.

El señor ROMANI. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor ROMANI. — Señor Presidente, creo que el recargo que consulta este proyecto de ley no se justifica; además, me parece que es absurdo.

Para justificar este impuesto, señor Presidente, se ha dicho que todos los chilenos contribuyen al mantenimiento del Casino de Viña del Mar y que, en consecuencia, dicha comuna debe repartir, a lo largo de todo el país, las utilidades provenientes del juego. Además, se puso como ejemplo el hecho de que la Universidad de Concepción retribuye las utilidades que percibe a través de la venta de boletos de la Lotería, que adquieren todos los chilenos, ayudando a diversos establecimientos del país. Esto fue dicho en una sesión anterior de la Honorable Cámara.

Pero no se hizo presente en la Honorable Cámara, que la Municipalidad de Viña del Mar, retribuye a todo el país las utilidades que percibe del funcionamiento del Casino.

Un señor DIPUTADO. — A todo el país no.

El señor ROMANI. — A todo, y se lo voy a demostrar.

El señor EDWARDS. — ¿Me concede una interrupción?

El señor ROMANI. — Con todo agrado.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Romani, puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS. — Desgraciadamente, no tengo el Boletín a la mano, pero, según entiendo, la observación del Honorable Senado tiende a establecer una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades ubicadas en la comuna de El Tabo y de un dos por mil sobre los avalúos de las ubicadas en la comuna de El Quisco.

El señor ROMANI. — Desgraciadamente, no se ha repartido el Boletín.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente). — Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor EDWARDS. — Yo estoy un poco confundido, porque de lo que oí he entendido que se trata de una modificación del Honorable Senado por la cual se eliminan los incisos segundo y tercero del artículo 2.º y se establece en cambio una contribución adicional de un tres por mil anual sobre el avalúo de las propiedades de la comuna de El Tabo y de un dos por mil sobre el avalúo de las propiedades de El Quisco. Y se me ocurre que esta modificación viene a reemplazar el financiamiento que se le daba anteriormente a la creación de la comuna mencionada, esto es, por medio de un aumento del impuesto a las entradas al Casino de Viña del Mar.

Eso es lo que consulto.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Cámara, para dar debida información a los señores Diputados, el señor Secretario dará lectura a los artículos pertinentes.

—Acordado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — El artículo 2.º del proyecto aprobado por la Honorable Cámara, dice:

"Artículo 2.º.— Establécese una contribución adicional de un dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, que será de exclusivo beneficio municipal.

Para obras de adelanto en las comunas de El Tabo y Cartagena, aumentase en cien pesos la entrada al Casino Municipal de Viña del Mar, suma que quedará a beneficio de las Municipalidades respectivas por iguales partes.

La Tesorería General de la República entregará las sumas recaudadas por concepto del inciso anterior a las Municipalidades antes mencionadas".

El Senado ha sustituido el inciso primero por el siguiente:

"Establécese una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, y una de dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades de la comuna de El Quisco, las que serán de exclusivo beneficio de las respectivas municipalidades".

Ha suprimido los incisos segundo y tercero.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Romani.

El señor EDWARDS. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ROMANI. — Con mucho gusto.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Edwards.

El señor EDWARDS. — Señor Presidente, el Honorable Senado ha cambiado el financiamiento, permitiendo que estas comunas sufragan por sí mismas los gastos que demanden su creación. De ahí que aprobar el proyecto tal como viene del Honorable Senado, significaría suprimir la disposición que aumenta en cien pesos el valor de la entrada al Casino de Viña del Mar.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Romani.

El señor ROMANI. — Como decía, señor Presidente, la Municipalidad de Viña del Mar contribuye con casi el cincuenta por ciento de las entradas que percibe por concepto de participación en las utilidades del Casino al mantenimiento de los hospitales del país, porque, de acuerdo con el contrato vigente, está obligada a entregar al Servicio Nacional de Salud este porcentaje. Con este dinero, el Servicio Nacional de Salud contribuye al mantenimiento de los hospitales del país.

O sea, la argumentación dada en una oportunidad anterior por uno de los Honorables Diputados que estaban de acuerdo con este impuesto que recarga las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar, no tiene justificación, porque todo el país se beneficia.

En efecto, la propia Municipalidad de Viña del Mar, lo mismo que la Universidad de Concepción y otras instituciones favorecidas por leyes que les conceden recursos, contribuyen a mantener establecimientos de beneficencia a lo largo de todo el país.

Ahora, señor Presidente, ¿esto significa que todos los pueblos deben pedir una contribución en su favor? Creo que esto no es rigurosamente posible, y menos en el caso de El Tabo, porque no es muy cuantioso el aporte de esta comuna al beneficio que recibe Viña del Mar con el funcionamiento del Casino.

A mi juicio, también resulta inconveniente aumentar el valor de la entrada al Casino en beneficio de esos balnearios, porque sólo hace poco tiempo se aprobó una ley que favorece a la Municipalidad de Viña del Mar y que se financia con un impuesto adicional a las entradas al Casino.

Anteriormente, no se pudo acceder a una petición de la Municipalidad de Viña del Mar para subir a trescientos pesos el valor de la entrada al Casino, porque los cálculos que se hicieron para calcular el rendimiento de este impuesto revelaron que, si se aumentaba más el valor de las entradas, acudiría menos gente al Casino, el rendimiento iba a ser inferior y, por lo tanto, la ley iba a quedar desfinanciada.

En consecuencia, si en aquella oportunidad se consideró que no era conveniente aumentar el valor de las entradas al Casino, hoy resulta absurdo—repto—pretender subir este valor, porque con ello se disminuiría el rendimiento de este impuesto con el que se quiere financiar una ley que beneficia a una Municipalidad que se está organizando.

Por las razones anteriores, señor Presidente, yo voy a votar en contra de la posición de la Honorable Cámara y a favor de la modificación que introdujo el Honorable Senado.

El señor ACEVEDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO. — Señor Presidente, la verdad es que no deseo contradecir a los Honorables colegas que representan a la provincia de Valparaíso en esta Honorable Cámara y que se oponen al despacho de este proyecto que crea la comuna de El Tabo, con un financiamiento.

El señor RIVERA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ACEVEDO. — Enseguida se la concederé, Honorable colega.

Decía, señor Presidente, que se oponen al despacho de este proyecto que crea la comuna de El Tabo, con un financiamiento que se basa en un impuesto que grava el valor de la entrada al Casino de Viña del Mar, en la suma de cien pesos.

El Honorable señor Rivera me ha solicitado una breve interrupción.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Acevedo, tiene la palabra el Honorable señor Rivera.

El señor RIVERA. — Señor Presidente, deseo sacar de un error al Honorable colega, señor Acevedo.

Los parlamentarios de Valparaíso que hemos intervenido en el debate en torno a este proyecto de ley, no nos oponemos a su despacho, porque no tenemos facultad, ni motivo ni razón para oponernos a la creación de la comuna de El Tabo.

Peró si nos oponemos a que se grave a una institución de carácter municipal, como es el Casino de Viña del Mar, con un impuesto destinado a financiar a una comuna extranjera a ella y, más aún, fuera del radio de la provincia que representamos en esta Honorable Corporación.

Quiero agregar—abusando de la benevolencia del Honorable señor Acevedo—que hace unos quince o veinte días leí en la prensa que una delegación de vecinos de la comuna de El Tabo se entrevistó con el señor Ministro del Interior, a quien solicitaron la inclusión de este proyecto en la convocatoria y también le manifestaron que aceptaban que el se despatchara en los mismos términos en que lo había hecho el Honorable Senado con el fin de no dilatar más su tramitación y poder tener a la brevedad posible su propia Municipalidad.

El señor VALDES LARRAIN. — Eso no es efectivo, Honorable Diputado. Yo asistí a esa reunión.

El señor RIVERA. — Perdóneme, Honorable Diputado. Posiblemente en la entrevista no se haya dicho eso, pero la información de prensa así lo estableció y ésta no ha sido desmentida, de manera que lo que afirmo se ajusta a la verdad.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO. — Sus Señorías se oponen a que se grave en cien pesos la entrada al Casino de Viña del Mar con el objeto de financiar obras de adelanto en las comunas de El Tabo y Cartagena, debido a que representan en esta Honorable Corporación a Valparaíso y Viña del Mar; pero no me parece que están bien las razones o argumentos que nos han entregado.

En primer término, esos Honorables Diputados afirman que no puede el Casino de Viña del Mar estar financiando gastos de otras Municipalidades. Sin embargo, casi la totalidad de las personas que visitan el Casino de Viña del Mar provienen del resto del país, muy especialmente son vecinos de la provincia de Santiago.

Un señor DIPUTADO. — ¿Son vecinos de El Tabo...?

El señor ACEVEDO. — ...que llegan hasta el Casino de Viña a tomar un baño, pero que después de haber dejado ahí su dinero regresan a recuperar la salud y a tostarse la piel precisamente a Cartagena y El Tabo.

El señor PUENTES (don Juan Eduardo). — ¿Su Señoría se tósti allá?

El señor ACEVEDO. — Este argumento de que el Casino de Viña del Mar va a financiar obras de adelanto en otras comunas y que mañana la Lotería de Concepción también tendrá que financiar obras que emprendan otras Municipalidades, no es tan exacto. O es que los Honorables colegas también van a reparar el hecho de que porque los números de la Lotería de Concepción se venden en su mayor parte, en Santiago, ello constituye un error o está mal? Sin embargo, nunca Santiago ha pedido una participación, en circunstancias que sus vecinos están a diario adquiriendo los números de la Lotería de Concepción.

Ahora bien, si la Municipalidad de Viña

del Mar tiene algunos problemas, si necesita realizar algunas obras de adelanto, debemos recordar también que recientemente aprobamos una ley que la autoriza para contratar empréstitos, hasta por la suma de mil seiscientos millones de pesos, que se financiarán en parte precisamente con los ingresos del Casino de Viña del Mar.

Por lo demás, éste no es el primer caso. Leyes anteriores han concedido recursos a una serie de instituciones que no están ubicadas precisamente ni en la provincia de Valparaíso ni en Viña del Mar. Y los fondos que se contemplaban con tal objeto prevén, sin embargo, de las entradas del Casino de Viña. A este respecto puedo citar como ejemplo la Ley N.º 9.074, que concedió recursos a cinco o seis municipalidades a lo largo del país.

Ahora bien, ¿por qué vamos a desconocer el hecho de que los balnearios de la provincia de Santiago: Llo-Lleo, Cartagena y El Tabo deben contar con algunos medios económicos para que se pueda dispensar una mejor atención a sus visitantes? Y conviene que la Honorable Cámara sepa que esas playas albergan a más de 300.000 personas durante la temporada de verano. Es indispensable, pues, dotarlas de recursos. Tampoco hay que olvidar que, como ya dije, muchos de esos ciudadanos que se trasladan a estos balnearios ya vienen de vuelta del Casino de Viña del Mar.

Por estas razones, quiero rogar a mis Honorables colegas, especialmente a los de la provincia de Santiago, que rechacen la modificación del Honorable Senado e insistan en el criterio primitivo de la Honorable Cámara.

El señor BULNES. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ACEVEDO. — Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES. — Señor Presidente, deseo agregar un nuevo antecedente a lo ya expresado por otros Honorables colegas durante la discusión de este proyecto. Y es el de que el impuesto cuya aplicación se debate en estos momentos sólo significa reactualizar una contribución ya existente. Es decir, nivelarla al valor actual de la entrada al Casino. Este impuesto era de diez pesos cuando la entrada al Casino costaba cincuenta pesos. Se pretende, pues, reajustarlo en el porcentaje correspondiente. O sea, no se está innovando, sino que reactualizando el valor de un impuesto que ya existe.

Muchas gracias, Honorable colega.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor ACEVEDO. — Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO (don Abelardo). — Señor Presidente, deseo recordar a los Honorables colegas representantes del Cuarto Distrito, que cuando se discutió la Ley que gravó a la beneficencia con un impuesto adicional con el objeto de costear la construcción de los túneles de Zapata y Lo Prado, esos Honorables Diputados señalaron que debía excluirse a los departamentos de Maipo, San Bernardo y San Antonio por no ser directamente beneficiados con esa iniciativa, que principalmente iba a favorecer a la provincia de Valparaíso. Y consiguieron que se excluyera a esos departamentos del gravamen establecido en la ley que he mencionado.

Por estas razones, señor Presidente, me extraña que ahora sustenten un criterio distinto. Viña del Mar no tiene que ver nada con la comuna de El Tabo y, sin embargo, los representantes del Cuarto Distrito quieren financiar su creación con recursos que no le corresponden a esta nueva Municipalidad, sino que pertenecen a la de Viña del Mar.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar Su Señoría.

El señor ACEVEDO. — Debo seguir concediendo interrupciones, señor Presidente, porque los Honorables colegas quieren participar en el debate. El Honorable señor Valdes Larrain me ha pedido una interrupción.

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Cuánto tiempo queda, señor Presidente?

El señor JULIET (Presidente). — Restan cinco minutos, Honorable colega, porque, en conformidad con un acuerdo de la Sala, diez para las seis debe comenzarse a tratar el proyecto que libera de derechos la internación de un rifón artificial destinado al Hospital Enrique Deformes, de Valparaíso.

El señor VALDES LARRAIN. — Señor Presidente, me extrañan las observaciones formuladas por el Honorable señor Pizarro, por cuanto al discutirse, hace algunos años, una ley que estableció un impuesto que gravaba las entradas al Casino de Viña del Mar, mi Honorable colega presentó indicación para incluir a la Municipalidad de San Felipe entre las beneficiadas con los recursos provenientes de dicho impuesto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente). — Ruego a los Honorables Diputados, guardar silencio.

Puede continuar Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN. — Señor Presidente, será muy breve, a fin de que se despache cuanto antes el proyecto.

Quiero insistir en un punto que es fundamental: no se trata de establecer en esta ocasión un nuevo impuesto sobre las entradas del Casino de Viña del Mar; se persigue exclusivamente, como se ha dicho, la reactualización de un impuesto fijado por dos leyes anteriores, de los años 1950 y 1956, una de las cuales consultó parte del tributo en beneficio de la Municipalidad de San Felipe.

¿Y por qué se busca esta solución? Por la sencilla razón de que la comuna de Viña del Mar goza, con un Casino, de un privilegio del que no disfrutaban otros balnearios. Si no se tratara de un monopolio exclusivo para una comuna, Cartagena y El Tabo, evidentemente, no habrían insistido en reactualizar ese tributo; pero, como nos encontramos ante una comuna que tiene un privilegio único, es justo pretender que comparta sus beneficios con otras Municipalidades más pobres, que carecen de los recursos necesarios para poder atender a los cientos y miles de empleados y obreros—como es el caso de Cartagena—que llegan a sus playas los días domingos y festivos en busca de un lugar de descanso. Igual procedimiento se ha adoptado respecto de los recursos de la Póla de Beneficencia y de la Lotería de Concepción, que reparten el privilegio que para ellas significa el juego, en otras obras de

beneficencia a lo largo de todo el país. Incluso, la ley que autorizó el funcionamiento de un Casino en Arica, dispuso que parte de las ganancias obtenidas en él se entregaran a una Universidad de Valparaíso, a fin de que ésta creara algunos cursos en la ciudad nortina.

En otras palabras, señor Presidente, el criterio que siempre se ha tenido en vista en proyectos de esta naturaleza ha sido el del reparto.

Por eso, después de haber expresado mi opinión al respecto, termino pidiendo a la Honorable Cámara que insista en su criterio.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se vote, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — ¿Ha terminado, Honorable señor Acevedo?

El señor ACEVEDO. — Sí, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

En votación la petición de clausura.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada.

—Acordado.

En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 2.º del proyecto.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 19 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 25 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Rechazada la modificación del Honorable Senado.

Terminada la discusión del proyecto.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que continúe presidiendo la sesión el Honorable señor Schaulsohn.

—Acordado.

10.—FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE UN RISON ARTIFICIAL DESTINADO AL HOSPITAL "ENRIQUE DEFORMES", DE VALPARAISO.

El señor JULIET (Presidente). — Como falta solamente un minuto para la hora acordada para tratar el proyecto de ley a que se ha referido el Honorable señor Rivera, si le parece a la Honorable Cámara podríamos abocarnos a su estudio de inmediato.

—Acordado.

En consecuencia, corresponde ocuparse del proyecto que libera de derechos la internación de un rifón artificial destinado al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso.

El proyecto figura en el Boletín N.º 9.164.

En discusión general el proyecto.

El señor RIVERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RIVERA. — Señor Presidente, la Comisión de Hacienda, en la mañana de hoy, me encomendó informar el proyecto de ley por el cual se libera del pago de derechos de aduana la internación de un equipo de rifón artificial que dona la "Fundación Pedro Pizarro Maureira" al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso.

Espero que la Honorable Cámara ha de prestarse su aprobación a este proyecto, ya que el equipo clínico que se libera de derechos de internación, es indispensable para la mejor atención de los enfermos que recorren a dicho Hospital.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

—Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor RIVERA. — Muchas gracias, Honorables colegas.

11.—MODIFICACION DE LOS CODIGOS CIVIL Y DEL TRABAJO, EN LO RELATIVO A LA PRELACION DE CREDITOS E INEMBARGABILIDAD DE SUELOS Y SALARIOS DE LOS EMPLEADOS Y OBREROS. — APLAZAMIENTO DE SU DISCUSION HASTA LA SESION ORDINARIA SIGUIENTE.

El señor JULIET (Presidente). — A continuación, corresponde conocer del proyecto que modifica los Códigos Civil y del Trabajo, en lo relativo a la prelación de créditos e inembargabilidad de sueldos y salarios de los empleados y obreros.

El proyecto está impreso en el Boletín número 8.981 bis.

Diputado Informante es el Honorable señor Fuentealba.

En discusión el proyecto.

Los artículos 1.º y 5.º se encuentran reglamentariamente aprobados.

En discusión el artículo 2.º.

El señor FUENTEALBA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor FUENTEALBA. — Señor Presidente, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, ha conocido, en segundo trámite reglamentario, este proyecto, que fue despatchado por la Honorable Cámara, hace algún tiempo, en primer trámite.

Con tal objeto, se designó una Subcomisión Especial, integrada por los Honorables Diputados señores Correa Letelier, Schaulsohn y el parlamentario que habla, como resultado del estudio realizado por dicha Subcomisión se elaboró un proyecto que, sustancialmente, corresponde al primitivo, pero al que se introdujeron algunas modificaciones.

Señor Presidente, tengo entendido que restan pocos minutos para el término del Orden del Día. A fin de que la discusión de este proyecto, tan importante para los empleados y obreros, pueda desarrollarse en forma ininterrumpida, me atrevería a solicitar de la Mesa que se suspenda su discusión y que se incluya en la Tabla del Orden del Día de la sesión de mañana miércoles.

El señor SCHAUISOHN (Presidente Accidental). — Solicito la venia de la Sala para aplazar la discusión del proyecto hasta la sesión ordinaria del día de mañana.

Honorable Cámara, se me advierte que no hay número en la Sala para tomar acuerdos. Se va a llamar a los señores Diputados.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor SCHAUISOHN (Presidente Accidental). — En conformidad al artículo 89, inciso segundo, del Reglamento, no habiéndose completado quórum, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 17 horas y 57 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS
Jefe de la Redacción de Sesiones.

CORTAS del TURF

LLAO LLAO, elemento al caballo de Raúl Allen, se encuentra afectado de cólico.

EL CARRIL, pupilo de Alejandro Valdés, recibió aplicaciones de cáusticos en las rodillas.

CUATRO ejemplares murieron en el último mes. Fueron ellos: Ramón, Galopín, Helicó y Brocal.

UNA ATRACTIVA PRUEBA CENTRAL OFRECE EL PROGRAMA DEL CHILE

ATRACTIVOS e interesantes, tiene la disputa del premio "La Huasca", en la pista del Chile. Al punto de partida de los 2.000 metros, llegará un selecto conjunto de valores entre los que se contará Relevo, hijo de Barard III que, en gran actuación, escoltó al campeón Maritain en el premio "El Ensayo".

El pupilo de Allen, pese a cargar un alto peso, realizará una buena faena que le abrirá paso para su futura presentación en el "Gran Premio Hipódromo Chile", ocasión en que una vez más estará frente a los colosos de la generación.

No quedaron conformes con la actuación de Camaleón en el "Nacional". Aseguran quienes viven en torno al hijo de My Chum, que mucho trabajo dará en el futuro y que sus rivales, sea quien sea, tendrán que recurrir al máximo de sus energías para poder doblegarlo. Para su presentación del domingo posee buenas marcas y hará que cuidarse de todos sus movimientos.

Kurihueque y Polito Sur, serán dos bravos rivales. La yegua, con su trabajo de dos minutos un segundo para la distancia, demostró estar en muy buen estado y que sus rivales, para derrotarla, tendrán que hacer maravillas. Se debe agregar que la hija de Space Vital es un elemento "canchero" por aquellos lados.

Sobre Polito Sur, conviene tener muy en cuenta su victoria en el premio "Asociación de Proprietarios", carrera donde, imponiendo calidad, se le vio el honor en una similar distancia. Está bien, y será un gran enemigo.

LA PRUEBA NO TIENE APUESTAS

Poco interés demostraron los fondistas por participar en los 2.000 metros del clásico "La Huasca" y la tradicional, como el mismo "Ensayo", sólo pudo reunir tres competidores, que serán:

Bien Recibido, 41 kilos.
Apollonio, 39 kilos.
Brahm, 38 kilos.

Por esta pequeña inscripción el director del Club Hípico de Santiago acordó que la carrera se juegue sin apuestas mutuas.

Invasor descansará hasta la temporada de Verano en Viña

INVASOR, buen hijo de High Bore, que en el presente año ha cumplido excelente campaña en pistas santiaguinas, regresó a Viña del Mar y descansará hasta la "temporada grande" del verano, cuando el pupilo de Alaga, según su entrenador, ha cometido una intensa serie de prevenciones y bien se vendrán algunos días de reposo.



CAMALEÓN, irá el domingo al Hipódromo Chile, con intenciones bien claras, a saber: desea demostrar al otro lado del Mapocho, que en "El Ensayo" tuvo uno y mil tropiezos y que en el clásico "La Huasca" conseguirá su rehabilitación.

La directiva del Hipódromo Chile tuvo una reunión con comisarios

Ante el medido, al director y gerente del Hipódromo Chile, sostuvieron una extensa reunión con los integrantes de la Junta de Comisarios, handicappers y jueces de carrera.

"CORONADO" SE VA AL DECANSO

El hijo de Noé, en estos instantes, se encuentra envejecido y totalmente impropio para actuar en cualquier competencia.

"NAGAICA" SE FUE HARAS LO AGUILA

NAGAICA, la buena hija de Nasir el Din y Donna Lucia, abandonó definitivamente el corral de Cesar Corrubio y fue llevada al haras "La Aguililla", donde le será reservado un puesto de honor.

Sarajevo defenderá los colores del Stud "Olguita": el gran precio 1959

SARAJEVO, potro de "Las Orugas", por Soupey y Rosadora, hermano materno del "crack" Voipir, fue rematado en el precio record de nueve millones de pesos en las ventas del martes recién pasado.

De los entretelones de esta operación, deducimos que el precio record fue adquirido, con posterioridad al remate, por don Salomón Summar y entregado a su preparador Fernando Jacal.

La nota nueva en esta adquisición la da el potrero Soupey, que envió este año su primera generación.

¿Quién es Soupey? Se trata de un gran ganador en Inglaterra, hijo de Epigram (Son in Law) y Soupey (Bala Hissar), el que estaba destinado a prestar sus servicios de "Sire" en su tierra de origen, pero por una feliz coincidencia, logró don Raúl Montes Moreira, en representación de don Constantino Silva, adquirirlo para "Las Orugas".

Ganó el Northumberland Plate, 3.200 metros a Flush Royal.

Ganó el Sunninghill Park Stakes, 3.200 metros, a Medway y Absolve.

Fue tercero de Blarney Stone, 60 kilos, por 54 en los 3.600 metros del Jockey Club Cup.

Segundo de Kingsfold, 60 por 58 kilos en el Chippingham Stakes, en Newmarket, en 2.400 metros.

Cuarto de Eastern Emperor en los 2.800 metros del Winston Churchill Stakes, en Newmarket.

GANÓ LA COPA DE ORO DE ASCOT, 4.000 metros con 11.400 libras esterlinas. Entre sus vencidos figuraban: "Aran" traído de Francia a disputar esta carrera.

Talma, ganador del St. Leger inglés por 20 cuerpos.

En 1953 ganó el Gran Premio "Goodwood Cup" en 4.200 metros a igual peso con Blarney Stone, Vidi Vici, y Eastern Emperor.

En 10 de septiembre de 1953, conquistó la "Coronation Cup", sobre 3.600 metros.

El año 1954, reaparece en abril, en Newmarket, llegando quinto de Chamier y Aureole, a los que daba tres kilos (63 por 60) en el Coronation Stakes, 2.600 metros.

En junio disputa el "Royal Ascot", 4.000 metros y no logra figuración. Finalmente, en el "King George Elizabeth Stakes", 2.400 metros con premio de 23.302 libras esterlinas es cuarto, a pesos iguales, de Aureola Vamos y Darius, aven 23.074 libras esterlinas.

CORPORACION DE LA VIVIENDA CONCURSO POBLACION "ABATE MOLINA", EN TALCA

El Jurado que actuó en la calificación de los Anteproyectos presentados a este Concurso, emitió su fallo el día 2 de noviembre de 1959, después de cuatro reuniones y de la visita al terreno de dos de sus miembros.

El resultado fue el siguiente:

Primer premio, de \$ 4.000.000, al Anteproyecto N.º clave 76812, y que, abierto el sobre correspondiente, resultó pertenecer a los arquitectos señores Carlos Albrecht V, Francisco Ehijo M. y Miguel Lawner S.

Segundo premio.— Fue declarado desierto.

Fuera del Primer Premio el Jurado acordó otorgar una recompensa de \$ 200.000 al Anteproyecto N.º clave 46579, y que, abierto el sobre correspondiente, resultó pertenecer al arquitecto Francisco Campos R.

El Acta Justificativa de este fallo será presentada durante la Exposición, cuya fecha de inauguración será el 6 de noviembre, hasta el 21 del mismo mes, inclusive.

Todos los trabajos serán expuestos con los nombres de sus autores.

EL DIRECTOR DEL CONCURSO

SOLICITUD PROLONGACION DE RECORRIDO

De acuerdo con lo establecido en el Decreto Supremo N.º 121, de febrero de 1957, se avisa que el suscrito ha solicitado de la H. Junta Provincial Reguladora del Tránsito de la provincia de O'Higgins, autorización para prolongar su actual recorrido Olivar-Rancagua, hasta la ciudad de Santiago, y vice-versa.

CARLOS MARSA SILVA

Dirección General de Aprovisionamiento del Estado

PROPUESTA PUBLICA DE IMPORTACION DIRECTA POR MATERIAL TELEGRAFICO

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por el siguiente material destinado a la Dirección General de Correos y Telégrafos:

Alfileres, Alambres, Casquillos, Pararrayos, Cable telefónico, Herramientas, Meggers portátiles, Instrumentos para localización de fallas, Teléfonos portátiles, Grupos Electrógenos, Equipos de transmisión y Equipos de telegrafía.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, Amunátegui 66, 2.º piso, solamente de 9.30 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento Adquisiciones, el día

3 DE DICIEMBRE DE 1959, A LAS 15.30 HORAS

El Director General

ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO

RELOJES SUIZOS FINOS

\$ 3.000.- PIE

SALDO EN 10 MESES

PRECIO JUSTO... HORA EXACTA.

Relojería GABOR

ESTADO 91- PISO 5º

DINERO

Tenemos partidas de dinero desde \$ 500.000 hasta \$ 50.000.000 para agricultores, industriales y comerciantes. Se exigen excelentes informes bancarios. Comisiones e intereses legales. Comercio Comercial de Chile

ANUMADA 370- OFICINA 700



Hágalo revisar por el equipo de técnicos europeos de

VICUNA MACKENNA 143

CORPORACION DE LA VIVIENDA POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS

SOLICITADAS PARA LA CONSTRUCCION DE LA POBLACION "EL PINAR", SECTOR CENTRAL DE SANTIAGO

Se pone en conocimiento de los señores contratistas que la propuesta pública solicitada para la construcción de la Población "EL PINAR", Sector Central, de Santiago, ha sido postergada, fijándose nueva fecha de acuerdo al siguiente detalle:

Entrega de antecedentes: a contar del día 14 de noviembre de 1959.

Entrega declaración y término venta de antecedentes: 21 de noviembre de 1959.

FECHA APERTURA PROPUESTA: 11 de diciembre de 1959.

Santiago, noviembre de 1959.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS

Movimiento de tierras en Población "HUALPE CILLO", Sectores I y II, de Talcahuano

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución del movimiento de tierras y colocación de soleras en la Población "HUALPE CILLO", Sectores I y II, de Talcahuano.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los nuevos Registros de la Institución, en la 2.ª y 3.ª Categorías, de los correspondientes para construcción de viviendas, y Categoría Única del Registro para trabajos de Urbanización.

Las propuestas se abrirán el día 20 de noviembre, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción.

Bases, especificaciones y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur de esta Corporación, calle Arturo Prat 48, 5.º piso, a contar del 5 de noviembre del presente año.

Se hace presente a los señores Contratistas, que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados, y formular observaciones a los mismos, hasta las 12 horas del día 17 de noviembre.

SANTIAGO, noviembre de 1959.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA VIVIENDAS ECONOMICAS EXPERIMENTALES

SE INVITA A LOS SEÑORES

ARQUITECTOS
INGENIEROS
CONSTRUCTORES CIVILES
CONTRATISTAS
INDUSTRIALES

y a todos aquellos interesados que posean algún sistema de interés aplicable a la construcción de viviendas económicas, a desarrollar su idea en los terrenos que para el efecto dispone la Corporación de la Vivienda en la Población "SAN GREGORIO", comuna de La Granja, de Santiago.

Para realizar lo anterior, cada uno de los interesados podrá construir un grupo de dos viviendas económicas experimentales, en conformidad al sistema que proponga y que haya sido aceptado por la Corporación, sin considerar ningún tipo de instalaciones sanitarias, ya que éstas se encuentran ejecutadas en cada uno de los sitios designados para la experimentación.

La inversión en dinero que represente la construcción de cada grupo de viviendas le será reembolsada a los señores interesados por medio de estados de pago que se irán cursando en conformidad al presupuesto oportunamente aprobado y al avance de las obras contratadas.

Planos, Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría del Subjefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 5.º piso.

Santiago, octubre de 1959.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas por los trabajos de reparación de las juntas de la pista y losa de estacionamiento en la Base Aérea "El Bosque", con un presupuesto oficial de \$ 8.465.591.

Las propuestas se abrirán en la Oficina de la Jefatura del Departamento de Adquisiciones y Finanzas (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso), el día jueves 19 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados, en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.º 1129, 2.º piso, oficina 12), desde el 3 al 5 de noviembre de 1959.

Es requisito indispensable estar inscrito como mínimo en la Tercera Categoría del Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea.

Santiago, 4 de noviembre de 1959.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

Fuerza Aérea de Chile PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas por la construcción de un pabellón para Link Trainer en el Grupo N.º 7, "Los Cerrillos", con un presupuesto oficial de \$ 6.984.591.

Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Jefatura del Departamento de Adquisiciones y Finanzas (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso), el día martes 17 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados, en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.º 1129, 2.º piso, oficina 12), desde el 3 al 5 de noviembre de 1959.

Es requisito indispensable estar inscrito como mínimo en la Tercera Categoría del Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea.

SANTIAGO, 4 de noviembre de 1959.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

Fuerza Aérea de Chile PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas por la construcción de un galpón para almacenes en el Grupo de Transportes N.º 10, "Los Cerrillos", con un presupuesto oficial de \$ 23.416.967.

Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Jefatura del Departamento de Adquisiciones y Finanzas (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso), el día lunes 16 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados, en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.º 1129, 2.º piso, oficina 12), desde el 3 al 5 de noviembre de 1959.

Es requisito indispensable estar inscrito como mínimo en la Tercera Categoría del Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea.

SANTIAGO, 4 de noviembre de 1959.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

FUERZA AEREA DE CHILE AL COMERCIO

Se llama la atención a las casas comerciales del ramo que la Fuerza Aérea de Chile está solicitando propuestas para automóviles Chevrolet y Land Rover.

Esta propuesta se abrirá el día lunes 16 del presente, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Adquisiciones y Finanzas, segundo piso, Oficina B-44, Ministerio de Defensa Nacional.

SANTIAGO, 4 DE NOVIEMBRE DE 1959.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

Gente

TERESA QUESADA

WASHINGTON, 4 (UPI).—Teresa Quesada, la joven pianista peruana, fue aclamada hoy por los críticos por su estilo y sentido poético musical. La artista dio anoche un recital bajo los auspicios de la Unión Panamericana, en el auditorio del Departamento de Comercio.

Paul Hume, político del "Post & Times Herald", dice: "La Sra. Quesada impresionó por la facilidad con que se maneja el piano. Para ella cantar va sea en una sola línea melódica o dentro del todo. Jamás fuerza un efecto y el resultado es siempre atractivo al oído."

"El corazón también tiene sus recompensas con la ejecución de la señorita Quesada, porque muestra un sentimiento bien controlado, pero generoso..."

La pianista peruana, que este año proyecta presentarse en Colombia y Chile, además de Lima, ejecutó un programa a base de obras de Bach, Beethoven, Chopin, el chileno Juan Orrego Salas, Irturaga y Liszt.

IVONNE KELLY

LONDRES, 4 (UPI).—Ivonne Kelly, "Miss Uruguay", y "Bagueite Demers", "Miss Canadá", llegaron hoy aquí para participar en el concurso de "Miss Universo".

VENTURA GARCIA CALDERON

PARIS, 4 (UPI).—En la Iglesia de San Francisco Javier se efectuaron hoy los funerales del escritor peruano Ventura García Calderón, miembro de la delegación de su país en la UNESCO.

Entre la multitud concurren figuras de la cultura peruana, entre ellas las señoras de la Embajada de Argentina, Chile, Perú y Uruguay.

El Embajador del Perú pronunció unas conmovedoras palabras con las cuales recordó la alta alcurnia del finado, los importantes cargos diplomáticos que desempeñó durante su vida, y la honda significación de su obra literaria.

Terminó con unas palabras de sentimiento por la pérdida sufrida por Perú. Fraseó con "Aspiración de García Calderón".

SANTIAGO NUDELMAN

PARIS, 4 (UPI).—Santiago Nudelman, Director del semanario "Critica" de Buenos Aires, que se encuentra en París desde hace dos días, fue agasajado ayer con un almuerzo ofrecido por el presidente de la Asamblea Nacional, Chaban-Delmas.

Nudelman fue recibido posteriormente en audiencia oficial por Jacques Chaban-Delmas, con el cual trató durante media hora asuntos de interés común para Francia y Argentina.

Chaban-Delmas dio la bienvenida a Nudelman como "amigo de Francia".

El presidente de la Asamblea confirió una serie de preguntas de Nudelman sobre las relaciones económicas, sociales y culturales franco-argentinas. También explicó los planes para el fomento del sudeste de Francia, incluso de la ciudad portuaria de Burdeos, de la cual Chaban-Delmas es Alcalde.

STLVIO NEGRO

ROMA, 3 (UPI).—El destacado periodista italiano Silvio Negro falleció hoy en su residencia aquí, de un ataque al corazón. Tenía 62 años.

Negro era considerado como uno de los más eruditos periodistas en asuntos del Vaticano, de cuyas actividades informó durante muchos años para "Corriere della Sera" de Milán. Pertenecía a este diario desde 1925 y fue enviado a Roma para escribir la Santa Sede en 1930.

Escribió un libro de amplia difusión, "Vaticano Monarca", en 1936.

TARZAN

LA TRACIÓ FUE PRONTO OSCURBIERTA...

...Y LOS TRES NADARON A LA SUPERFICIE PARA DESPEJAR LA INCOGNITA.

DE SÚBITO, HALLARON UNA LANGOSTA GIGANTEA EN SU GARRA LA PERSONA AUTORA DEL ROBO.

PERUGIA (ANSA).—Narra una leyenda de Umbria que el tejido-llama nació por un vengano de amor. Hace mucho, mucho tiempo, una muchacha de Perugia tejía un hermoso género destinado a cubrir su cama el día en que se casara. Tenía un novio y lo quería apasionadamente. Filaron la fecha de la boda y la joven intensificó el trabajo de tejido. Pero, desgraciadamente, su novio conoció a otra hermosa muchacha y rompió el compromiso anterior. La pobre joven abandonada siguió tejiendo y tejiendo, pero, en lugar de cantar mientras tejía como antes, acompañaba su labor con golpes de enojo sobre el telar.

El tejido-llama, que nació hace siglos por venganza de amor, morirá con la Marquesa Maria Pontini

Es la única persona que conoce el secreto de su confección.—Se necesita una mente de geómetra y de artista y 360 carretes multicolores

Y ASI LAS rayas del tejido comenzaron a salir del telar en zig-zag, como el trazado de un rayo o como lenguas de fuego. Había nacido el tejido-llama. Narra la vieja historia que la joven para mostrar a su novio que ya nada le importaba de él donó el tejido terminado el día de sus bodas con su rival. La mañana después encontraron a los dos recién casados carbonizados sobre el hermoso género cubrecama.

Así se originó, según la leyenda, el tejido-llama, que tiene siglos de notoriedad en el mundo entero, y que era muy apreciado durante el Renacimiento, pudiéndose apreciar en ciertos cuadros de interiores de la época.

No se sabe su fecha de origen, pero es fácil en cambio decir cuándo morirá. Hay actualmente una sola persona en el mundo que sabe fabricarlo, utilizando los telares del siglo XVI. Es la Marquesa Maria Pontini Torelli, de Perugia, una mujer de 60 años, pero se conserva joven subiéndolo y bajando los pedales y pidiéndolo de sus grandes telares, para mover la trama sobre la urdimbre durante varias horas del día. Pero no encontró entre todas las muchachas de Perugia ni una que quiera aprender el secreto de la "llama".

Cuando se piensa que para preparar los 360 carretes multicolores se necesita un dibujo de 1.60 metros de altura y que es necesario un día entero y una mente de geómetra y de artista, es fácil comprender que cuando la Marquesa deje de tejer, el secreto se perderá. Se hacen en la actualidad algunos tejidos-llama a máquina, pero es como una reproducción de un cuadro en cuadrícula. La belleza de estos tejidos está en la incandidez del dibujo, que da al mismo un estilo de llamas verdaderas, irregulares y chispeantes. La compacta regularidad de un tejido hecho a máquina no puede más que aproximarse al original.

La Marquesa trabaja en el subsuelo del Palacio de Justicia, en un estudio donde enseñaba a niños de la Plazuela de Bartolo. Es una especie de cueva de Ali Babá. La anciana señora, ayudada por otra viejecita, trabajan con una lámpara, cuya luz no se refleja en las paredes negras. Parece un cuadro de Caravaggio. Un sueño de tiempos idos, que sin embargo, vive diariamente en la moderna Italia de palacios de hormigón y vidrio y de progreso mecánico. La anciana señora afirma que estos tejidos tienen origen oriental—y en efecto el tipo de dibujo y colores lo hacen pensar—, y que debieron ser traídos desde Oriente, vía Constantinopla a Perugia, en tiempos en que los comerciantes de esta ciudad—y en particular Pietro Bernardo, padre de San Francisco de Asís—llevaran terciopelos peruanos por las rutas comerciales entonces recorridas.

EL IDEAL: AUTOMOVIL Y AVION.—Boston.—Arriba, como luce el aerocar en esta ciudad. El autocar, listo para volar, tal como es en calidad de avión, a los pocos minutos de haber aterrizado en el aeropuerto Logan, de esta ciudad. El autocar, listo para volar, mide 21 pies y 6 pulgadas de largo y un ancho de ala de 34 pies. Mirando estos grabados, nadie puede dudar de que se trata del vehículo ideal. (Foto UPI).



EL IDEAL: AUTOMOVIL Y AVION.—Boston.—Arriba, como luce el aerocar en esta ciudad. El autocar, listo para volar, tal como es en calidad de avión, a los pocos minutos de haber aterrizado en el aeropuerto Logan, de esta ciudad. El autocar, listo para volar, mide 21 pies y 6 pulgadas de largo y un ancho de ala de 34 pies. Mirando estos grabados, nadie puede dudar de que se trata del vehículo ideal. (Foto UPI).

Por disgustos con su esposa, joven de 19 años se convirtió en ladrón

El extraño caso de Daniel Villa, apodado "El coyote", que por contrariedades con su mujer debutó en el delito a los 17 años, recién casado.—Cuando salió, nuevamente se enojó con ella y volvió a delinquir

Por ABRAHAM HIRNAS

POR LO GENERAL, el malante chileno en lugar de cabeza tiene un adorno y su corazón es seco, no se estremece, no se emociona. La excepción en el hampa es Daniel Villa, un muchacho de 19 años que a los 17, amargado por un disgusto con su mujer, empezó a cometer fechorías. Sentimental y romántico, siempre quiso a la que ahora es su esposa, pero ésta, en vez de comprenderlo y alentarle, le ha dado puros dolores de cabeza.

Daniel Villa pagó con cárcel sus primeros robos, y durante su permanencia en el penal, la mujer no lo visitó. Orgullosa, esperó que su marido saliera para que la fuera a ver. Y así sucedió. Pero el "Coyote" no pudo ir, fue a casa a trabajar, pero bien cargado. Miraba a la mujer con ojos de odio, y ella, al verlo, se echó a reír. Entonces la dejó definitivamente. La mujer con toda su alma, pero ella no se avenía y él no podía tolerarla.

TOMAR CAFE. Angustiado, el "Coyote" no halló otra salida que volver a robar. Amigo desde la infancia con Oscar Cisternas, decidió encontrarse un día en el restaurante "Valdivia", del barrio Matadero y allí, entre charlas y risas, Daniel Villa le contó para que hicieran sociedad delictiva. Aceptó Oscar Cisternas, pero siempre que a él le tocara robar como el "Coyote". Esa noche en el "Valdivia", Daniel Villa concluyó.

"Bueno, Oscar, mañana empezamos. He 'porotado' (robado) un edificio de calle Agustinas 1350. Se me ocurre que tiene mucho hilo. Al atardecer del día siguiente, Daniel Villa y su compinche se ocultaron en el séptimo piso de Agustinas 1350, y cuando notaron que todos los ocupantes dejaron su trabajo y cerraron el edificio, bajaron al sexto piso y con un destornillador hicieron saltar la cerradura de la oficina de un ocupante. Entraron, escudriñaron lo que se llevarían y descubrieron que por esa oficina podían pasar a la contigua.

La segunda oficina ofrecía un bazar de cosas. Con discreción y gusto de aristócrata, Daniel Villa principió a interesarse por las finas cosas que allí se vendían. Despreciable lo demás. Cuando terminó de desvalijar este departamento, pasó a un tercero, echó un vistazo despectivo por lo poco que tenía para su exigente paladar y regresó al segundo, que era el que más le seducía. En este departamento, el

La técnica culpable de temblores que no son sismos

A medida que progresa la era de los aviones a reacción, los sismólogos del Servicio Geológico de los Estados Unidos se ven obligados cada vez con mayor frecuencia a distinguir entre los temblores de origen natural y los producidos por los aviones a reacción. Las ventanas y estanterías se sacuden, las puertas se abren y cierran, repican las campanas y se oyen ruidos profundos. Las amas de casa llaman a la policía y a los periódicos. "¿Es terremoto?", preguntan.

El mudo testimonio de los sismógrafos no responde a la interrogación, porque los temblores artificiales y los sismos naturales se registran con los mismos signos. Pero los sismólogos disponen de otras claves para descifrar el misterio.

Cuando se perciben temblores que se repiten a intervalos regulares, o cuando los observadores cuentan más movimientos que los que registra el sismógrafo, es muy probable que se trate de fenómenos artificiales, indica el doctor Gerald R. McCarthy, profesor de geología de la Universidad de North Carolina.

Las más frecuentes causas de temblores artificiales son los tiros en minas u otras explosiones sónicas. La explosión sónica es una onda de "shock" generada en el aire cuando un avión supera la velocidad del sonido. Puede ser diez veces más ruidosa que un trueno. Los aviones a reacción impulsados habitualmente en 7.000 metros de altura o más, y no es fácil predecir su posición exacta en el momento determinado, de modo que difícilmente puede confirmarse el origen de una explosión sónica.

Los rusos escriben una historia de la guerra en 6 volúmenes

MOSCU (ANSA).—Una historia en seis volúmenes de la Segunda Guerra Mundial ha redactado el Instituto de Marxismo-Leninismo de Moscú. Su título exacto es "Historia de la gran guerra patriótica de la Unión Soviética (1941-45)". La obra reúne la colaboración de varios autores y será puesta en venta en 1965. Comprende muchos documentos hasta ahora inéditos, extraídos de archivos militares o de países de Europa oriental. En particular describirá la política exterior soviética antes de la guerra y las operaciones del Ejército y los guerrilleros.

RAMONA

DE UN TIEMPO A ESTA PARTE ESTÁ COCIANDO PÉSIMAMENTE

TENEMOS QUE MANDAR DE VUELTA LA COMIDA A LA COCINA

ES LA ÚNICA MANERA DE PODER ALIMENTARME BIEN...

...CUANDO LA CÍA RICA VOLVIERA LAS FUENTES CÍAS!

POR JORGE PALACIO

LA TRACIÓ FUE PRONTO OSCURBIERTA...

...Y LOS TRES NADARON A LA SUPERFICIE PARA DESPEJAR LA INCOGNITA.

DE SÚBITO, HALLARON UNA LANGOSTA GIGANTEA EN SU GARRA LA PERSONA AUTORA DEL ROBO.

Así Atendemos al Público

Energica acción policial para reprimir robos a colegiales

Las autoridades policíacas iniciaron una energética batalla en los distintos sectores de la capital donde funcionan establecimientos educacionales, con el fin de evitar los continuos robos de que son víctimas los escolares por parte de asaltados rateros.

El anuncio lo hizo un jefe del Cuerpo de Carabineros a raíz de las numerosas denuncias formuladas por los padres de

Los ladrones de bolsos. Nuevamente han aparecido los ladrones de bolsos en la Avenida Matía, entre las calles Serrano y Clavel. Tengo a mi hijo estudiando en la Escuela "Olea", queda en Avenida Matía y Clavel. Ayer tarde un sujeto, que se me parece a un delincuente, me robó el bolso. Yo me asusté mucho, pero no pude ir a la escuela. Me quedé en casa. Me voy a ir a la escuela, pero me da miedo. Me voy a ir a la escuela, pero me da miedo. Me voy a ir a la escuela, pero me da miedo.

HE AQUÍ el facsimil de la carta en que un lector se quejó de los ladrones de bolsos en la Avenida Matía, entre las calles Serrano y Clavel. Me voy a ir a la escuela, pero me da miedo. Me voy a ir a la escuela, pero me da miedo. Me voy a ir a la escuela, pero me da miedo.

Cartas al Director

LA CASA COLORADA

Quisiera agregar algo más a lo ya dicho respecto al traslado a otro sitio de la "CASA COLORADA", de la calle Mercedes de esta capital, con el objeto de enseñar dicha casa, que realmente es así muy estrecha y de mucho tránsito.

Considero, como muchos también al leerlo, que sería una lástima, difícil de reparar después, si tal traslado se hiciera sin consultar previamente la conveniencia de hacerlo o no como más convenga, para ubicar la Casa en otro sitio, tal vez distante del centro y que dejaría de ser "histórica" como lo es el actual, en que dicha Casa se encuentra ubicada.

Pleno, señor Director, que aprovecho el proyecto que aparece publicado en "La Nación" del 21 de diciembre de 1964, página 18, permitiendo decir en su artículo "Historia de la Casa Colorada", dándole el espacio requerido a esa calle Mercedes, corriendo la nueva edificación en su interior, para que la casa sea una casa de la historia, permitiendo que se pueda organizar, y que tan útil y atractivo sería en parte tan céntrica como es.

Saluda atentamente al señor Director, S. S. Dr. Victorino Alonso, Santiago.

DEPORTIVO DE LA UC

EDUARDO CUEVAS V., presidente del Club Deportivo Universidad Católica, saluda al señor Director del diario "LA NACIÓN", y en nombre del Club Deportivo le expresa sus agradecimientos muy sentidos por la forma elogiosa en que fue comentada la actuación de nuestra barra del sector de las Ciencias Universitarias Nocturnas por artículos de ese importante rotativo.

Santiago, octubre 30 de 1964.

CHEQUES QUE TARDAN EN LLEGAR

Quisiera saber por qué motivo los cheques de retención judicial del Ministerio de Educación, que son descontados oportunamente, se entregan con 15 y más días de atraso. Al consultar con el Jefe de Egresos de la Tesorería, me dio una caballerosa respuesta: "Se pagan a fin de mes y se acabó".

Los únicos perjudicados son los maestros, ya que para ellos están destinados, casi siempre, estos dineros.

Saluda a Ud.—Carolina Vidal S.

AGRESION A ESTUDIANTE

Me permite molestar su digna atención, para comunicarle a usted, un hecho realmente grave que me ocurrió el miércoles 28 del mes pasado a las 12:16 horas, en Alameda esquina San Martín. En circunstancias que me dirigía a mi hogar, después de asistir a una reunión en el Instituto Superior de Comercio, el chofer del mismo día me recorrió. Rememorando O'Higgins N.º 1, patente V.D. 200, al pasar me golpeó en la cabeza con el puño, me insultó y me agredió, sin tener en cuenta el servicio que presta a la comunidad, produciendo en el momento un dolor muy intenso.

3.º—Sin rubor alguno, profesores fiscales que dirigen cursos particulares o que tienen fuertes intereses en el negocio de particulares, se aprovechan de la ignorancia de los padres de familia para cobrar exorbitantes sumas por la enseñanza.

4.º—El reto al Gobierno produce en el presente momento un efecto muy negativo, ya que los padres de familia, al no poder pagar, se ven obligados a abandonar los cursos.

5.º—El 50% del presupuesto fiscal no posee utilidad alguna, y si no muestra interés en colaborar con el bien, este podría ser mejor aprovechado en conservar el servicio, adecuando los horarios, mejorando los salarios, etc.

Saluda a Ud. atentamente el servidor—Luis Hernández

EXAMENES PARTICULARES

Como profesor desearía que el desahucio de la enseñanza básica, que hace un tiempo que la Sociedad Nacional de Profesores ordenando a sus asociados no tomar exámenes en los colegios particulares, se produzca en el presente momento.

6.º—No se consultó a los profesores en forma oportuna, ya que ellos son los que dirigen los cursos particulares o que tienen fuertes intereses en el negocio de particulares, se aprovechan de la ignorancia de los padres de familia para cobrar exorbitantes sumas por la enseñanza.

7.º—El reto al Gobierno produce en el presente momento un efecto muy negativo, ya que los padres de familia, al no poder pagar, se ven obligados a abandonar los cursos.

8.º—El 50% del presupuesto fiscal no posee utilidad alguna, y si no muestra interés en colaborar con el bien, este podría ser mejor aprovechado en conservar el servicio, adecuando los horarios, mejorando los salarios, etc.

Saluda a Ud. atentamente el servidor—Luis Hernández

EXAMENES PARTICULARES